

# Ostdeutsche Morgenpost

**Besugspreis:** Durch unsere Boten frei ins Haus 5,— Zloty monatlich oder 9,50 Zloty halbmonatlich (einschließlich 1,— Zloty Beförderungsgebühr), im voraus zahlbar. Sämtliche Postämter in Polen nehmen Bezugsbestellungen entgegen. Die „Ostdeutsche Morgenpost“ erscheint sieben mal in der Woche, freitags — auch Sonntags und Montags — mit zufleichen Beilagen, Sonntags mit der 16-seitigen Kupferdruckbeilage „Illustrierte Ostdeutsche Morgenpost“. Durch höhere Gewalt hervorgerufene Betriebsstörungen, Streiks usw. begründen keinen Anspruch auf Rückerstattung des Bezugs geldes od. Nachlieferung der Zeitung.

Führende Wirtschaftszeitung

Geschäftsstelle des Verlages:  
Katowice, ul. Wojewodzka 22. Fernsprecher: 303-52.

Für unverlangte Beiträge wird eine Haftung nicht übernommen.

Anzeigenpreise: Die 12-gesparte Millimeterzeile im schlesischen Industriegebiet 20 Gr., auswärts 50 Gr., amtliche und Heilmittelanzeigen sowie Darlehenangebote von Nichtbanken 20 Gr., die 4-gesparte Millimeterzeile im Reklame teil 1,20 bzw. 1,80 Zloty. — Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen sowie für die richtige Wiedergabe telefonisch aufgegebener Anzeigen wird eine Gewähr nicht übernommen. Bei Platzvorschrift 25% Aufschlag. Bei gerichtlicher Betreibung, Vergleich oder Konkurs kommt jeglicher Rabatt in Fortfall. Anzeigenschluß: 16 Uhr. — Gerichtsstand: Pszczyna.

## Arbeitsfront-Hilfe für Oberschlesiens Wohnungs- und Heimstättentbau Zwei-Millionen-Anleihe — Kampf gegen das Baracken-Elend

### Als Dr. Ley in Beuthen war

(Eigene Meldung)

Beuthen, 29. August. Als der Führer der Deutschen Arbeitsfront, Staatsrat Dr. Ley, im Frühjahr dieses Jahres den oberschlesischen Industriebezirk besuchte, um sich persönlich über das Wohl und Wehe der ihm anvertrauten Männer und Frauen der Arbeit zu unterrichten, war er in höchstem Grade entsetzt über die erschreckende Wohnungsnot und das grauenvolle Barackenelend, besonders in den Großstädten Beuthen, Gleiwitz und Hindenburg. Der Staatsrat verlangte von Oberbürgermeister Schmieding restlose und umgehende Ueberführung der Barackeninsassen in hygienisch einwandfreie Wohnungen. Mit Rücksicht auf die Finanzlage der Stadt sicherte Dr. Ley Beuthen ein Darlehen zur Errichtung von Heimstätten zu. Dr. Ley hat sein Versprechen gehalten. Der oberschlesische Industriebezirk erhält zwei Millionen Mark aus Geldern der Deutschen Arbeitsfront, wovon auch Beuthen ein Drittel erhält.

Da der Stadt Beuthen kein Gelände zur Errichtung von Heimstätten, wie sie mit Geldern der DAJ errichtet werden sollen, zur Verfügung steht, hat Dr. Ley versucht, daß Beuthen den Bauauszug ausnahmsweise für sein neues Wohnungsbauprogramm zur Verfügung zu beschaffen. (Ausführl. Bericht über das Beuthener Wohnungsprogramm s. S. 5).

### Riesige französische Pläne

### Seekanal durch Südfrankreich

Für Ozeandampfer und Kriegsschiffe — Umwälzung des Weltverkehrs  
Gibraltar wird wertlos — England und Italien im Mittelmeer bedroht

Zur Zeit beschäftigt die französische öffentliche Meinung wieder stark den Plan eines Seekanals, der quer durch Südfrankreich führen und den Atlantischen Ozean mit dem Mittelmeer verbinden soll. Es handelt sich um einen Plan, der endlich seiner Verwirklichung näher zu kommen scheint, nachdem er schon seit Jahren in unternehmungslustigen Kreisen herumgespukt hat. Diesmal aber scheint es ernst zu werden. Wenigstens hat sich unter Führung namhafter Fachleute schon ein Ausschuß gebildet, der die Angelegenheit nach der technischen, finanziellen, wirtschaftlichen und politischen Seite eingehend geprüft hat und zu dem Ergebnis gelangt ist, daß die Ausführung möglich, nützlich und sogar notwendig sei.

Der Kanal soll dannach 400 Kilometer lang, 150 Meter breit und, um auch den großen Ozeandampfern und Kriegsschiffen die Durchfahrt zu ermöglichen, 14 Meter tief werden. Etwa eine Milliarde Kubikmeter Erde müssen bewegt, zahlreiche Schleusen eingebaut werden, um die Höhenübereinstimmung zu überwinden. 200 000 Mann sollen Beschäftigung finden. Die technischen Schwierigkeiten sind beträchtlich im Vergleich mit dem Panama-Kanal, aber inzwischen hat die Ingenieurkunst erhebliche Fortschritte gemacht. Die Kosten sind auf rund 15 Milliarden Francs veranschlagt. Frankreich,

im Golde schwimmend, kann es sich leisten. Außerdem rechnet man auf eine gute Verzinsung. Man glaubt, daß die neue Wasserstraße nicht nur die südfranzösische Wirtschaft ganz bedeutend beleben, sondern auch den internationalen Schiffssverkehr nach dem Osten, der jetzt auf die Meerenge von Gibraltar angewiesen ist, auf sich ziehen wird.

Das würde eine Verkehrsverschiebung bedeuten, die geradezu weltumwälzend genannt werden müßte. Auf jeden Fall würde die Machtstellung Gibraltars schon durch die Möglichkeit der Vermeidung der Meerenge schwer erschüttert werden. Es ist nicht zuviel gesagt, daß Frankreich durch den Bau dieses Kanals, der die sichere Überführung der Atlantischen Flotte nach dem Mittelmeer gestattet, die Übermacht in diesen westlichen Teilen gewinnen würde. Dadurch würden Italien und England, das seinen Seeweg nach Indien bedroht sah, empfindlich getroffen. Daß England sehr beunruhigt ist, geht aus einem Artikel der „Wall Wall Gazette“ hervor, in dem Großbritannien vor die Frage gestellt wird, in einem solchen Fall entweder seine Flotte im Mittelmeer zu verdoppeln oder aber jede Hoffnung aufzugeben, daß Mittelmeer im Ernstfall gegen Frankreich verteidigen zu können.

Dr. E. R.

### Auftakt in Nürnberg

Die letzten Vorbereitungen zum Reichsparteitag

Von Hans Schadewaldt

Nürnberg, Ende August.

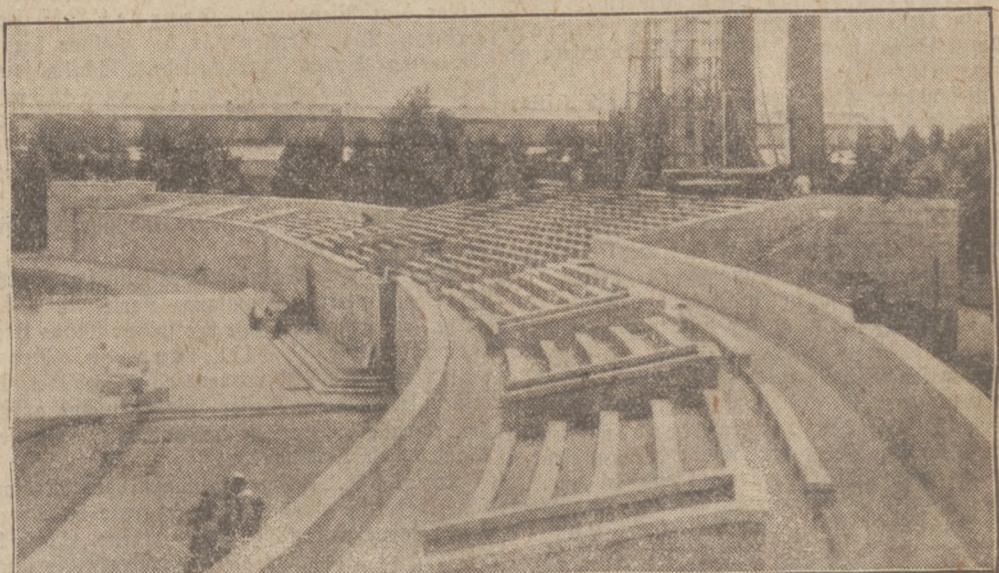
Nur wenige Tage trennen uns noch vom Reichsparteitag, der an Ausmaß und politischer Bedeutung alle seine Vorgänger weit in den Schatten stellt wird: 500 000 Brahmenden werden aufmarschieren, darunter die FAJ in noch gewaltigerer Stärke als im Vorjahr. Der Parteitag umfaßt diesmal eine ganze Woche Veranstaltungen, für die das Aufmarschgelände überall neu hergerichtet worden ist; besonders der Luitpoldhain, mit seinem Fassungsvermögen für eine halbe Million Menschen, ist von eindrucksvoller Größe und Schönheit. Die Zeppelinstraße wird an die 200 000 politische Leiter und 20 000 Hafenkreuzfahrten vereinigt seien. Schon jetzt ist der Fremdenzufluss zur Reichsparteitagstadt gewaltig. Ringsum wird fleißig gerüstet, Tribünen gezimmert, Fahnenmasten errichtet, an die Fassaden der Häuser der leichten Schliff gelegt. Die Organisationsleitung im „Würtembergischen Hof“ hat alles bis ins Kleinste vorbereitet; jedes Quartier ist vorausbelegt: im Umkreis von 40 Kilometer wird es ab 3. September kein freies Bett, keine freie Matratze, keine freie Decke mehr geben. Vorräte über Vorräte rollen heran, vor allem rüsten die Brauereien, deren hiesige Erzeugnisse den berühmten Münchenern und Kulmbachern nicht nachstehen: Der Bedarf an Bier, Würstchen und Brot wird diesmal noch riesiger sein als 1933, weil außer den politischen Amiswaltern auch die SA, freien Ausgang zur Stadt haben wird, um Nürnberg zu „erleben“: Die Schönheiten der Stadt sind so überwältigend, angefangen von der restaurierten Zollern-Burg über das Dürer-Haus, Hans Sachs' Schusterstube, das Bratwurst-Glöckle bis zur hl. Sebalduskirche, dem kostbaren Ringbrunnen und dem Prachtbau des modernen Hauptbahnhofs, daß die Parteitagungen und Aufmärsche unbedingt ihre Ergänzung in einem Besuch des „schönen Nürnberg“ finden müssen, um zum Er-

lebnis der alten Reichsstadt optisch und seelisch durchzudringen.

Unvorstellbar sind die gewaltigen Vorbereitungen, die Reichsbahn und Reichspost getroffen haben, um neben dem normalen Dienstverkehr die ordnungsmäßige Abwidmung von 516 Sonderzügen und Tausenden von Sonderfahrsprüchen, insbesondere der inneren und ausländischen Presse, sicher zu stellen; die Anmeldungen der Pressevertreter übertreffen an Zahl die des Vorjahres. Mit größtem Interesse wird wieder dem Gintreffen des Diplomatenzuges entgegengehen, der die Botschafter, Gesandten und Militärräte der fremden Mächte als Ehrengäste des Reichsführers — nach einem Besuch Berchtesgadens — hierher bringen wird.

Alles deutet darauf hin, daß die Geschlossenheit der Bewegung, das Einanderwachsen von Staat und Partei, die eisenharte Disziplin, auf diesem Parteitag noch imposanter in der gesammelten Kraft der Verbände und der Führer-Persönlichkeiten, vor allem aber in der ersten, verantwortungsbewußten Höhe des Führers und Volkskanzlers selbst in Erscheinung treten wird. Nach dem Jahr des Sieges der Revolution das Jahr der Reife und des Aufbaues, des Ausgleichs und der Versöhnung mit allen Volksgruppen, die Zug um Zug mit Führer und Partei das Beste und nur das Beste für Volk und Vaterland wollen! In diesem Geiste rückt ganz Deutschland zum Reichsparteitag 1934 — in diesem Geiste wird in Nürnberg ein neues Herzensbekennnis zum Führer abgelegt und der uns Deutschen von einem gütigen Geist vorgezeichnete Weg zur vollen inneren Einheit und Einigkeit, zur Freiheit und nationalen Größe vorwärtsgetreten werden:

Mit Adolf Hitler weiter voran!



Die Ehrentribüne in der Aufmarscharena im Luitpoldhain

# Einladung an die Saar-Regierung

Zur Besichtigung der Arbeitsdienstlager

Wegen ihres unsinnigen Arbeitsdienst-Verbotes

(Telegraphische Meldung)

Saarbrücken, 29. August. In der Sitzung des Saar-Landesrats wurde an die Regierungskommission die dringende Aufruforderung gerichtet, selbst eine Besichtigung der deutschen Arbeitslager vornehmen zu lassen, bevor sie zu den einschneidenden Maßnahmen eines Verbots sämtlicher Einrichtungen des F.A.D. im Saargebiet schreite. Nach Rückfrage beim Saarbevollmächtigten der Reichsregierung wurde festgestellt, daß das Reich gern bereit sei, eine derartige Besichtigung in sämtlichen deutschen Arbeitslagern vornehmen zu lassen und der Regierungskommission genauesten Einblick in die Verhältnisse zu gewähren, die die Regierungskommission sicher nur aus der deutschfeindlichen Presse kennengelernt habe.

Die Saarbevölkerung wünscht dringend, daß die Regierungskommission dieses entgegenkommende Angebot der Reichsregierung annimmt, um sich ein Bild von den wahren Zuständen im Arbeitsdienst zu machen. Das werde die Regierungskommission zu der Erkenntnis bringen, daß sie bei ihrem geplanten Verbot

von falschen Voraussetzungen ausging und demnach auch zu falschen Schlußfolgerungen gelangen mußte.

Eine sachliche Unterrichtung der Regierungskommission würde vielleicht vorschnelle Entschlüsse und unverständliche Maßnahmen verhüten und den an sich schon so stark gespannten Beziehungen zwischen der deutschen Bevölkerung und der Treuhänder-Regierung des Völkerbundes eine neue kritische Belastungsprobe ersparen.

Der Saarbevölkerung liegt wahrhaftig nichts daran, die letzten fünf Monate, die sie unter der Völkerbundesregierung auszuhalten hat, durch neue Meinungsverschiedenheiten und Gegensätze noch weiter zu erschweren. Sie ist nur daran interessiert, daß die Saarregierung ein Minimum an Verständnis für das Empfinden der von ihr regierten Bevölkerung aufbringt. Dies erfordert, daß die Saarregierung in einschneidenden Maßnahmen der wahren Sachlage auf den Grund geht und nicht in willkürlicher Rechtsanmaßung über den Kopf der Bevölkerung hinweg Maßnahmen ergreift, die sachlich zu begründen sie nicht einmal der Mühe wert hält.

Im Namen der Fraktion der Deutschen Front lehnte der Abgeordnete Schweiß die Vorlage der Regierungskommission (Verbot des F.A.D.) aus folgenden Gründen schärfstens ab:

1. weil sie eine finanzielle Belastung für den Haushalt des Saargebietes und der saarländischen Gemeinden bedeutet;
2. weil sie die Lage auf dem Arbeitsmarkt verschlechtert;
3. weil sie geeignet ist, Unruheherde zu schaffen;

4. weil sie, aufs ganze gesehen, allen Interessen der Bevölkerung zuwiderläuft und nur geeignet ist, das Gegen teil von dem zu bewirken, was nach Angabe der Regierungskommission beabsichtigt sein soll.

Der Redner gab der Überzeugung Ausdruck, daß die deutsche Jugend des deutschen Saargebietes auch ohne Werbung und Meldestellen künftig den Weg zum deutschen Arbeitsdienst finden werde. Es komme hier jedoch darauf an, vor der Dezentralisierung den Geist und die Unzulänglichkeit zu kennzeichnen, aus denen heraus solche Verordnungen von der Regierungskommission gemacht werden.

## Die Abstimmungsgerichte für das Saargebiet

(Telegraphische Meldung)

Genf, 29. August. Das Völkerbundessekretariat gibt die Namen der für die Abstimmungsgerichte im Saargebiet ernannten Richter bekannt mit dem Hinweis, daß die Richter ihre Tätigkeit schon am 1. September beginnen.

Präsident des Abstimmungsgerichts ist der Italiener Guido Galli. Vizepräsident der Irlander James Meredith, Richter sind der Portugiese Figueiredo, die Schweizer Goudet und Moretti, der Schwede Mepoules, der Norweger Neimers. Untersuchungsrichter ist Jean Wester, Luxemburg, Generalstaatsanwalt der Italiener Giuseppe Martina, früherer Justizdirektor der Reichsabteilung der Internationalen Kommission in Oberschlesien, stellvertretender Generalstaatsanwalt Leon Hammes, Luxemburg. Auch die Mitglieder der Kreisgerichte wurden ernannt.

## Aufruf zur Abstimmung

Die Regierungskommission des Saargebietes hat am 8. 7. 34 die Vorschriften über die Aufstellung der Stimmlisten für die Volksabstimmung im Saargebiet am 13. 1. 35 erlassen. Weiterhin hat die Volksabstimmungskommission des Völkerbundes am 20. Juli 1934 eine Bekanntmachung veröffentlicht, die nähere Vorschriften über die Abstimmungsberechtigung und über die Anmeldung der Stimmberechtigten zur Aufnahme in die Stimmlisten enthält.

Hieran müssen Stimmberechtigte, die außerhalb des Saargebietes wohnen, einen besonderen Antrag auf Eintragung in die Stimmlisten stellen. Wer nicht in die Stimmlisten eingetragen ist, kann sein Stimmrecht nicht ausüben. Es liegt daher im eigenen Interesse aller im Reich wohnenden Stimmberechtigten, diesen Antrag mit unzähliger Beleidigung einzureichen. Die Antragspflicht läuft mit dem 31. August 1934 ab.

Die Kommunisten von Marseille hielten in der Nacht vom Montag zum Dienstag zwei rote Fahnen auf dem 75 Meter hohen Kirchturm der reformierten Kirche. Das Niederschlagen der Fahnen ging nicht ohne Schwierigkeiten vonstatten.

# Bildung eines Baltischen Staatenbundes

(Telegraphische Meldung)

Riga, 29. August. Auf der Tagung der Vertreter Lettlands, Estlands und Litauens wurde ein Abkommen zwischen den drei baltischen Staaten geschlossen, das als Vorstufe zu einem baltischen Staatenbund angesehen wird.

Das Abkommen sieht eine Außenpolitische Zusammenarbeit der drei baltischen Staaten vor. Zusammenkünfte der Außenminister der drei baltischen Staaten sind vorgesehen. Die drei baltischen Staaten sind ferner gehalten, sich laufend über ihre mit dritten Staaten geführten Verhandlungen und abgeschlossenen Verträge zu unterrichten.

Außerdem soll eine Übungnahme zwischen den Gesandtschaften und Konsulaten der drei Staaten in dritten Ländern stattfinden und gegebenenfalls eine gemeinsame Vertretung ihrer Interessen erfolgen.

Der Vertrag erstreckt sich ausdrücklich nicht auf befondere Fragen, die nur einem einzelnen Staat angehen. Diese Einschränkung dürfte in erster Linie im Hinblick auf die nur Litauen betreffenden Vilna- und Memelfrage aufgenommen worden sein.

## Saardeutsche! Achtung!

Die Saarländer, die zur Zeit auf Reisen sind und deren jetziger Wohnsitz sich nicht mehr in der gleichen Stadt oder derselben Bürgermeisterei befindet wie am 28. Juni 1929, dürfen nicht vergessen, zweckmäßiger Weise für die Volksabstimmung im Saargebiet einen schriftlichen Antrag auf Eintragung in die Liste der Abstimmungsberechtigten beim Gemeindeausschuß des Ortes im Saargebiet zu stellen, in dem sie am 28. Juni 1929 ihren Wohnsitz hatten. Der Antrag muß vor dem 1. September 1934 beim Gemeindeausschuß eingegangen sein. Formulare sind bei den Einwohnermeldeämtern, den Polizeiverwaltungen und den Saarvereinen zu erhalten.

Allen Abstimmungsberechtigten steht mit Rat und Tat die „Saarstube“, Breslau 1, Ring 51, Naschmarktseite, Eingang durch die Buchhandlung von Preuß & Jünger, Fernruf 57 660, zur Seite. Dieselbe übernimmt kostenlos die Bearbeitung aller Anträge auf Zulassung zur Volksabstimmung im Saargebiet.

Die japanischen Militärbehörden von Charbin haben dem zweiten Direktor der Ostchinalinie mitgeteilt, daß sie von den zahlenden Transportkosten 370 000 Yen als Ersatz für die Schäden der Eisenbahnanschläge zurückhalten werden. Sie seien im Besitz von Dokumenten, aus denen hervorgehe, daß die Anschläge durch sowjetrussische Angestellte auf Anweisung der Römer verübt worden seien.

Wenige Stunden nach Inkrafttreten des Urteils, durch das der bekannte französische Filmstar Wolf Menjou von seiner ersten Ehe geschieden wurde, hat er seine Tochter Leontine, eine Kollegin, die wie er durch ihre Eleganz bekannt ist, geheiratet.

Verantwortl. Redakteur: Ignatz Mälarz. Biela b. Bielobz. Herausgeber und Verleger: „Prasa“, Spółka wydawnicza z o.o., Katowice.

Druck: Verlagsanstalt Kirch & Müller GmbH. Beuthen Os.

durch Sibiriens rollen, steht: „Sloboda Prag“. Über „Armstrong-Bidder-London“ —. Der drohende Krieg gegen Japan ist zweifellos für Blüchers Machtpläne nur Küllisse. Wie seine Pläne aber wirklich aussehen mögen...?

Der General Galen hat einmal von einem großasiatischen Reich geträumt. Den Kommandeur hat Tschiang-Kai-Schek abgelehnt und — mit dem Genossen Borodin — unanzt zum Lande hinaus befördert. Ob er auch General Blücher ablehnen wird?

„Es lebe Russland!“ rufen die Regimenter des Roten Bären in Fernost. Moskau hört es wohl — allein, die Macht, den großen Gegenpieler Woschkows zurückzupfeifen — hat es nicht mehr.“

## Wie lange noch Völkerbund?

In Kürze wird in Genf der Völkerbund wieder zusammenetreten und den Anschein zu erwecken suchen, als ob er das Rüdiger der Welt sei, obwohl er damit in keinem der fünf Erbteile noch einen Eindruck machen kann. Dazu ist eine Schweizer Zeitung, die „Zürcher Weltwoche“, so unhöflich, auch seine künftigen Sorgen aufzuzeigen und zu erwähnen, daß er nicht nur politisch, sondern auch finanziell in einer bejammernden Verfassung ist.

„Mit verrückten Gesetzen kann ich nicht arbeiten...“ schrieb Blücher einmal nach Moskau. Ging hin und schuf eigene Gesetze für sein Land. Mit ihnen regiert er heute ein Gebiet, groß wie ein Erbteil. Man sagt, selbst die höchsten Sowjets müßten um Einreiseerlaubnis bitten, wenn sie das Kriegsgebiet längs der mandschurischen Grenze betreten wollen.

Man sagt auch, daß er — Blücher — die neuendeten Goldfelder bei Diro Tura für sich mit Besitztag belegt habe. Man will Prospektoren dort gesehen haben, die eine verzweifelte Lehnlichkeit hatten mit Offizieren seines Staates. Man sagt, daß die gefundene Gold diene zur Löhnung der „schwarzen Truppen“ um Vladivostok, es diene dazu, die alten Beziehungen zu Tschiang-Kai-Schek wieder aufzurichten. Man sagt auch, es gehe zu einem erheblichen Teil nach Europa! Warum wohl...? An den Fahrzeugen mancher neuer Tanks, die rasselnd

aus einer von der Hamburg-Amerikalinie veröffentlichten Statistik geht hervor, daß mit „Graf Zeppelin“ zwischen Europa und Südamerika 50 v. H. mehr Fahrgäste befördert worden sind als im Vorjahr.

# Scheinwerfer

„Wir glauben nicht

an Österreich“

Der Chefredakteur der Lodzer „Republik“ weilete in diesen Tagen in Österreich und hat als Ergebnis dieses Besuches einen Leitartikel geschrieben, in dem es u. a. heißt:

„Heute hat sich Österreich Italien zugewendet. Der eben in Florenz weilende Bundeskanzler Schuschnigg gleicht einem Basallen, der seinem Souverän — Mussolini — huldigt. Aber der Kanzler und die ganze Regierung, die ganze Diplomatie, die Politiker und der Klerus — das ist noch nicht Österreich. Trotz der neuen Verfassung und Orientierung, trotz der ganzen Strenge des Gesetzes über den Schutz des österreichischen Staates hat Österreich nicht ausgeholt... hitleristisch zu sein.“

In den Augen der bürgerlichen Massen in Österreich besitzt von Papen, der deutsche Gesandte, einen viel höheren qualitativen Wert als Schuschnigg und die ganze Regierung. Wenn sich in Österreich durch Zufall ein Hitlerblatt findet, so wird es im geheimen eifrig gelesen.

Besonderer Sympathien erfreute sich Hitler-Deutschland unter der Augen d. Vor einigen Tagen wurden zwei Burschen wegen bewaffneter Teilnahme an der Revolte zum Tode verurteilt. Das Urteil wurde durch den Strang vollstreckt. Als die beiden Verurteilten an der Richtstätte standen, trat an sie der Henker im blauen und schwarzen Handschuh heran. Er reichte jedem von ihnen die Hand und sagte: „Verzeiht mir, ich erfülle nur meine Pflicht!“

Beide schlugen die Hand zurück. Der Strick hing am Halse Sauereins. Der Priester begann ein Gebet zu sprechen, konnte sich aber nicht beherrschen — er er litt einen Nervenanfall und brach das Gebet ab. Einer der anwesenden Polizisten stöhnte dumpf auf und fiel um... Acht Minuten später war Sauereins tot. Nach weiteren sieben Minuten lebte auch Unterberger nicht mehr. Der Henker warf ihnen seine schwarzen Handschuhe vor die Füße... Es erklang das Geräusch eines auf die Erde fall-

enden Gewehrs. Einer der Soldaten war vor Aufregung ohnmächtig geworden. Gefangensprecher, Soldaten und Polizisten sind keine empfindsamen Menschen. Sie haben wiederholt den Tod gesehen. Man kann aber wetten, daß sie im Grunde ihrer Seele mehr Sympathie für die Verurteilten empfinden als für die Gerichte, da sie diesen Verurteilten näher sind.

Dort ist das an den Galgen gehängt worden, was die Verkörperung ihrer tiefsten und geheimsten Wünsche war. Und deshalb glauben wir nicht an Österreich.“

## Im Hintergrund der Rote Zar

Zu den Neubungen im Fernen Osten erhält „Der Angriff“ den Brief eines Mitarbeiters aus Sowjet-Rußland, der die Machtposition des russischen Generals Blücher schildert und dessen Pläne andeutet. Damit dürfte die wirkliche Lage richtiger gezeichnet sein, als es aus amtlichen Noten, Protesten usw. zu erfahren ist.

In Moskau auf dem Centralbahnhof begegnet der Sibirireise zum ersten Male jener unfaßbaren und fast schon legitären Macht, die sich hinter dem Pseudonym „General Blücher“ verbirgt. Die „Großen“, in die Polster der reservierten Wagen zurückgelehnt, lächeln sauer: Blücher — das ist ein ungern gehörter Name in Moskau! Wahr weiß man nichts Genaues von ihm. Aber: er ist da, sitzt — eine Macht! — irgendwo in Chabarowski und wartet.

Die Menschen kommen und gehen während der endlosen Reise nach Fernost. Und alle, alle sind sie „Genossen“.

Über auf dem Bahnhof in Tschita stehen plötzlich Soldaten, baumlange Kerle in hellem Kasch, auf dem Kopf statt der spitzen Mütze flache Stahlhelme. Elite truppen, hervorragend ausgerüstet, hervorragend ausgebildet. Sie reißen knallend die Haken zusammen und grüßen den Kavallerie-Obersten im Abteil. „Zu Befehl, Kamerad Kommandant!“

Kamerad...? Die Bühnkommissare Moskaus blinzeln heftig. Bei der Abendparade in Swerjewa bekommen sie lässige Nasenspitzen: „Es lebe Russland!“ brüllen die angetretenen Abteilungen. In Moskau noch hieß es: „Es lebe die Sowjetunion!“

Aber die ist hier draußen im Osten scheinbar zu Ende. Und es beginnt: das Reich Blüchers, das Reich des Roten Bären!

Man ahnt nur in Europa, wer er ist, wie er wurde. Wassili Konstantinowitsch Gurow war Unteroffizier des Bären, wird als General Gurow Kriegsminister der frischgebackenen Fernöstlichen Republik, ist zeitweilig politischer Kommissar, später — als General Galen — Tschiang-Kai-Scheks militärischer Berater. Plötzlich sitzt er in Moskau im Centralrat, verschwindet in einem Gefängnis der OGPU, wird wieder Soldat, Korpskommandant, und endlich — als General Blücher — der Diktator Sibiriens.

Um den Roten Bären rankt sich Gefüge von Sagen und Legenden. Hagelanschläge, sein Generalstabschef, soll Deutscher sein, sein Adjutant, ein hagerer, bartloser Herr, Engländer.

Man sagt, die Truppen um Chabarowski seien überzahlig, würden von Blücher ohne Wissen, sogar gegen den Willen der Moskauer Zentrale gehalten und aus geheimen Fonds bestohlen. Einmal erschien überraschend in Wladivostok eine Inspektion aus Leningrad, diese Truppen zu besichtigen. Zehn Stunden später war auch Blücher da. Und wieder zwei Stunden später folgte die Inspektion nach Hause.

Die Besichtigung fiel aus...

„Mit verrückten Gesetzen kann ich nicht arbeiten...“ schrieb Blücher einmal nach Moskau. Ging hin und schuf eigene Gesetze für sein Land. Mit ihnen regiert er heute ein Gebiet, groß wie ein Erbteil. Man sagt, selbst die höchsten Sowjets müßten um Einreiseerlaubnis bitten, wenn sie das Kriegsgebiet längs der mandschurischen Grenze betreten wollen.

Man sagt auch, daß er — Blücher — die neuendeten Goldfelder bei Diro Tura für sich mit Besitztag belegt habe. Man will Prospektoren dort gesehen haben, die eine verzweifelte Lehnlichkeit hatten mit Offizieren seines Staates. Man sagt, daß die gefundene Gold diene zur Löhnung der „schwarzen Truppen“ um Vladivostok, es diene dazu, die alten Beziehungen zu Tschiang-Kai-Schek wieder aufzurichten.

Man sagt auch, es gehe zu einem erheblichen Teil nach Europa! Warum wohl...? An den Fahrzeugen mancher neuer Tanks, die rasselnd

Aus einer von der Hamburg-Amerikanerin veröffentlichten Statistik geht hervor, daß mit „Graf Zeppelin“ zwischen Europa und Südamerika 50 v. H. mehr Fahrgäste befördert werden sind als im Vorjahr.

## Steuerkalender für den Monat September

Im Monat September sind folgende Steuern zu zahlen: Bis zum 15. September ist die Monatsrate der Gewerbesteuer in der Höhe der vom Umfang entfallenden Steuer zu entrichten, die im August d. J. von Handelsunternehmen 1. und 2. Kategorie und gewerblichen Unternehmen der 1. bis 5. Kategorie erzielt wurde, zum gleichen Termin ist die zweite Quartalsrate der Anzahlung auf die Gewerbesteuer vom Umfang sowie die Monatsrate auf die außerordentliche Einkommensteuer der Notare, Hypothekenschreiber und Gerichtsvollzieher wie auch die Steuer von manchen Berufsbürokraturen zahlbar. Im Laufe von sieben Tagen nach erfolgtem Abzug ist die Steuer von bürgerlichen Bevölkerungen, Emerituren und Entschädigungen für Lohnarbeit zu bezahlen. Außerdem sind im September die aufgeschobenen und in Raten zu zulasten Steuern zu bezahlen, deren Zahlungsfrist auf diesen Monat lautet, sowie die Steuern, auf die die Bahner Aufforderungen mit der am September d. J. laufenden Zahlungsfrist erhalten haben.

## Ankauf von Rottschacht Kohle strafbar

Viele der Käufer von sogenannter Biedachtkohle wissen noch immer nicht, daß mit dem Ankauf solcher Kohle eine strafbare Handlung vollzogen wird und der Käufer sich der Schelerei schuldig macht. Die Erfahrung mußte der Arbeitslose Adam W. aus Giebenau machen, der wegen eines solchen Falles vor das Katowizer Burggericht kam. Der Angeklagte gab den Ankauf der Kohlenfuhr zu, verteidigte sich jedoch mit seiner großen Armut und Arbeitslosigkeit, die ihn zum Ankauf der billigen Kohle sozusagen zwangen. Das Gericht erkannte auf eine Arreststrafe von einem Tage unter Zulässigung einer Bewährungsfrist von zwei Jahren.

es.

## Kattowitz

\* Am Posthalter ermordet. Zum Malermeister Schwarzer in Nuda war der liegende Kaufmann Wilhelm Nussbaum aus Tarnopol gekommen und hatte ihm Malermaterial verkauft. Nussbaum aber dachte überhaupt nicht an eine Malermateriallieferung, sondern nahm Papierabfälle, alte Lumpen, packte alles ein und schickte seinem Kunden die "Ware". Der Kunde, etwas leichtgläubig, sah erst nicht nach dem Inhalt, sondern befreite sich den Geldbetrag sofort durch die Post an seinen Lieferanten abzuhauen. Erst als das Geld weg war, kam die Belehrung ans Licht. Die Polizei tat aber ratlosen Dienst. Gerade, als der betrügerische Lieferant dabei war, das Geld am Posthalter in Tarnowitz schmückend einzutreiben, legten sich ihm die Hände eines Kriminalbeamten auf die Schultern. Noch einmal mußte Nussbaum die Reise nach Nuda antreten, jedoch unfreiwillig und gefesselt.

es.

\* Einbrecher dingfest gemacht. Unter dem Verdacht, die schweren Einbrüche in die Kellerräume der Restauration "Endrzeka", die Molkerei von Kalinowski und das Café Kubina ausgeführt zu haben, verhaftete die Polizei die Arbeitslosen Heinrich Gessler aus Kattowitz und Wilhelm Dejas aus Brzozow, die ins Gerichtsgefängnis eingeliefert wurden.

es.

\* Schwerer Wohnungseinbruch. Durch Erbrechen der Wohnungsaufzüge gelangten Einbrecher in die Wohnung des Kaufmanns Salzberg in Kattowitz und stahlen einen Damensessel, Wäsche, Handarbeiten und Silbersachen im Gesamtwert von etwa 3300 Zloty. Von den Einbrechern fehlt bis jetzt jede Spur.

es.

\* Die Wiener Sängerknaben am Freitag in Tarnowitz. Das Gassifest der Wiener Sängerknaben findet am 31. August, um 20 Uhr, im Saale der Reichshalle am Freiheitsplatz statt. Auf dem Programm stehen Chorvorträge, ein Singspiel, ernste und heitere Lieder. Um 16.30 Uhr findet ein Konzert für Schüler statt.

es.

## Siemianowitz

\* Deutsche Wallfahrt nach Annaberg. Am Montag fuhren 200 Wallfahrer beider Parochien aus Annaberg zurück, die von Pfarrer Scholz und Oberkaplan Ochmann der St. Antonius-Kirche geleitet wurden. Die Rückkehr des einen Teiles erfolgte mittels besondes eingesetzter Autobuswagen der Stadt Benthen und verlief programmatisch zur höchsten Befriedigung aller Teilnehmer. Diese Verkehrsverbindung ist erstmals verschwiegene Anspruch genommen worden. Da sie sich derartig gut bewährt hat, dürfte die nächste Wallfahrt nur noch mit der Autobuslinie wahrgenommen werden.

es.

\* Vom Evangelischen Männerverein. Der Evangelische Männerverein hatte anschließend an die fällige Monatsversammlung einen literarischen Abend veranstaltet. Pastor Nibelhiel einen Vortrag über das Thema "Kampf um Rom" von Felix Dahm.

es.

\* Feldverpachtungen. Am 3., 4. und 5. September werden ab 8 Uhr morgens im Dominium in Radzionka die zum Gräflich Händel von Donnersmarck'schen Besitz gehörigen Felder um Drzez und Radzionka

## Tarnowitz baut ein Stadion

Der Magistrat in Tarnowitz unternahm an den letzten Tagen eine eingehende Beichtigungsfahrt durch den städtischen Besitz. Innerhalb der Stadt wurden die Schulen, das Rathaus, der städtische Marktall, das Spital und Altersheim sowie alle im Besitz der Stadt befindlichen Bauten, in denen in der letzten Zeit Instandsetzungen und Umbauten durchgeführt worden sind, besichtigt. Hierbei wurden Pläne über weiteren Ausbau und Umbauten in den städtischen Gebäuden entworfen. Die glückliche Grundstückspolitik der städtischen Körperschaften in den letzten Jahren zeigte sich insbesondere bei der Besichtigung der angefaulten Flächen in und außerhalb des eigentlichen Stadtgebietes. Nach allen Richtungen hin hat die Stadt ausgedehnte Besitz, der in den nächsten Jahren einem planmäßigen Ausbau und damit einer bedeutenden Erweiterung der Stadt dienen soll. Ein Teil des Geländes soll parzelliert und der Bürgerschaft zur Bebauung angeboten werden.

Um die Baustoff zu fördern, werden in der Umgebung von Tarnowitz durch städtisches Gelände zahlreiche neue Straßen angelegt. Die Zugänge zur Stadt

sollen mit ausgedehnten Gartenanlagen versehen werden, wodurch die Stadt in ihrem Gesamtaussehen bedeutend gewinnen dürfte. Auch das Siedlungswesen, das sich bis jetzt nur einseitig entwickelt hat, soll gefördert werden. Das bedeutendste Projekt ist zweifellos der beabsichtigte Bau eines Stadions im Anschluß an den Stadtpark, und zwar in Richtung nach Alt Repten.

Zu diesem Zweck werden die aus der Zeit des Blei- und Bergbaus stammenden Halden abgetragen, bzw. an anderer Stelle so aufgeschüttet, daß sie einen Wall um die großzügig geplante Sportplatzanlage bilden. Die auf dieser Rundfahrt der Stadtverwaltung erfolgten vielfältigen Besprechungen lassen jedenfalls erkennen, daß in der nächsten Zeit an die Ausarbeitung einer Reihe von Plänen herangegangen werden wird, durch welche die Stadt nur gewinnen dürfte. Die Vermirkung dieser Pläne in diesem Jahre ist allerdings ziemlich ausgeschlossen, da die im Etat für Investitionen vorgeesehenen Summen fast respektlos aufgebracht sind.

—ka

## Gräfin-Laura-Grube wieder in Betrieb

Chorzow, 29. August.

Nach zweieinhalbjährigem Stillstand ist die Gräfin-Laura-Grube am Montag wieder in Betrieb genommen worden. Nach Stilllegung der Grube, die zur Interessengemeinschaft gehört, hatte seiner Zeit die Stadt Chorzow alles versucht, die Grube zu übernehmen, um durch Weiterführung des Werkes in eigener Regie der mit der Schließung der Grube verbundenen Arbeiterentlassung zu begegnen. Die Verhandlungen waren gescheitert. Da

in der letzten Zeit eine bedeutende Verbesserung des oberschlesischen Kohlenmarktes durch höhere Aufräge auf Herbstlieferungen eingetreten ist, hat sich die IG entschlossen, die Grube wieder in Betrieb zu nehmen, und mit der Förderung sofort zu beginnen. Sofort eingestellt wurden 84 Mann. In den allernächsten Tagen ist mit einer weiteren Einstellung von 280 Bergleuten zu rechnen. Die Gesamtbelegschaft soll wieder auf die alte Höhe gebracht werden.

rn.

## Offenbarungseid für Steuerzahler

Das Finanzministerium hat an die Finanzämter ein Mundschreiben in der Frage der Einziehung der Steuer rückständige gerichtet. Die Finanzbehörden werden das Recht haben, von dem Steuerzahler den Offenbarungseid abzunehmen. Die Ablegung eines falschen Eides wird auf Grund des Art. 100 StGB geahndet, der für dieses Vergehen eine Strafe bis zu zwei Jahren Gefängnis vorsieht.

fau sowie die Felder bei Naklo, Daniel, Rzeźnik, Rzeźnikgrube, am Pfarrberg, die Kalkwerksfelder sowie die Felder bei Lewina und Matiasgrube an die Meistbietenden versteigert. Die letzte Pachtquittung ist von Interessenten mitzubringen. Die Verpflichtung erfolgt auf ein Jahr bei Vorauszahlung der Pachtsumme. — Die Felder um Trockenberg und Stroszek werden am Sonnabend, dem 1. September, um 8 Uhr morgens im Gasthaus Gemüpp in Trockenberg verpachtet.

—ka

\* Auslösung eines Invalidenverbandes. Im Auftrage der Polizedirektion Kattowitz ist der Verband für Gruben- und Hütteneinvaliden, Vorstehender Lygenza, aufgelöst worden. Gleichzeitig wurden die Geschäftsbücher beschlagnahmt und der Vorstand zu einem Verhör herangezogen. Der Verband soll nicht gemeinsam registriert worden sein. Der Vorstand hat gegen diese Maßregel Protest eingelegt.

—ka

\* Ausbau des Lichtnetzes. Die Städterwaltung hat auf der Thaumee nach Alt Tarnowitz, wo zahlreiche Villenbauten entstanden sind, eine größere Anzahl von Gasständen zur öffentlichen Beleuchtung aufstellen lassen. Die Thaumee nach Alt Repten ist bis hinter den alten katholischen Friedhof mit elektrischem Lichte versehen worden.

—ka

\* Die Sängerknaben kommen. Die weltberühmten Wiener Sängerknaben sind für Dienstag, 4. September, zu einem Gastspiel nach Tarnowitz verpflichtet worden. Beginn 20 Uhr im Volksheimsaal. Um allen Kreisen die Teilnahme an dieser gedenkreichen Veranstaltung zu ermöglichen, sind die Eintrittspreise mit 0,50, 0,80, 1,20 und 1,50 Zloty sehr niedrig gehalten. Vorverkauf in der Buchhandlung A. Adolf h.

—b.

## Rybnik

\* Folgen schweres Unwetter. Über der Stadt und den umliegenden Ortschaften ging am Dienstag ein schweres Unwetter, begleitet von starken Regengüssen, nieder. Es folgten zahlreiche Blitzeinschläge, durch die an verschiedenen Gebäuden der Stadt starke Schäden angerichtet wurden. Die Sicherungen der meisten Telefonapparate in der Stadt wurden zerstört.

In der Ortschaft Michalkowiz setzte der Blitz die Stallung des Landwirts Niesporek in Brand. Die Stallungen brannten zum größten Teil nieder. Ein Pferd wurde hierbei getötet, während ein weiteres schwer verletzt wurde.

In der Scheune des in Kočišků wohnhaften Ing. Absalon entstand vor einigen Tagen ein Feuer, das durch den starken Wind begünstigt, die Scheune bis auf die Umfassungsmauern und 120 Zentner Getreide vernichtete. Die Feuerwehr beschränkte ihre Arbeit nur auf den Schutz der anderen Gebäude, da auf der Brandstelle nichts mehr zu retten war. Der entstandene Sachschaden beziffert sich an 15 000 Zloty.

—bl.

\* Gerissenster Gaunder festgenommen. Ende Juni dieses Jahres kaufte ein unbekannter Mann bei dem Bädermeister Ludwig Rossmassl in Rybnik ein halbes Brötchen und zahlte mit einem längst aus dem Umlauf gezogenen russischen

\* Stärkere Inanspruchnahme der städtischen Küche. Der Monat Juli hat eine überraschend starke Inanspruchnahme der städtischen billigen Küche in Chorzow I zu verzeichnen. Diese Küche wurde seitens der Stadt für den Mittwoch eingestellt, der von der Wirtschaftskrise betroffen wird und hier eine Möglichkeit zur Verbesserung des Haushalts finden soll. 4200 Mittagsportionen, 1448 Abendmahlzeiten wurden ausgegeben. Dazu kommen noch die Getränke, wie Kaffee, Tee, Milch, Limonade usw., die von den Gästen gefordert wurden. Die Gesamteinnahmen betrugen 2969,60 Zloty, denen Ausgaben im Betrage von 2876,22 Zloty gegenüberstanden. Erzielt wurde ein Überschuß von 93,38 Zloty. Die Deckung der Ausgaben erfolgte in der Weise, daß für Waren 2457,40 Zloty, für Personal 330 Zloty und der Rest für Unterhaltungszwecke der Küche ausgegeben wurden.

—b.

\* Stärkere Inanspruchnahme der städtischen Küche. Der Monat Juli hat eine überraschend starke Inanspruchnahme der städtischen billigen Küche in Chorzow I zu verzeichnen. Diese Küche wurde seitens der Stadt für den Mittwoch eingestellt, der von der Wirtschaftskrise betroffen wird und hier eine Möglichkeit zur Verbesserung des Haushalts finden soll. 4200 Mittagsportionen, 1448 Abendmahlzeiten wurden ausgegeben. Dazu kommen noch die Getränke, wie Kaffee, Tee, Milch, Limonade usw., die von den Gästen gefordert wurden. Die Gesamteinnahmen betrugen 2969,60 Zloty, denen Ausgaben im Betrage von 2876,22 Zloty gegenüberstanden. Erzielt wurde ein Überschuß von 93,38 Zloty. Die Deckung der Ausgaben erfolgte in der Weise, daß für Waren 2457,40 Zloty, für Personal 330 Zloty und der Rest für Unterhaltungszwecke der Küche ausgegeben wurden.

—b.

\* Beim Spiel getötet

In Kunow (Kreis Pleß) ereignete sich ein bedauerlicher Unglücksfall. Die vier Jahre alte Martha Krystek spielte mit anderen Kindern auf der Straße. Beim Nahen eines Fuhrwerks wußte das Mädchen noch schnell über die Straße laufen, kam aber zu Fall und geriet unter den Wagen. Das Kind erlitt schwere Verletzungen, daß es bald darauf verstarb.

Schwientochlowitz

\* Gertrud, die raffinierte Schmugglerin

Gertrud M. aus Scharley-Bielau schmuggelte. Die Grenzbeamten hatten sie bereits lange im Verdacht, aber sie zu erwischen, war es noch nicht gelungen. Eines Tages meldete der Geheimdienst, daß eine größere Menge Schmuggelwaren bei der Gertrud M. eingelaufen sei. Frühzeitig und in aller Stille wurde durch ein Aufgebot der Zollwachen das Haus, in dem die

## Friseure stürmen einen Barbierladen

Bielitz, 29. August.

Große Aufregung erlebte das benachbarte Bielitz. Zogen da sechs tapfere Friseure hilflos im Marschritt und unter Feldgeschrei zum Friseurladen des Abramowicz in der Komorowitzer Straße. Da sich der Ladenbesitzer versah und sein Geschäft schließen konnte, waren die Schaumbarden in den Laden eingedrungen und terrorisierten in der wüstesten Weise Geschäftsinhaber und Kunden. Schließlich schlugen sie die gesamte Ladeneinrichtung kurz und klein und zogen wieder ab. Die Polizei hatte für dieses "Heldengeschehen" wenig Verständnis und nahm sich der schnell ermittelten Ladeninhaber entsprechend an. Die ganze Geschichte soll aus Privatrache verübt worden sein.

—m.

## Das deutsche Lehrerinnen-Seminar wird geschlossen

Nachdem bereits die Zahl der Schülerinnen im vierten Jahrgang des Lehrerinnenseminars am Kloster "Notre Dame" gering geblieben war, wurde im neuen Schuljahr der Unterricht für diesen Jahrgang nicht mehr aufgenommen. Nach Absolvierung des fünften Lehrganges, der nur noch allein übrig bleibt, wird das deutsche Lehrerinnenseminar geschlossen. Ein Teil der Kadettinnen vom vierten Lehrgang wurde vom evangelischen Lehrerinnenseminar in Pleß übernommen. Während noch bis vor wenigen Jahren die Bielitzer Klosterschulen nur rein deutsche Lehranstalten waren, wird nun auch das Gymnasium in polnischer Sprache geführt. Außerdem wurden neben den deutschen Klassen der Bürger- und Volkschule polnische Parallelklassen errichtet.

—rn.

Schmugglerin wohnte, umstellte, und die Haussuchung begann. Man durchsuchte die Stallungen, die Neben- und Kellerräume und dann die Wohnung der M. V. Acheln stand die Schmugglerin dabei, denn man fand trotz gründlicher Arbeit nicht das Allergeringste. Schon wollten die Beamten unverrichteter Sache abziehen, als ein kleiner Junge dem Kommandanten der Zolltruppe geheimnisvoll einen kleinen Zettel in die Hand drückte und verschwand. Jetzt lächelte der Beamte. Im Augenblick war die Haussuchung umdirigiert, und man wanderte eine Etage höher, in die Wohnung der Florentine B. Und siehe da, hier fand man Guimmißtützen, 40 Kilogramm Hefe, Rosinen, Apfelfüßen und sonstige Süßfrüchte, überhaupt allerlei, was man nichts still und heimlich über die grüne Grenze gebracht hatte. Vor Gericht halfen schließlich alle Ausflüchte nichts, und die schlaue Gertrud erhielt 500 Zloty Geldstrafe oder eine entsprechende Haft.

es.

## Tarnowitz

\* Verkehrskartenabgabe. Am Freitag läuft die Frist zur Abgabe der Verkehrskarten mit den Anfangsbuchstaben A bis E bei der städtischen Polizei in Tarnowitz ab. Im September werden die Verkehrskarten mit den Anfangsbuchstaben F, G, H, I und J zur Abstempelung für das Jahr 1935 bei gleichzeitiger Hinterlegung der Gebühr von 2 Zloty, angenommen.

—ka

\* Untersuchung von Grenzjägern. Am 5. September erfolgt in Benthen die nächtliche Untersuchung der Pferde aus dem Kreis Tarnowitz, die im kleinen Grenzverkehr Verwendung finden.

—ka

\* Die Deutsche Volkshüterei in Tarnowitz, die während der Ferien geschlossen war, wird am Montag, 3. September, wieder geöffnet.

—ka

\* Ein zweiter Markttag. In Radzionka hat sich die Einführung eines zweiten Markttages als notwendig erwiesen, der jeden Sonnabend abgehalten wird.

—ka

## Lublinitz

\* Amtseinführung des neuen Bürgermeisters. Am Sonnabend, 1. September, findet in Lublinitz eine feierliche Magistratsitzung statt, bei der der neu ernannte Bürgermeister, Adwokat Skor, aus Myslowitz ins Amt eingeführt wird.

—bl.

\* Schadenseuer in Kočišků. In der Scheune des in Kočišků wohnhaften Ing. Absalon entstand vor einigen Tagen ein Feuer, das durch den starken Wind begünstigt, die Scheune bis auf die Umfassungsmauern und 120 Zentner Getreide vernichtete. Die Feuerwehr beschränkte ihre Arbeit nur auf den Schutz der anderen Gebäude, da auf der Brandstelle nichts mehr zu retten war. Der entstandene Sachschaden beziffert sich an 15 000 Zloty.

—bl.

\* Familie an Fleischvergiftung erkrankt. Bei einem unbekannten Fleischer in Scharley kaufte der Josef S

Deutsches Evangelisches Männerwerk  
Gemeindegruppe Beuthen OS.

Unser Mitglied Herr

## Eduard Kaudelka

ist gestorben. Antreten der Mitglieder zur Beerdigung Freitag, den 31. August, 15½ Uhr, vor der Fahne, bei Herrn Uhrmachermeister Krüger, Tarnowitzer Straße. Beteiligung Ehrensache.

Der Gemeindegruppenführer

## Das Beste

muß Ihnen für Ihre Geschäfts-Drucksachen gerade gut genug sein. Die gute Drucksache lief Ihnen die Druckerlei der

Verlagsanstalt  
Kirch & Müller GmbH.  
Beuthen OS.

## Turnverein Beuthen O.-S.

Unser Ehrenmitglied, Turnbruder  
**Eduard Kaudelka**  
ist gestorben. Sein Andenken werden wir in Ehren halten. Die Turnschwestern und Turnbrüder des Turnvereins treten zur Erweiterung der letzten Ehre am Freitag, 31. August, nachm. 3<sup>rd</sup> (15<sup>th</sup>) Uhr an der Käperstr. Ecke Krakauer Str. an. Trauerhaus Bismarckstr. 82. Der Vereinführer und der Turnrat.

gesucht das

## 56. Kreisturnfest in Hindenburg

am 2. September 1934,

verbunden mit der

Einweihung des neuen Hindenburger Stadiions und Saartreue-Kundgebung

Ab 7 Uhr im Stadion turnerische Wettkämpfe. — Ab 15 Uhr Festakt und turnerische Massenvorführungen.

Vollständige Eintrittspreise.

Der Hauptausschuß.

## Auto-Reisedienst

Oberschlesien

Fahrkartenvertrieb f. d. Reisebüros:  
Kreidels, Lerche, Landmann & Co.  
(und Auto-Reisedienst "Hirschberg")

Berlin hin und zurück 15.-

Breslau hin und zurück täglich 50-

Rückfahrt beliebig.

Hirschberg über Bresl. 15.-

Hin: Jeden Sonnabend,

zurück: Jeden Sonntag

(mit beliebigem Aufenthalt).

Wochenendfahrt nach

Breslau hin u. zurück 50-

Hin: Sonnabend, früh 9 Uhr

und 14 Uhr.

Zurück: Sonntag, 23 Uhr.

Berlin ab Nienstadt, Glatz, Hirsch-

berg, Görlitz, Lübben u. z.

Hin: Jeden Freitag. Zurück: Jeden Donnerstag.

Fahrkarten:

Beuthen | Bahnhofstraße 33, eigenes

Reisebüro, Ruf 5033 u. Zigarrenh.

Gohl, Kais.-Franz.-Joseph.-Platz 10,

Ecke Dynosstraße, Ruf 4708.

Hindenburg: Musik. Skoberla,

Kronprinzenstraße 28, Ruf 2529,

Gleiwitz: Zigarren-Haus Rother,

gegenüber d. Bahnhof, Ruf 3079

## Zurückgekehrt

## Dr. Spill

Beuthen OS., Krakauerstr. 6

Fernruf 4273.

Sonder-  
veranstaltung!



Eine Supinator-Spezialistin aus Frankfurt a. M. ist in unserer Fußpflege-Abteilung.

Donnerstag, den 30. August u. Sonnabend, d. 1. September im

Thalysia-Reformhaus Gleiwitz,  
Wilhelmstr. 49b am Kanal

und Freitag, den 31. August im

Thalysia-Reformhaus Beuthen,  
Bahnhofstr. 18  
(neben Hotel Kaiserhof)

anwesend. — Wenn Sie Hühneraugen, Hornhaut oder eingewachsene Nägel haben, dann lassen Sie diese schmerzfrei, ohne Messer, nach der neuen Yoma-Methode entfernen. Sep. Kabine. Mäßige Preise.

## THALYSIA

Gleiwitz, Wilhelmstraße 49 b (am Kanal)  
Beuthen OS, Bahnhofstr. 18, neb. Hotel Kaiserhof

Die Anzeige  
ist das erfolgreichste  
Werbemittel

# Schloß Hubertus

Nach dem von Millionen gelesenen Roman von Ludwig Ganghofer.

In den Hauptrollen:

Friedrich Ulmer, Hansi Knoteck,

Arthur Schröder, Paul Richter,

H. Schlenck, H. A. Schlettow, Herta Worell.

Spieleleitung: Hans Deppe.

Eine photographische Dichtung von Menschen und menschlicher Leidenschaft, vom deutschen Hochgebirge, vom deutschen Wald und seinen Tieren, von jagdsportlichen Sensationen aus Berg u. Trift!

Ein Film, der dem Ganghofer-Leser die gleiche große Freude bereitet, wie dem Sportler, dem Naturfreund, dem Weidmann und jedem, der Gottes schöne Welt liebt!

Jugendliche haben Zutritt!

Uraufführung morgen!

Kammer-Lichtspiele

Beuthen OS.



bringen Sie Ihre Herbst-  
und Wintergarderobe zur  
Kelling-Reinigung.

# ein, Oppenüschn' nezüfft viüb vüllne Müll

## Wo ist die Löwin „Sascha“?

Der deutsche Reichsanzeiger und Preußische Staatsanzeiger enthalten täglich eine Rubrik „Öffentliche Anstellungen“. Unter diesem Rubrum suchen im allgemeinen Babys ihren Erzeuger, der sich scheinbarweise seiner Unterhaltspflicht dadurch entzogen hat, daß er unbekannt verlogen ist. Ganz ausnahmsweise dient diese Rubrik aber auch anderen Zwecken, so z. B. das Amtsgericht Stettin den Artisten Wilhelm Müller, der dem Dompteur Willi Köpke die Löwin Sascha heransgeben soll, es aber vorgesogen hat, mit dieser Wüstensönigin spurols zu verschwinden. Indessen hat das Gericht zur Verhandlung des Rechtsstreits Termin zur mündlichen Verhandlung auf den 29. September, vorlängigerweise schon um 8 Uhr früh, anberaumt. Ob Sascha vom persönlichen Erscheinen an Gerichtsstelle entbunden ist, geht aus der Bekanntmachung des Gerichts nicht hervor, aber es dürfte auf alle Fälle Vorlehrungen treffen, damit kein Teil des Gerichts schließlich gar ein Teil eines Löwengerichts werde. Und nun mag der Gerichtsvollzieher suchen...

## Ein Pilz für zwei Familien

Sebnitz. In der diesjährigen Pilzzeit wurden zwar schon in allen Gegenden Schlesiens recht stattliche Pilze gefunden; den Vogel dürfte aber ein Sebnitzer Gastwirt abgeschossen haben, der am Spitzberg einen Hertenpilz mit einem Gewicht von 4½ Pfund fand. Der Pilz reichte bequem für zwei Familien.

## Gaskrieg gegen die Feldmäuse

Wiesbaden. Die Trockenheit des diesjährigen Sommers scheint uns ein richtiges Mäusejahr beizubringen. Vor allen Dingen auf den Feldern machen sich die Schädlinge, in erschreckender Zahl bemerkbar, so daß bereits einige Gemeinden sich entschlossen, mit Gaspatronen einen Vernichtungsalptraum gegen dieses Ungeziefer zu eröffnen, da die üblichen Mittel der Verfolgung bisher erfolglos blieben. Die große Gefahr der Feldmäuse für das auf dem Halm stehende und das geschäftige Getreide erkennet man erst, wenn man bedenkt, daß diese jährlich ungefähr sechs Würfe von je vier bis acht Jungen zur Welt bringen, so daß mit einer Nachkommenzahl von 30 bis 40 Jungtieren je Paar gerechnet werden muß. Tausende von Zentner wertvollen Getreides fallen den kleinen Nagern zum Opfer und gehen auf die Weise der deutlichen Vorsicht verloren. Die natürlichsten Feinde der Bandplage, Füllard, Fuchs und Wiesel, werden leider

immer seltener, so daß die Landwirte sich heute zur Bekämpfung modernster chemischer Mittel bedienen müssen. Sonst besteht die Gefahr, daß die gefährlichen Nagetiere im Winter auch in die Kornspeicher eindringen.

## Der „Mitesser“ am Kellertisch

Dortmund. In einer Dortmunder Gaststätte hatte ein Kellner sich sein Mittagessen von der Speisenausgabe abgeholt und auf einen Tisch in seinem Revier gestellt. Als er kurze Zeit darauf seine Hände zu dem lecker bereiteten Mahle erhoben wollte, mußte er an seinem Erstaunen feststellen, daß ein Gast sich bereits darüber her und den Teller leer gemacht hatte. Zur Rede gestellt, meinte der Gast, er habe das Essen für herrenlos gehalten, und weigerte sich mit aller Entschiedenheit, es zu bezahlen. Darauf legte der um sein wohlverdientes Essen gebrüllte Kellner den ungebetenen Gast an die frische Luft. Kurze Zeit darauf betrat der „Mitesser“ erneut die Gaststätte und verlangte in erregtem Tone die Personalien des Kellners. Er war sogar noch erstaunt, daß er erheblich unanständiger als das erstmal an die frische Luft befördert wurde.

## Ein Urweltraten

Stockholm. Eine schwedische wissenschaftliche Expedition, die unter Leitung von Professor Lindberg durch die nordostbärische Taiga führte, brachte von dort Nebenreste eines Mannes mit, das wohl erhalten im Eise einer Stromrinne dort gefunden wurde. Man lud zu einem Festessen ein, an dem 25 Personen teilnahmen, und probierte das Fleisch des Mannes, das vielleicht vor mehr als 10 000 Jahren in Nordostbärisien umgekommen ist. Man hatte natürlich vor die Genussfähigkeit des Fleisches geprüft. Die Festteilnehmer behaupteten hernach, daß dieser Urweltratten ausgezeichnet geschmeckt habe.

## Greta Garbo — Nummer 31

Hollywood. Alljährlich stellt die Filmindustrie in Hollywood eine Rangliste der erfolgreichsten Stars des letzten Jahres auf. Die Sensation der diesjährigen Aufstellung ist die erstaunliche Tatsache, daß Greta Garbo Stern im Sinken begriffen zu sein scheint. Während die „Göttliche“ im Vorjahr noch an fünfter Stelle der Erfolgsliste stand, ist sie dieses Jahr auf den 31. Platz zurückgefallen. Man müßte dieser Meldung allerdings etwas misstrauen, wenn man nicht wüßte, nach welchen Grundsätzen diese Skala der Verdienstabilität des Films aufgestellt

Rangordnung. Der Star, dessen letzjährige Filme das beste Kassengeschäft gemacht haben, steht an der Spitze.

Die Rückversetzung Greta Garbos auf die Nummer 31 ist die Folge davon, daß ihre beiden letzten, fiktiverisch hochstehenden Filme „Wie du mich willst“ und „Von mir Christine“ nur schwungserfolge zu verbuchen hatten. Das beste Geschäft des letzten Jahres machte der Film „Little Women“, eine rührselige Angelegenheit, die nach einem süßlichen amerikanischen Roman gedreht worden ist. Im einzelnen sieht diese Aufstellung folgendermaßen aus:

1. Catherine Hepburn, 2. Magda Evans, 3. John Gilbert, 4. Esther Ralston, 5. Jean Harlow, 6. Lionel Barrymore, 7. Ronald Colman, 8. Grace Moore, 9. Marlene Dietrich, 10. Douglas Fairbanks, 11.黎莉·哈维, 12. Joan Crawford, 13. Maurice Chevalier, 14. Norma Shearer.

Wenn diese Liste auch naturgemäß in erster Linie den amerikanischen Geschaef widerspiegelt, so ist es doch bemerkenswert, daß man zw. e. deutsche Darstellerinnen unter dem ersten Dutzend findet.

## Das beste Mittel gegen Langredner

Rio de Janeiro. Die Indianer, die trockenheit „Wibkeit“ die Welt mit mancher prächtiger Idee beschenkt haben, sind auch die Erfinder des wirthschaftlichen Mittels gegen übermäßig lange oder allzu leidenschaftliche Reden. Bei einem eingeborenen brasilianischen Volkshamm herrscht der folgende Brauch: wenn ein rotgefärbtes Mitglied des Stammes, das sich gerne reden hört, seine Stimme erhebt, wird es vom Häuptling aufgefordert, seine Rede auf einem Fußestiehl vorzubringen. Dadurch werden auch die passioniertesten Redner gezwungen, ihre Meinung möglichst kurz zu fassen und sie mit entsprechender Gelassenheit vorzubringen, wenn sie nicht einen vorzeitigen „Umfall“ riskieren wollen.

## Der Erbe als Erblasser

London. Ein toller Fall von Erbschleicher ist jetzt nach sieben Jahren in Polen entdeckt worden, und zwar durch die Beichte eines Dienstmädchen aus dem Totenbett. In dem Dorfchen Wilga im östlichen Polen starb 1927 ein reicher Junggeselle und vermacht angeblich seinen Hof und seine sonstigen Besitz seinem jüngeren Bruder. Es war zwar bekannt, daß die beiden Brüder als 20 Jahre in Unfrieden miteinander gelebt hatten, aber die Tatsache, daß das Testament vor einem zuverlässigen Notar errichtet worden war, ließ damals keinen Zweifel daran kommen, daß der letzte Wille des Toten

## Conrad Kissling

Spezial-Ausschank  
Inh.: PAUL SCHULZ

Hohen

Heute Donnerstag  
ab 10 Uhr vormittags

Großes

## Spanferkel- und

## Rebhuhn-Essen

dazu d. gute, süffige Kissling

— das Qualitäts-Bier.

Bier-Verkauf in Flaschen, Krügen u. Siphons jederzeit frei Haus

erreichen Herren u. Damen durch Abonnementenwerbung. Geacht wird aus königlicher Speisen zuschüß, hohe Provision u. Fahrergeld. Nur Kräfte, die in den Bezieherwerb mit Erfolg tätig waren, wollen sich unter B. 1780 an die Gesetz. Beuth. wend.

## Billige Wild-Woche

Frisch geschossene

Reh-

Rebhühner Stek. v. 65 Pf. an

frische Zander und Hechte

neue Matjes-Heringe und Schotten

Mast-Hühner, -Gänse, -Enten

Josef Kodron & Co., Gleiwitz

Wilhelmstraße 51

und Ratiborer Straße 1a

## Mietgesuche

## 3—3½-Zimm.-Wohnung

mit Zentralheizung und warm. Küch.

Wasser für 1. 10., evtl. 1. 11. geschr.

Angeb. u. B. 1817 a. d. G. d. 3. Bi.

Gesucht für sofort 1 ob. 2 leere Zimm., mögl. Erdgesch.

1 Lagerraum, hell u. trocken, 15

bis 25 qm groß.

1 Garage.

Angeb. u. B. 1818 a. d. G. d. 3. B.

# Aus Oberschlesien und Schlesien

**Das Herbst-Bauprogramm der Stadt:**

## Beuthen baut 600 neue Wohnungen

**Die Wohnungslosigkeit wird beseitigt**

Eigener Bericht

Beuthen, 29. August. Die Stadt Beuthen, die seit der Machtübernahme durch den Nationalsozialismus in vorbildlicher Weise und mit weitschauendem Blick an die restlose und schnellste Beseitigung des unerträglichen Wohnungselends herangegangen ist, tritt mit einem neuen großen Bauprogramm an die Öffentlichkeit. 600 neue Kleinwohnungen werden bereits am 15. September d. J. an sechs verschiedenen Stellen der Stadt in Angriff genommen. Mit ihrer Fertigstellung ist im Juni 1935 zu rechnen. Durch diese neue Tat, die auch der Arbeitsbeschaffung wertvolle Dienste leistet, werden die Barackenbewohner zu einem großen Teile in hygienisch einwandfreie Wohnungen übergeführt werden können. Außerdem füllen die Neubauten häßliche Lücken in unserem Stadtbilde aus. Die Baukosten werben größtenteils von der Deutschen Arbeitsfront und der Gemeinnützigen Wohnungsbaugesellschaft der Stadt Beuthen erbracht. Mit der Fertigstellung der neuen Wohnungen hat die Stadt Beuthen seit der nationalsozialistischen Revolution, also in zwei Jahren, 2000 neue Wohnungen errichtet. In dem Zeitraum 1924 bis 1932 wurden insgesamt keine 2000 Wohnungen gebaut. Der Nationalsozialismus stellt damit erneut unter Beweis, daß er auf dem rechten Wege ist, sein Programm, allen Volksgenossen eine gesunde Wohnung und allen Volksgenossen Arbeit und Brot zu geben, in die Tat umzusetzen.

In einer Pressebesprechung, zu der die Stadtleitung Beuthen und die Verwaltung der Gemeinnützigen Wohnungsgesellschaft eingeladen hatten, berichtete nochleinendende Worten des Propagandaleiters Pg. Heinrich Stübs über das Herbstbauprogramm der Stadt. Nachdem bereits viele hunderte Wohnungen, Siedlungen und Befehlshäusern im vorigen und in diesem Jahr gebaut wurden und damit der Wohnungsnot fürchterbar auf dem Leib gerückt worden ist, wird die Stadt noch in diesem Jahre fast 600 Wohnungen neu im Angriff nehmen. Es war nicht leicht, das Gelb hierfür zu erhalten, da die Deutsche Arbeitsfront mit der Verhandlungen geführt wurden, darüber grundsätzlich nur für Heimstättenbauten vergibt.

Im Bereich der Stadt Beuthen besteht jedoch keine Möglichkeit, Heimstätten in größerem Umfang zu errichten, da die Gewinnung von Bodenräumen dem Bau von Wohnungen vorangehen muß.

Die Stadt kann deshalb das notwendige Gelände von den Bergbehörden nicht zur Verfügung erhalten. Durch das Entgegenkommen von Staatsrat Dr. Ley ist es nun möglich, aus Mitteln der Arbeitsfront und der Gemeinnützigen Wohnungsgesellschaft 469 Wohnungen, aus anderen Mitt-

teln und durch private Organisationen weitere 125 Wohnungen neu zu errichten. Die neuen Häuser werden, um Baulücken im Stadtbild auszufüllen, in sechs verschiedenen Wohngegenden errichtet. Der Domäscheweg wird mit 44 Wohnungen, die Südseite der Dr.-Steinhauerstraße am Friedhof mit 144, die verlängerte Hakenstraße mit 81, die frühere Ziegeler an der Bergstraße mit 72, die Süder- und Groß-Dombrowskastraße mit 72 und die Werinstraße mit 54 Wohnungen geschlossen. Die Wohnungen enthalten entweder Stube und Küche oder Stube und Kammer und Küche. Jede Wohnung erhält eine eigene Abstell- und Elektrisches Licht. Auf jedem Treppenabsatz werden drei Wohnungen errichtet, um sie in späterer Zeit bei wachsendem Bedarf an Mittelwohnungen in zwei Wohnungen zusammenlegen zu können.

Um den Bewohnern die Möglichkeit zu geben, Gartenarbeit zu treiben, hat die Stadt mit der "Schlesag" ein Abkommen getroffen, nach dem an der Radzionkauer, Ostland- und Dietrich-Eckart-Straße Gelände zur Anlage von Schrebergärten zur Verfügung gestellt wird.

Mit der Giesche-Verwaltung sind Verhandlungen im Gange, um auch im Osten der Stadt Schrebergartenland zu erhalten. Diese Schrebergärten erhalten die Bewohner der neuen

Häuser. Ferner ist geplant, aus Mitteln des Reichsfonds für Flüchtlingshilfe weitere 43 Wohnungen an der Steinstraße und 27 Wohnungen an der Barbarakirche zu errichten. Weitere 55 Wohnungen wird die Schaffhauser Straße am Friedhof mit 144, die verlängerte Hakenstraße mit 81, die frühere Ziegeler an der Bergstraße mit 72, die Süder- und Groß-Dombrowskastraße mit 72 und die Werinstraße mit 54 Wohnungen geschlossen. Die Wohnungen enthalten entweder Stube und Küche oder Stube und Kammer und Küche. Jede Wohnung erhält eine eigene Abstell- und Elektrisches Licht. Auf jedem Treppenabsatz werden drei Wohnungen errichtet, um sie in späterer Zeit bei wachsendem Bedarf an Mittelwohnungen in zwei Wohnungen zusammenlegen zu können.

Direktor Schwara von der "Gewo" ergänzte die Ausführungen des Stadtbaurats im wesentlichen Einzelheiten. Er wies darauf hin, daß die Gewo seit 1933 fünf Millionen Mark zum Bau von Wohnungen in Beuthen beschafft und damit erheblich die Arbeitslosigkeit gemindert und den mit dem Handwerk in Verbindung stehenden mannigfachen Gewerbebetrieben Beschäftigung gegeben hat.

Trotzdem die Gewo nur ein Stammkapital von 50.000,- Mark besitzt, ist es ihr durch rationale Wirtschaftsführung und eine gefundene Finanzierungspolitik möglich, billige und ausreichende Kredite für ihre großzügigen Bauvorhaben zu erhalten. Durch das neue Bauprogramm werden 2000 Arbeiter bis zum November, in dem

## Kunst und Wissenschaft Umbau der Deutschen Reichssoper

Das Reich hat die frühere Berliner Städtische Oper als Deutsches Opernhaus in eigene Regie übernommen. Auf Wunsch des Führers werden in dem Theater umfassende Erneuerungsarbeiten durchgeführt. Der erste Abschnitt des Umbaus, die Erneuerung des Orchestertraumes, ist bereits beendet. Die nächste Spielzeit, die mit "Tannhäuser" beginnt, wird nur acht Monate dauern. Nach dieser Zeit wird der Umbau zu Ende geführt. Die umfangreiche Aktionenwerbung des Intendanten Wilhelm Röde hat einen vollen Erfolg gebracht. Die Zahl der Stammzuhörer ist auf 28.000 gestiegen; sie hat sich gegenüber dem Vorjahr verdoppelt. Dem Deutschen Opernhaus werden in diesem Herbst ein musikdramatisches Studio (Leiter: Kammerjäger Gröbel) und eine Thorwuschule (Leiter: Thorwuchtor Lüddcke) angegliedert.

## Wo beginnt die Trunkenheit?

Immer mehr gewinnt die ärztliche Feststellung von Trunkenheit an Bedeutung, wenn es sich um Delikte handelt, die im Alkoholrausch begangen worden sind. Wie Dr. Goebel in der "Ärztlischen Sachverständigen-Zeitung" ausführt, gibt es für den Arzt mehrere Verfahren, die Trunkenheit einwandfrei festzustellen. Bei der Anwendung der psychischen Methode von Frixiell Stockholm, läßt man die der Trunkenheit verächtigte Person sich mit geschlossenen Füßen vorüberbrennen und hierbei mit beiden Händen einen Gegenstand festhalten. Während ein nüchterner Mensch 20 Sekunden ruhig in dieser Haltung verweilen kann, wird ein Trunkener sofort zu schwanken beginnen. Eine andere chemische Methode schreibt die Chromsäureprobe vor, bei der bei einem Pfund schweren Menschen der Genuss von  $\frac{1}{2}$  Liter Bier,  $\frac{1}{2}$  Liter Wein und  $\frac{1}{2}$  Eßlöffel Schnaps einwandfrei festgestellt werden kann. Um sichersten geht man jedoch mit der Blutuntersuchung nach Widmar. Mit ihr ermittelt man den Alkoholgehalt im Blut. Dabei beträgt der normale Alkoholgehalt des menschlichen Blutes 0,02 Prozent. Steigt der Alkoholgehalt auf 1 Prozent, dann kann man von einem leichten "Angesäuertsein" sprechen, ein Gehalt von 2 Prozent entspricht bereits einem mittel-

starken Rausch, und ein Alkoholgehalt von 3 Prozent tritt nur bei schwerem alkoholischen Rauschzustand auf.

## Ein "Schnarcher" wird geheilt

Ein schnarchender Mensch ist für seine Umgebung wenig erfreulich, wenn es auch einen gewissen Reiz bedeutet, die verschiedenen Tonarten zu versetzen, in denen der Schnäßer sich zu ergeben pflegt. Will man aber selber dabei schlafen, dann fühlt man sich durch das "Gesäuge" erheblich gestört und wird ernstlich böse, wobei man den Schnarchenden aber ganz ungerechtfertigt mit Vorwürfen überschüttert. Das Schnarchen beruht ja nicht auf irgendwelchen üblen Angewohnheiten, sondern entsteht ganz zwangsläufig und ist in der Regel auf Störungen der Atmungsgänge zurückzuführen. Dabei hängt die Verschiedenartigkeit der Geräusche einmal von der wechselnden Schlaflage ab, hauptsächlich aber von den Bewegungen, die sich im Gaumen und Zäpfchen und in der ganzen hinteren Rachenwand vollziehen. Bei gefundenen Menschen bleiben diese Organe vollkommen in Ruhe, geraten aber bei erschwerter Atmung im Schlaf in Schwingungen, die mehr oder weniger stark sein können und einzelne Organe oder auch alle zusammen ergreifen. Das hängt davon ab, ob man mit offenem oder geschlossenem Munde schnarcht. Bei tief schlafenden Kindern werden sogar manchmal Erstickungsanfälle und Angsträume dadurch hervorgerufen, daß die Zunge nach hinten sinkt. Um das Schnarchen wirksam zu bekämpfen, muß zuerst das Grundbündel befreit werden. Bei Erwachsenen wird in solchen Fällen meistens Schwelling der Nasenmuscheln, Verbiegung der Nasencheidewand oder Polypen vorliegen. Kinder haben meist mit vergrößerten Gaumen- und Rachenmandibeln zu tun. Diese Ursachen können leicht durch einen kleinen operativen Eingriff beseitigt werden, die freie Nasenatmung wird wiedererlangt und damit verschwindet das Schnarchen. Wird trotzdem das Schnarchen noch fortgelebt, dann ist es wirklich zu einer dummen Gewohnheit geworden. Wahrscheinlich wird es aber genügen, wenn man eine Vippe um die Nase legt und damit auch im

Schlaf den Mund fest schließt. Im allgemeinen begünstigt die Rückenlage das Schnarchen; man versucht also, sich die Seitenlage anzugehn.

## Deutscher Orientalistentag in Bonn

Vom 29. August bis 2. September findet in Bonn der 7. Deutsche Orientalistentag statt. Den Festvortrag hält Geheimrat H. Lüders, Ordinarius für Indologie an der Universität Berlin, über die Grabungen in Mohenjodaro.

Die übrigen Vorträge der Tagung finden in der Universität Bonn in den Tagen vom 30. August bis 30. September statt. Es werden Fragen der Archäologie und Kunstgeschichte Südarabiens, der chinesischen Malerei, nordisch-indischer Kulturbeziehungen und der Sumernerfrage auf Grund der deutschen Grabungen der letzten Jahre behandelt.

## Deutsches Trachtenfest in der Slowakei

Im Rahmen des Deutschen Kulturverbandes veranstalteten die Deutschen von Deutsch-Proben in der Slowakei ein Trachtenfest, das durch sehr guten Besuch ausgezeichnet und ein erhebendes Zeichen deutscher Kultur war. Vorführungen von Volksstören und Volksliedern, fast alle heimischen Ursprungs, und ein Singspiel zeugten davon, wie tief deutsche Sitten und Bräuche in den Deutschen der Slowakei wurzeln. Das Trachtenfest soll nunmehr alljährlich abgehalten werden und eine Mahnung zur Pflege deutschen Volkstums sein.

## Historische Funde bei Montreal

Durch das Landesmuseum Bonn wurden im Gemeindewald von Montreal Ausgrabungen vorgenommen. Dabei wurden eine Grabanlage, Gefäße, Tonlampen und anderes gefunden, die aus östlicher Zeit stammen. Die Grobgruppe war mit Holz abgedeckt. Die Bestattungsweise zeigt, daß es sich nicht um einen Römer, sondern um ein Mitglied der damals ansässigen einheimischen Bauernvölkerung keltischen oder germanischen Stammes handelt. Außerdem wurden in einem Stoff eines römischen Boden aus dem 2. Jahrhundert festgestellt.

man die Wohnungen unter Dach zu haben beabsichtigt, und im nächsten Frühjahr beschäftigt. Die Mieten der neuen Wohnungen werden noch niedriger sein als die bisherigen, nämlich 22,- Mark für die Ein-Stuben-Wohnung, und 25,- Mark für den Zwei-Stuben-Wohnung, trotzdem die Mieter noch einen Schrebergarten dazu erhalten. Die Ausführung der Neubauten erfolgt auf Wunsch der DAJ durch die Gemeinnützige Heimstätten-A.G., Berlin, die aber ihre Mitarbeiter aus Beuthen heranziehen wird. Mit der Fertigstellung der Wohnungen wird das

## Baradeneland

in Beuthen zum großen Teil beseitigt sein. Schon am 1. September können das Barbarawerk und die Baraden an der Gründerstraße sowie an der Orländerstraße geräumt werden, da die Insassen in die soeben fertiggestellten Kleinstwohnungen übersiedeln. Für die neuen 600 Wohnungen liegen doch noch etwa 2000 ernsthafte Bewerber aus unzähligen Bewohnern vor. Es handelt sich hier vorzugsweise um Bewohner der Baraden an der verlängerten Friedrich-Röder- und Haldenstraße und an der Friedersdorfer Glücksgrube, die zum Teil im Juni nächsten Jahres geräumt werden können. Es werden auch dann noch nicht alle Wünsche Wohnungsuchender restlos befriedigt sein.

Beuthen hat in den letzten Jahren bauend viele Flüchtlinge aus Ost-Oberschlesien aufzunehmen müssen.

Mit der Erklärung der Stadt Beuthen zum Notstandsgebiet ist ein Rückgang des Wohnungsbedarfs zu erwarten. Die Stadt Beuthen kann glücklich sein, daß sie dank der Tatkraft ihres Oberbürgermeisters Schmieding und seiner Mitarbeiter der Wohnungsnott in verhältnismäßig kurzer Zeit in weitestgehendem Maße Herr geworden ist. Aber nicht nur Wohnungen, sondern auch

## Kulturelle Einrichtungen

schafft die nationalsozialistische Stadtverwaltung. Wie Stadtbaurat Stübs u. a. ausführte, wird zur Zeit noch mit dem Kultusministerium über einen Zuschuß für den Bau der neuen Volksschule in Kleinfeld verhandelt. Die Schule, die zwischen Goethe- und verlängerter Wertheimstraße errichtet wird, ist eine zwingende Notwendigkeit, um den Kindern, die z. B. in der



## Hochschulnachrichten

Dem a. o. Professor für Zeitungswissenschaft in der Philosophischen Fakultät der Universität München, Dr. Karl d'Esté, ist die Amtesbezeichnung eines o. Professor verliehen worden. — Der a. o. Professor an der Universität München, Dr. Hermann Gross, ist zum o. Professor für allgemeine Pathologie und pathologische Anatomie in der medizinischen Fakultät der Universität Würzburg ernannt worden. — Zum Professor für Zahnheilkunde an der Universität Freiburg i. B. wurde der a. o. Professor Dr. med. Dr. med. dent. Friedrich Faber ernannt. — Als Nachfolger von Prof. Nonne hat der o. o. Professor für Neurologie an der Universität Hamburg, Dr. Heinrich Petrie, die Leitung der Universitäts-Nervenklinik übernommen. — Der Ordinarius für römisches und deutsches Bürgerliches Recht an der Universität Köln, Prof. Dr. Franz Haymann, vollendete dieser Tage sein 60. Lebensjahr. — Am 1. September vollendet der emeritierte o. Professor für Geschichte an der Universität Wien und der Universität Cambridge, Professor Dr. Alfred Francis Ribbentrop, sein 75. Lebensjahr. — Im Alter von 66 Jahren verstarb der Direktor des Forschlichen Instituts und Ordinarius an der Universität Würzburg, Prof. Dr. Heinrich Weber. — Im Alter von 57 Jahren ist der Professor für Maschinenbau an der Deutschen Technischen Hochschule Brünn, Dr. techn. Viktor Kaplan, an einem Schlaganfall gestorben.

## Der erste Rohölmotor

Im Laufe der letzten Monate wurden Versuche mit einem Rohöl-Luftmotor ange stellt, die zu einem befriedigenden Ergebnis geführt haben. Dieser Motor von 1200 PS wurde unter Vollast mit 150stündigem Lauf ausprobiert, wobei er sich glänzend bewährte. Es wird das Modell zu den Motoren sein, die das neue Zeppelinjagdflugzeug B. 129 benötigt. Schon in kürzer Zeit werden die Motoren fertiggestellt sein und eingebaut werden.

Vom 10. bis 15. September wird in Bad Pyrmont die 10. Deutsche Physiker-Tagung abgehalten,

# Beuthener Stadtanzeiger

## Dezentliches Singen

Schon längere Zeit besteht bei den Sängern, eingeführt durch den Deutschen Sängerbund, die schöne Sitte, an einem Tage im Jahre auf freien Plätzen und Parkanlagen Volkslieder, volkstümliche Weisen und Vaterlandslieder zu singen. Wir verbinden damit die Absicht, unsere schönen alten Volkslieder, die bei uns immer eine Pflegestätte hatten, dem Volke wieder lebendig zu machen. Die Vereinigten Männergesangvereine von Beuthen singen Sonntag, 2. September, mittags 12 Uhr, auf folgenden öffentlichen Plätzen:

Gruppe I MGV. Sängerbund: An der Oberrealschule am Kaiserplatz.

Gruppe II MGV. Röhrberg und Heinrichgrube sowie MGV. Städtisch Dombrowa in Dombrowa.

Gruppe III MGV. Karls-Centrum-Grube: Am Bismarckdenkmal in der Promenade.

Gruppe IV MGV. Liedertafel und Bädermeister-Gesangverein am Selbstschuhdenkmal am Wilhelmplatz.

Gruppe V MGV. Franz Schubert und Eichendorff-Männer-Gesang-Verein am Barbaraplatz.

Gruppe VI MGV. Fleischarlengrube: Im Knappenschatzslazaret.

## Ausreißer festgenommen

Am Dienstag wurden in Miechowiz zwei Söblinge, die aus der Fürsorgeanstalt Herby entwichen sind, wegen unerlaubten Grenzübertretens und Betriebsfest genommen. Sie wurden dem Amtsgericht zugeführt.

\* Hohes Alter. Oskar Polka, Johann-Georg-Straße 4, feierte am 29. August in volliger geistiger und körperlicher Frische seinen 88. Geburtstag. Nächstes Jahr feiert er mit seiner Gattin das Fest der Diamantenen Hochzeit.

\* 70. Geburtstag. Ihren 70. Geburtstag feierte Frau Emilie Kunze, Florianstr. 3, in geistiger und körperlicher Frische.

\* Amtseinführung. Der neue Leiter der hiesigen Kriminalinspektion, Kriminalrat Krömer, hat die Dienstgeschäfte übernommen.

\* Hitlerjugend hört den Reichsjugendführer. In der "Stunde der jungen Nation" sprach Reichsjugendführer Baldur von Schirach Mittwoch abend zu der deutschen Elternschaft. Die Beuthener Hitlerjugend marschierte um 19.30 Uhr auf dem Barbaraplatz auf, um die Rede des Reichsjugendführers zu hören. Nach dem Aufmarsch der Fahnen wies stellvertret. Unterbaumeister Malorny auf die Bedeutung der Sendung hin, die die Beuthener Hitlerjugend zum ersten Male geschlossen zusammenführte.

\* Wertheimzug zum Polizei-Wohltätigkeitsfest. Für das am Sonntag stattfindende Polizei-Wohltätigkeitsfest findet ein Wertheimzug des berittenen Wachtkorps und des berittenen Zuges der Landespolizei Gleiwitz durch die Straßen der Stadt Beuthen am 1. September um 17 Uhr statt. Außerdem ist ein Platzkonzert des Musikkorps der Landespolizei auf dem Kaiser-Franz-Joseph-Platz am 2. September um 18 Uhr vorgesehen.

\* Kinder-Nachmittag der Deutschen Angestelltenchaft. Alljährlich veranstaltet die Deutsche Angestelltenchaft, Ortsgruppe Beuthen, einen Kinder-Nachmittag für die Jungen und Mädchen im Alter von 4–12 Jahren. Dass diese Kinderfeiern sehr beliebt sind, beweist die kürzlich im Ortsgruppenheim der DA, Hubertusstraße, durchgeführte Kinder-Veranstaltung, zu der etwa 150 Kinder erschienen waren.

\* Kameradenverein ehem. 63er. Kürzlich hielt der Verein einen gut besuchten Appell ab. Kam. Wendziech hielt einen interessanten Vortrag über die Schlacht bei Rossignol am 22. August 1914, bei welcher das Regiment die Feuerfaust erhalten hat. Ergänzt wurde der Vortrag durch die Kameraden Pauszior und Wodarski, die an den Kampfhandlungen teilgenommen haben.

\* Heute Drei-Schulen-Wettkampf. Zum siebten Male findet heute in der Hindenburg-Kampfbahn der beliebte Drei-Schulen-Wettkampf früh um 7.30 Uhr statt. Verteidiger des Wettkampfes ist das Realgymnasium.

\* Versammlung des NSLB. Kürzlich fand die Tagung der Fachschaft IV, eröffnet von Fachschaftsleiter Ullmann, statt. Im Mittelpunkt stand der begeistert aufgenommene Vortrag von

Buddestraße und vor Städ. Karf einen dreiviertelstündigen Schulweg bis zur Schule V haben, ein bequem zu erreichendes Schulgebäude zu schaffen. Außerdem werden durch den Schulneubau die 20 fliegenden Klassen der hiesigen Schulen verschwinden. Die neue Schule wird auch eine Turnhalle erhalten.

Wenn man ferner berücksichtigt, dass die Stadtgartenverwaltung den Staatsfreien Weg nach Dombrowa mit Grün und Bäumen einsäumen und weite Grünflächen derart bepflanzen will, dass man auf Parkwegen bis zum Stadion und später bis zum Stadtwald Dombrowa gelangen kann, können wir mit Stolz sagen, dass die Stadt Beuthen den Charakter einer schönen Wohn- und Gartenstadt erhält.

P.

## Unsere Kinder in Schwaben

Die Ortsgruppe Waldbensee (Württemberg) übermittelte uns folgenden Brief, der über die liebvolle Aufnahme der NSB.-Ferientinder in Schwaben berichtet:

"Ihre Ferientinder aus dem Gaue Oberschlesien sind gut hier angekommen und auf die Pflegestellen verteilt. Wir werden alles ausbieten, um den lieben Kinderchen unserer schlesischen Volksgenossen den Aufenthalt hier nicht nur zur Erholung angenehm zu gestalten, sondern um ihnen zu beweisen, dass die schwäbischen Herzen mit gleicher Liebe und Treue zu Volk, Vaterland und insbesondere zum Führer stehen wie die dortigen. Die Kinderchen waren von der langen Fahrt etwas erschöpft, werden sich aber sicher in guter Pflege bald erholen. Am ersten Tage stand das Heim inneh nach Elternhaus und Vaterland im engeren Sinne, noch im Vordergrund — wird sich aber sicher bald heben. Die Eltern der Kinder können vollkommen beruhigt sein, die Kinder sind alle gut versorgt."

## Wir lieben unsere Scholle

# 705 Gemeinden in OS. feiern den „Tag der Heimat“

Der von dem früheren Oberschlesischen Kulturverband im Jahre 1929 eingeführte "Tag der Heimat" wird auch in diesem Jahre in ganz Oberschlesien wieder gefeiert werden. Deutlich hat der Bund Deutscher Osten die Führung, der unter der Leitung von Bürgermeister Hartlieb, Cosel, umfassende Vorbereitungen getroffen und die Organisation so weit ausgebaut hat, dass in diesem Jahr in 705 Orten Oberschlesiens der Tag der Heimat begangen wird. Im vergangenen Jahr beteiligten sich 254 Orte an dieser Veranstaltung. Ihr Ziel und Zweck ist es, das Zusammengehörigkeitsgefühl zu pflegen, das Deutschland zu führen und zu fördern, die Klasse unter sich zu ausgleichen und die Liebe zur Scholle zu wecken. Bei der Landbevölkerung haben diese Tage der Heimat lebhaften Anklang gefunden. In den vergangenen Jahren waren noch mancherlei Widerstände zu überwinden, ehe es gelang, die Landbevölkerung für diese Veranstaltungen zu gewinnen und sie zu aktivieren. Deutlich gehen die Gemeinden mit großem Eifer an diese Aufgabe heran. Es ist naturgemäß nicht ohne weiteres möglich, die Veranstaltungen alle an einem Tage stattfinden zu lassen. Sie finden daher auf die Sonntage vom

allgemeinen soll am Morgen ein Gedächtnisgottesdienst erfolgen, worauf ein gemeinsamer Kirchgang der Verbände erfolgt. Gedächtnisfeiern an den Ehrenmälern für die Gefallenen werden dort veranstaltet, wo Ehrenmäler errichtet sind. Es folgt dann ein Mittagskonzert durch Musikapellen oder Chöre. Am Nachmittag werden Umzüge mit Trachtengruppen und Festwagen veranstaltet. Auf dem Festplatz werden Ansprachen gehalten, Volks- und Heimatlieder gesungen, Volksstämme aufgeführt, sportliche Wettkämpfe, Freilichtspiele und Volksbelustigungen durchgeführt. Saalveranstaltungen mit Lichtbildvorführungen beschließen den Tag. In zahlreichen Orten sind bereits Programme vorbereitet, die einen schönen Verlauf des Tages versprechen.

Auch der Nebensender Gleiwitz wird des Tages der Heimat gedenken. Am 10. September, um 15.10 Uhr, gelangt eine Hörfolge, "Das Heimatreben des Oberschlesiens" zur Sendung, die von Rudolf Hjel, Hugo Gnielczyk und Habraschka verfasst ist.

erner wird der Nebensender Gleiwitz Ausschnitte von Tagen der Heimat bringen.

Am 2. September begehen den Tag der Heimat im Kreise Cosel Gr. Grauden und Gr. Niemendorf, im Kreise Gleiwitz Brzezinka, Boguszyce, Schwieben, Schönwald und Langendorf, Kreis Groß-Strehlitz Drosowik, Kreis Guttentag, Bänitz, Koschütz und Wilhelmshof, Kreis Kreuzburg Košáu und Naslavec, Kreis Neisse Schönwald, Kreis Neustadt Dobersdorf und Twardawa, Kreis Oppeln Błonie, Biadacz, Hirschfelde, Lichtenwalde, Salzwedel, Fraundorf und Przywot, Kreis Nowy Tomyśl Bentwitz, Schmerwitz, Twardawa, und im Kreise Rothenberg Bogdanowic.

Gleiwitz, Hindenburg und Bobrek folgen am 9. September zugleich mit weiteren Orten aus zahlreichen Kreisen.

## 2. September bis 7. Oktober

verteilt worden, und in einer ganzen Anzahl von Gemeinden wird der Tag der Heimat mit dem Erntedankfest verbunden.

Überall soll der Tag der Heimat ein Volksfest sein, an dem auf die Bedeutung des Bauern im Leben des deutschen Volkes, auf das Verwurzelsein des ländlichen Menschen mit der heimatlichen Scholle und auf die Schönheiten der Heimat hingewiesen werden soll.

Die Ausgestaltung des Tages wird je nach der Größe der Gemeinde verschieden sein und sich nach den örtlichen Verhältnissen richten müssen. Im

# Gleiwitzer Stadtpost

\* Unter Beförderung in den Ruhestand getreten. Der Minister des Innern hat den mit dem 31. März 1934 in den dauernden Ruhestand versetzten Leiter des 2. Polizeireviers, Polizeihauptmann Josef Hübler, den Charakter als Polizeimajor a. D. verliehen. Die Bezeichnung der hierüber ausgestellten Urkunde erfolgte durch den Polizeipräsidenten.

\* Goldene Hochzeit. Der frühere Werkzeug-schlosser August Matthes, Barbarastrasse 48a, und seine Ehefrau Josefine, geb. Burzel, begehen am 1. September das Fest der Goldenen Hochzeit. Die Preußische Staatsregierung hat dem Jubelpaar ein Ehrenabzeichen von 50 Mark überreicht.

\* Offene Singstunde. Die NS-Gemeinschaft "Kraft durch Freude" veranstaltet Freitag, 31. August, 19.30 Uhr, im Garten des Hauses der Deutschen Arbeit eine offene Singstunde.

\* Mit dem Kraftkreisrad gegen Chausseesteine. In der Coseler Straße fuhr ein Kraftkreisrad gegen einen Chausseestein. Der Führer des Rades wurde durch Schnittwunden am Kopf und Hals erheblich verletzt und fand Aufnahme im Krankenhaus. Der Wissfahre wurde aus dem Wagen geschleudert, blieb aber unverletzt. Das Fahrzeug wurde stark beschädigt und musste abgeschleppt werden. Nach Beugenauslagen ist der Unfall dadurch entstanden, dass ein entgegenkommender Postomnibus nicht abgebremst hatte.

\* Taubstummes Mädchen aufgegriffen. In Blawatowicze wurde ein etwa 12–13jähriges taubstummes Mädchen aufgegriffen. Allem Anschein nach stammt das Kind von Zigeunern. Am Tage vorher waren Zigeuner durch den Ort gezogen. Das Mädchen ist etwa 1,34 Meter groß, hat schwarzes Haar, schwarze Augen und trägt ein hellgelbes Kleid aus Waschamt. Sie war barfuß. Als Kopfschädigung sie ein gebundenes Tuch. Es besteht auch die Möglichkeit, dass die Eltern das Kind vorsätzlich ausgelebt haben. Auf Anordnung des Kreiswohlfahrtsamtes wurde das Kind im Wasenhaus in Pilchowicze untergebracht.

\* Aus der Tätigkeit des Erbgutheitsgerichts. Seit der am 24. März 1934 begonnenen Spruchtätigkeit des Erbgutheitsgerichts Gleiwitz sind bis 31. Juli 27 Sitzungen abgehalten worden, in denen 83 Verfahren durchgeführt wurden. In 79 Fällen wurde die Sterilisation beschlossen, in vier Fällen abgelehnt. Sie erfolgte größtenteils wegen Schizophrenie, ein kleinerer Teil wegen angeborenen Schwachsinn und in Einzelfällen wegen Alkoholismus. Die Anträge wurden zu 82 Prozent der Fälle durch Amtsgerichte, zu 18 Prozent freiwillig gestellt. Im fortgeschrittenen Stadium des Verfahrens wurden freiwillige Anträge in sieben Fällen zurückgenommen. Von den bis 31. Juli ergangenen Entscheidungen sind fünf Sachen beim Bezirksgericht anhängig geworden.

\* Begegnerei in Gaststätten. In der letzten Zeit suchte eine Betrügerin in Gleiwitz Hotels und Gaststätten auf und gab vor, auf einen Herrn zu warten. Sie bestellte Speisen und Getränke, die sie nicht bezahlen konnte, da

sie ohne Barmittel war. Ihre geeigneten Augenblit verschwand sie dann mit einer gesuchten Ausrede. Die Begegnerei, die bereits vorbestraft ist, wurde nun festgestellt und dem Amtsgericht zugeführt. Hotelbesitzer, Gastwirte und andere Personen, die auf diese Weise geschädigt worden sind, werden um Mitteilung nach Zimmer 96 des Polizeipräsidiums gebeten.

## Kind vom Motorrad tödlich übersfahren

Groß Strehlitz, 29. August. In Nieste wollte das dreijährige Töchterchen des Postbeamten Kożek die Kreisreitschamer Straße überqueren. Das kleine Mädchen wurde dabei von einem in voller Fahrt herankommenden Motorrad erfasst und auf den Bürgersteig geschleudert. Das Kind erlitt so schwere innere und äußere Verletzungen, dass es im Krankenhaus zu Slawenick verstarb.

## Arbeitstagung der schlesischen Bannführer

Ottmachau, 29. August.

Am Montag und Dienstag fand in Ottmachau eine Bannführertagung statt, an der die Bannführer der schlesischen HV. und die Abteilungsleiter des Gebietsstabes teilnahmen. Die Arbeitstagung wurde in der Burg in Ottmachau von Gebietsführer Altendorf eröffnet und stand im Zeichen der Vorbereitungen für die Teilnahme von 4000 schlesischen Hitlerjungen am Reichsparteitag in Nürnberg.

## Wie wird das Wetter?

Nachdem die vom Balkan vorgedrungenen Störungen nordwärts weitergezogen sind, stellt sich vorübergehend eine leichte Verhüllung ein. Vor den neuen, über Westeuropa langsam ostwärts eindringenden Störungen herrscht bei südlichen Winden Föhnlwirkung, doch dürfen beim weiteren Vordringen dieser Störungen bald erneute Bewölkungszunahme und Niederschläge auftreten.

Aussichten bis Donnerstag abend für Oberschlesien:

Südlicher, auf West drehender Wind, meist bewölkt, zeitweise Niederschlag, nach vorüber-

# Der Gemeindevorsteher, wie er nicht sein soll

Landgerichtspräsident Przilling geizelt die Karlsruher Mithilfeschaft

Eigener Bericht

Beuthen, 29. August. Der heute vor der Großen Strafkammer unter Vorsitz von Landgerichtspräsident Dr. Przilling begonnene Untreueprozeß gegen den früheren Gemeindevorsteher von Karf, Dr. Urbanczyk, entrollte erneut das trübe Bild, das seinerzeit in Karf viel Aufsehen erregte. Und Landgerichtspräsident Dr. Przilling gab diesem Bild insofern noch eine besondere Note, als er im Gegensatz zu der damaligen Verschwendung die gegenwärtigen Grundsätze im nationalsozialistischen Staat heranzog.

Zunächst teilte der Präsident mit, daß für den Prozeß Kreisausschußoberberater Höhnke als Sachverständiger bestimmt worden ist und der Angeklagte vom 30. Mai 1933 bis 5. Mai 1934 in Untersuchungshaft gehalten wurde. Über den Tatbestand, der zur neuzeitlichen Verhandlung führte, erklärte der Präsident: Der Angeklagte ist 1919 für die Dauer von 12 Jahren zum befoldeten Gemeindevorsteher gewählt worden. 1927/28 sind die Gemeinden Karf und Bobrek miteinander vereinigt worden. Seit 1928 hat der Angeklagte keinen Dienst mehr getan. Ihm wird Untreue zur Last gelegt, daß er sich während seiner Tätigkeit als Gemeindevorsteher

Tätigkeit des Angeklagten als Gemeindevorsteher in vielen Einzelheiten zu sprechen. Mit großem Erstaunen stellt der Präsident fest, daß damals

der Angeklagte gehäuftlich weit über dem Einkommen des Landrats

stand und kennzeichnet das entsprechende Gebaren des Angeklagten mit dem Ausspruch: „Wie ist es möglich, daß ein Beamter, der nicht einmal den Referendar gemacht und nur eine kurze kommunale Vorbildungszzeit informatorischer Art gehabt hat, in kurzer Zeit in einem solchen Grade aufsteigt, der Staatsbeamten nur in allerhöchsten Stellen vorbehalten ist.“

1927 bezog der Angeklagte ein reines Gehalt von rund 12 000 M., sein Dienstalter wurde 1926 auf den 1. Januar 1909 festgestellt, also, wie der Gerichtsvorsitzende sagte, in einer Zeit, in der der Angeklagte noch fröhlicher Student war.

Weiter beschäftigte sich das Gericht mit den Verhältnissen in der Gemeinde Karf und mit den Notstandsbeihilfen sowie Dienstaufwandsentschädigungen, die der Angeklagte sich hat zahlen lassen. Das wenig erfreuliche Gebaren des Angeklagten, das diese Erörterung erneut aufdeckte, veranlaßte den Präsidenten zu der Kennzeichnung:

„Ich würde mich schämen, so etwas zum Teil mir hinten herum bewilligen zu lassen. Wenn die bewilligten Beträge nicht ausreichen, um die Schulden des Angeklagten bei der Gemeinde zu decken, wurden neue Ausgabenweisungen für den Angeklagten vom Schöffen gezeichnet.“

Der Angeklagte stand beständig erheblich im Verdacht und machte bei Dienstaufwandsentschädigungen und Notstandsbeihilfen (nach den Belegen) keinen Unterschied.

In ähnlicher Weise erörterte das Gericht die Beihilfen.

1. in übermäßiger Weise Notstandsbeihilfen bewilligen und auszahlen ließ, und zwar in Höhe von insgesamt 12 000 M.;
2. in großzügiger Weise Reisekosten zahlt ließ;
3. Zigarren, die der Gemeinde gehören, zum eigenen Verbrauch angeeignet hat.

In dem ersten Verfahren ist der Angeklagte wegen der Untreue bezüglich der Notstandsbeihilfen zu 10 Monaten Gefängnis, wegen des Zigarrenverbrauchs zu 4 Monaten und wegen der Reisekosten zu 5 Monaten Gefängnis verurteilt worden. Diese Einsturzstrafen wurden zu einer Gesamtstrafe von 1 Jahr 6 Monaten Gefängnis zusammengezogen. Auf die

## vom Angeklagten eingelegte Revision

hie ist nur die Verurteilung wegen der Entnahme der Zigarren rechtskräftig geworden. Das Urteil wegen der Untreue bezüglich der Notstandsbeihilfen und der Reisekosten ist aber vom Reichsgericht aufgehoben worden, so daß insofern die nachmalige Durchführung des Prozesses notwendig geworden ist.

Nach Feststellung der Personalien und der Vorbildung des Angeklagten kam der Präsident auf die Verhältnisse in Karf, auf die Entfaltung der

Im Statjahr 1927 betrugen die an den Angeklagten gezahlten Reisekosten 9345 M.

Das waren 5 Prozent der Gesamtausgabe der damaligen Etatsumme. Insbesondere hebt der Präsident hervor, daß bei einem Einfuhr von Dosen für Wohnbaraden in Karf in einer biesigen Weinhandlung über 40 M. verzeichnet worden sind, die die Gemeinde neben den Tagelödern für die Reise nach Beuthen bezahlen mußte.

Dem Angeklagten wird weiter zur Last gelegt, einmal Reisekosten nach Berlin, das andere Mal nach Oppeln liquidiert, die Reisen aber nicht durchgeführt zu haben. Der Angeklagte behauptet, daß diese Belastungen unzutreffend sind und er die Reisen auch tatsächlich unternommen hat. Bei den Notstandsbeihilfen erklärt der Angeklagte, daß er diese nach den damals geltenden Bestimmungen unter Vorweisung der notwendigen Belege sich habe zahlen lassen und so durchaus korrekt gehandelt habe. Er mußte aber zugeben, daß er die Beträge nicht selbst nachprüft, sondern sich auf andere verlassen habe.

Mit der Feststellung, daß der Angeklagte für eine Badereise nach Karlsbad 1350 M. aus Gemeindemitteln

und für die Fahrt nach Düsseldorf zur Gesellei 1500 M. erhalten hat, sich auch eine Weihnachtsbeihilfe von 1000 M. hat zahlen lassen und dem Hinweis, daß merkwürdigerweise der Gemeindebeamter nach der bereits ausgeprochenen Eingemeindung von Karf in Bobrek noch höhere Einstufungen bewilligt worden sind, war die Vernehmung des Angeklagten nach 13 Uhr beendet.

Bis zum Eintritt in die Mittagspause wurden in der begonnenen Beweisaufnahme die beiden früheren Schöffen von Karf, Ciongwa und Romara gehört. Sie befunden, daß sie alle Gemeindeangelegenheiten nach gültig gesetzten Beschlüssen der Gemeindevertretung erledigt haben und auch der Meinung waren und sind, daß der Angeklagte ordnungsgemäß die verschiedenen Beiträge erhalten hat. Zumal Kreisrechnungsdirektor Dolezich dies immer versicherte und sie keine Verwaltungsbeamten waren. Das fehlen verschiedener Beträge könnten beide Zeugen nicht aufläsen.

In der Nachmittagsitzung wurde zunächst der Wissenser Palenkay vernehmen, der ebenfalls der früheren Gemeindevertretung Karf angehört hat. Er befunden, nachdem er erklärt hatte, daß er ursprünglich mit dem Angeklagten verfeindet gewesen sei, dann aber mit ihm offiziell verfehlt habe: „Um Laufbeschluße, durch die an den Angeklagten gezahlte Entschädigungen bewilligt wor-

den sein sollten, kann sich der Zeuge nicht erinnern, auch nicht davon, daß die Gemeindevertretung dem Angeklagten 1927 innerhalb drei Monaten Aufwandsentschädigungen von insgesamt 5500 Mark bewilligt habe. Ebenso weiß der Zeuge nichts von Beihilfen und sagt dazu:

„Soviel Geld hatten wir nicht in der Gemeindekasse, daß wir dem Gemeindevorsteher jeden Monat noch extra 1000 Mark hätten bewilligen können.“

Was vieles kann sich der Zeuge aber nicht mehr erinnern. Bezuglich der Reisekosten erklärt der Zeuge, daß er einmal den Angeklagten mit dem Vater in der Drosche auf der Fahrt nach Ruda gesehen habe, obwohl ihm — dem Zeugen — der Gemeindebeamte Michalki erklärt habe, daß der Gemeindevorsteher mit Reisekosten nach Berlin gefahren sei. In welchem Jahre dies gewesen sei, kann der Zeuge nicht genau sagen, jedoch könnte es seiner Erinnerung nach der Sommer 1925 gewesen sein.

Gemeindeinspektor Kutz (Bobrek) war Verwaltungssekretär in Karf, als der Angeklagte zum Gemeindevorsteher gewählt worden war. Den Entwurf für den jeweiligen Etat habe er bemerkstellt. Die Rechnungslegung fiel dem damaligen Rentanten Dr. Ziegler und einer Kommission der Gemeindevertretung zu. Der Angeklagte war zeitweise bei den Rechnungslegungen zugegen. Dem Zeugen ist die Kostenordnung bekannt gewesen, ob aber nach ihr in Karf gearbeitet worden ist, entzieht sich seiner Kenntnis. Bezuglich der Dienstaufwandsentschädigungen befunden der Zeuge, daß diese genehmigt waren. Bei den Beihilfen könne er sich nur auf 800 Mark und einmal auf 1000 Mark erinnern, ebenso auf eine Weihnachtsentschädigung an alle Beamten. Diese betrug für den Angeklagten 1926 gleich 1000 Mark, 1927 gleich 1200 Mark. Wie diese Entschädigung entstanden ist, weiß der Zeuge nicht, der in diesem Zusammen-

Neu!



Probieren Sie **Dr. Oetker's Bauernfleisch-Puddingpulver**

aus deutschen Rohstoffen in bewährter Oetker-Qualität!  
Vanille- u. Mandel-Geschmack. 1 Päckchen 8 Ps.



Hauptmann von Schlüchtern, der immer ernste, lächelt.

Strenge genommen geht es natürlich nicht. Er muß erst die Ausbildung hinter sich haben.

„Ganz recht.“

„Aber... schließlich erlaubt Ihnen Ihre Befehlswalt auch einmal eine Ausnahme, Herr Oberst.“

„Sie meinen...! Ja, aber wenn es Exzellenz erfährt.“

Der Herr General dürfte sicher Verständnis dafür haben, wenn Herr Oberst erklären, daß Spielmann in Dresden mit Seiner Majestät bekannt, wenn nicht gar befreundet war.“

„Allerdings... das ist ja zu berücksichtigen.“

„Schließlich!“ fuhr der Oberst fort... „ist Spielmann als Schauspieler in Dresden seit der exzellenten Gesellschaft gewesen. Gesellschaft ist er uns auf diese Weise gleich. Ich sehe nicht ein, warum man nicht einen so hervorragenden Künstler, der ein Mensch von außergewöhnlichen Qualitäten zu sein scheint, das Los, das ihm zum einfachen Soldaten macht, erleichtern soll. Ich möchte keinerlei meinen, es wäre ein wenig unsere Schuldigkeit, ihn Heldewebel Knebelbach und Sergeant Rumbach Augen zu entrücken.“

Der Oberst nickt eifrig.

„Ja, ja... Knebelbach und Rumbach sind gute Soldaten, aber... leicht werden sie es ihm nicht machen.“

Schon aus dem Grunde nicht, weil sie spüren, daß der Mann geistig turmhoch über ihnen steht. Das schafft einen beideren Haß. Lebzig... Knebelbach hat Spielmann, als er sich meldete, in unerbittlicher Weise beschimpft. Er hat ihn Kommissärhwein genannt!“

„Das ist doch unerhört!“ fuhr der Major auf. Sein Kopf wurde noch röter.

„Und...?“ fragte der Oberst. „Das hat sich Spielmann wohl nicht gefallen lassen?“

„Nein, das hat er nicht. Er hat ihm deutlich gesagt, daß er als Soldat seine Pflicht erfüllen will, daß er sich aber nicht zum Schweine machen will. Da tut der Heldewebel das Dumme, was er machen kann, er beschwert sich bei mir. Und auf diese Weise erfuhr ich alles.“

„Zebenfalls haben Sie dafür gesorgt, lieber Hauptmann, daß der Heldewebel Spielmann nie wieder in einer so gemeinen Weise behandelt!“ entgegnete der Oberst.

„Dafür habe ich gesorgt, Herr Oberst. Sie kennen meine Einstellung. Ich verlange vom Soldaten alles, unbedingte Disziplin und Pflichterfüllung, aber er soll als Mensch behandelt werden.“

(Fortsetzung folgt)

# O Straßburg, o Straßburg..

Ein fröhlicher Militär-Roman aus der Vorkriegszeit von Anton Schwab

11

Die Frau Major spricht mit Frau Oberst. Das Gesprächsthema ist jener Spielmann. Sie erzählt, daß sie ihn singen hörte.

„Er hat eine wundervolle Stimme!“

„Und die wollen Sie uns vorenthalten, Frau Major! Aber nein, liebste Marianne, das dürfen Sie nicht. Lassen Sie ihn doch hier singen. Wir freuen uns alle. Das wird die Stimmung stärken. Sie ist ja schon so vorzüglich. Schauen Sie nur, wie lustig mein gestrenger Herr Gatte ist.“

„Wenn Sie meinen, Frau Oberst?“

„Aber natürlich! Wir freuen uns alle!“

„Ich will einmal mit meinem Manne sprechen.“ Der Major versteht das Nicken der Frau und tritt zu ihr. Er ist sehr vergnügt.

„Na, was hast Du, Marianne?“

„Werner... der Spielmann.“

„Was ist denn mit dem Teufelskerl los?“ Der kann wunderschön singen. Zur Laute. In der Küche singt er seine Lieder. Wunderschön sage ich Dir! Die Frau Oberst meint, ich sollte ihn bitten, unseren Gästen etwas vorzusingen.“

„Natürlich, das soll er! Da, ja, singen hört jeder gern! Ich will Hans Bechel sagen! Er soll ihn sofort holen.“

Das geschieht auch sofort, und nach wenigen Minuten tritt Spielmann ohne die Spur von Begegnung ein.

Kleine Aufregung unter den Gästen. Alle sind gespannt. Die Herren im Rauchzimmer erheben sich und treten zur Tür.

Major Knorr räuspert sich und sagt: „Spielmann wird uns ein paar Lieder auf seiner Laute zum besten geben!“

Stille wird um Spielmann, und er beginnt zu singen:

Soldaten, das sind lustige Brüder,  
Sie lieben alle lustige Lieder  
Und singen gern aus Herzens Lust,  
Und stimmen ein mit voller Brust.

Ich bin ein Soldat und tu meine Pflicht,  
Und stehe ich im Glied, dann rühr' ich mich nicht,  
Und kommt der Befehl, dann führ' ich ihn aus,  
Und schimpft der Herr Unteroffizier, dann  
mach' ich mir nichts draus.

Und denk mir im stillen und bin des ganz froh,  
Er schimpft nur, weils alle tun, und meint es  
gar nicht so.  
Und ist der Dienst vorüber, und hab' ich meine  
Kuh,

Dann nehm' ich meine Laute und singe hell dazu.  
Drei Verse hatte das heitere Lied, die Spielmann mit prachtvoller Stimme und viel Lustigkeit vortrug.

Als er endete, setzte ein ungeheuerer Beifall ein. Sogar der Oberst, der nicht übermäßig musikalisch war, applaudierte lebhaft und sagte: „Ganz auszeichnend! Noch ein Lied bitte!“

Eine volle halbe Stunde sang Spielmann, und er sang sich in die Herzen hinein. Selten hatte er ein so danthaberes und begeisterungsfähiges Publikum gehabt. Hella war überraschlich, ihre Augen strahlten. Seit jenem Kennenlernen wars ihr immer ziemte, als hei er ihr guter Freund, und sie litt darunter, daß die Gesellschaft dem eine Schranke setzte.

Der Oberst schüttelte Spielmann die Hand. „Haben Sie Dokt. Spielmann, Sie haben uns allen eine wunderschöne halbe Stunde beschert. Sie hätten Sänger werden müssen.“

„Der Beruf eines Schauspielers ist interessanter, Herr Oberst.“

„Das kann ich nicht beurteilen, aber ich glaube Ihnen. Wenn Sie Ihre Dienstzeit hinter sich haben, dann werden Sie wohl wieder in Dresden am Hoftheater sein.“

„Vielleicht, Herr Oberst, wenn die zwei Jahre nicht meine Stimme abwürgen.“

Der Oberst stutzt. „Wie soll das möglich sein?“

„Der Soldatenberuf und seine Pflichten sind hart, Herr Oberst. Es kann da nicht auf die Feinheiten eines menschlichen Körpers... auf meine Stimme Rücksicht genommen werden.“

„Hm... Sie sind schließlich kein Schwächling?“

„Nein, Herr Oberst. Ich bin gesund, und der Dienst an sich fällt mir nicht schwer.“

Aber?

Die Ausbildung, Herr Oberst, bringt es mit sich, daß der Soldat, wenn er noch so abgebüxt ist, bei Exerzierien, im Gelände, oft unter Kälte, Nässe, Dreck und Schlamm zu leiden hat. Man

kann dem Soldaten kein Parlett zum Exerzieren zur Verfügung stellen. Die Umstände haben schon manchem Schauspieler die Stimme verdorben. Ich hoffe, daß mir dieses Misserfolg nicht passiert.“

Der Oberst sah Spielmann nachdenklich an. Seine offene, gerade Sprechweise gefiel ihm. Es lag Noblesse und Zurückhaltung drin. Der Mann respektierte im Ton und Wort von selbst die natürliche Grenze zwischen dem Obersten und dem einfachen Soldaten, war aber trotzdem offen und freimütig.

„Gut, Spielmann, ich werde Sie im Auge behalten.“

Spielmann trat ab.

„Ist er nicht ein großer Künstler!“ sagt Hella mit leuchtenden Augen zu Leutnant Rocca.

„Ja, ein großer Künstler, das spürt man bei jedem Ton. Schade, verteilt schade, daß der Mann nur Soldat ist. Den würde man gern als Kameraden achten.“

„Sie müssen jetzt mit Papa sprechen, daß er genehmigt, daß Sie Spielmann als Burschen bekommen.“

„Ich will gern versuchen.“

„Ich komme mit und will Papa damit überfallen.“

Beide suchten den Obersten auf, der im Raumzimmers mit Major Knorr und Hauptmann von Schlüchtern wie dem Stabsarzt Dr. Gerber in angeregter Unterhaltung beisammen sah.

Der Oberst, der eben mit dem Stabsarzt über das, was ihm Spielmann gesagt hatte, gesprochen hatte, sah seine Tochter freundlich an.

„Du hast

## Unwetter über Kielce

Mehrere Personen vom Blitz erschlagen

Kattowitz, 29. August.

In der Woiwodschaft Kielce ging am Dienstag ein schweres Unwetter nieder, das an Gebäuden und in den Feldern große Schäden anrichtete. Mehrere Personen, die bei Feldarbeiten von dem Unwetter überrascht wurden, wurden durch Blitzschläge getötet. In Gromadzis wurden ein 60jähriger Bauer und sein sechs Jahre altes Enkellind auf dem Felde vom Blitz getötet. In einem anderen Dorfe wurden eine Bäuerin und ein zehnjähriges Mädchen durch Blitzschlag schwer verletzt. In zahlreichen Gehöften schlug der Blitz ein und zündete. Eine Anzahl Gebäude wurde eingestürzt.

## Feuerwehrmänner können nicht in der SA sein

Nachdem der Preußische Innenminister erst kürzlich den Dienst in der Polizei für unverhinderbar erklärt hat mit der Zugehörigkeit zu SA und SS, wird von dem Minister angeordnet, daß auch Feuerwehrmänner unverzüglich ihren Austritt aus der SA oder SS zu erklären haben, da durch die doppelte Anspruchnahme die Dienstrechtfertigkeit der Feuerwehrmänner erheblich leide. Es wird angeordnet, daß in Zukunft kein Mitglied einer anerkannten Berufs- oder Freiwilligen Feuerwehr mehr Mitglied der SA oder SS sein darf. Die oberste SA- und SS-Führung haben zugestanden, daß den bisherigen Mitgliedern ein ehrenvolles Ausscheiden aus der SA oder SS gestattet wird.

Hange auch noch als Protokollführer der Gemeindevertretung bekundet, daß die in geheimer Sitzung gefassten Beschlüsse

## in das Protokollbuch nicht aufgenommen

worben sind.

Nach Erörterung verschiedener fassentechnischer Fragen und der Buchungen sowie der Abstimmung der Kasse und der Abschlüsse mit dem Bezeugen Inspektor Michaeli ist bekundet dieser: Wegen der Aufwandsentschädigungen und Beihilfen kann der Zeuge nichts Näheres gesunden, da er zur Feststellung dieser Zahlungen nicht hinzugezogen worden ist. Sedoch sind seines Wissens

die Notstandsbeihilfen von der Gemeindevertretung nicht beschlossen

worben, vielmehr nur vom Gemeindevorstand unter Fertigung einer Zahlungsanweisung mit der Unterschrift eines Schöffen.

Festgestellt wird anhand des Protokolls daß in der letzten Sitzung der Gemeindevertretung vor der Durchführung der Eingemeindung zwar Notstandsbeihilfen für Gemeindebeamte als "bewilligt" niedergeschrieben worden sind, nicht aber auch die Beihilfen an den Gemeindevorsteher. Durch Einsicht in die Bücher wird weiter festgestellt, daß Weihenachtshilfes 1926 und 1927 gezahlt worden sind, und zwar entsprechend einem Beschluss einer Kommission der Gemeindevertretung. Schließlich wird buchmäßig auch noch festgestellt, daß der Angeklagte 1927 an Gehalt, Dienstaufwand und Schulverbandsentschädigung den Betrag von 17025 Mark bezogen hat.

Zum Schluss des ersten Verhandlungstages wurde noch der frühere Kassenrentamt der Gemeinde Drzesza vernommen, den Landgerichtspräsident Dr. Przylling ermahnt, ganz bei der Wahrheit zu bleiben ohne Rücksicht auf seine Verurteilung. Dieser Zeuge bekundet danach im einzelnen: Die Kassenordnung von 1913 war ihm bekannt. Jedoch ist diese ihm vom Gemeindevorsteher abgenommen und nicht zurückgegeben worden. Nachbewilligungen von Statsüberleitungen sind bei der Gemeindevertretung nicht beantragt worden, obwohl schon zu Beginn des Statsjahres Überschreitungen vorhanden waren. Eine Gegenbeschuldigung sei nicht vorhanden gewesen. Mit dem Gemeindevorsteher habe der Zeuge in gewisser Feindschaft gelebt. Bei Revisionen wurden eingegangene Gelder nicht verbucht und in Höhe dieser Beträge die Vorschuzettel des Gemeindevorsteher herausgenommen.

Erst nach beendetem Revisions sind die Verbuchungen vorgenommen worden.

Mit dem Kreisrechnungsdirektor, der der Revisor der Gemeinde war, stand der Zeuge auf freundlichem Fuße und hat einmal für ihn eine Bürgschaft über 1000 Mark übernommen. Bezuglich der Reisekosten stellt der Zeuge die Behauptung auf, daß sich der Angeklagte Reisekosten habe zahlen lassen, die Reise von ihm aber nicht angetreten worden ist. Wenn der Zeuge abwesend war, so habe sich der Angeklagte bei seinem Stellvertreter ernannt. Reisekosten habe zahlen lassen.

Durch Auslagen des Zeugen Gavenda wird, da der Zeuge Drzesza seine Unschuld beteuert, festgestellt, daß Drzesza seine Verfehlungen so gleich nach der ersten Revision zugegeben habe. Damit erscheint seine Bestrafung des Gemeindevorsteher in einem sonderbaren Lichte.

Bei diesem Stande wird die Verhandlung bis Donnerstag, 9 Uhr, unterbrochen.

## 1200 schulentlassene Mädchen

## warten auf Beschäftigung

(Giegener Bericht)

Hindenburg, 29. August.

Im Arbeitsamt traten die dem Deutschen Frauenwerk angeschlossenen Verbände zu einer Tagung zusammen, die in der Hauptstrecke der Sorge galt, wie die zu Ostern schulentlassenen 1200 Mädchen in Hindenburg im Haushalt oder in Handel und Gewerbe untergebracht werden können. Die Leitung der Tagung oblag der NS-Frauenschaft. Die Berufssberaterin am Arbeitsamt, Fr. Dr. Stallich, führte u. a. aus, daß die 14-jährigen Mädchen in Privathaushalten untergebracht werden sollen, wo sie unter Anleitung tüchtiger Hausfrauen ein Jahr lang in landwirtschaftlichen und wenn möglich auch landwirtschaftlichen Arbeiten gründlich unterwiesen werden. Da ein möglichst enger Anschluß an die Familien als ein notwendiger Bestandteil der hausfraulichen Schulung angesehen werden muß, dürfen die Mädchen nur in besonderen Einzelfällen zum Schlosen nach Hause geschickt werden. So mit befreien die Leistungen der Hausfrauen darin, die Mädchen auszubilden, ihnen volle Rost und Wohnung zu geben sowie die Krankenfallenbeläge zu zahlen, was vom

Finanzamt wie Aufwendungen für ein eigenes Kind gemerkt wird. In der Woche bleibt ein Abend den Mädchen zum Besuch der Berufsschule vorbehalten, ferner ist den Mädchen jeder zweite Sonntag frei zu geben, wofür der BDM die Freizeitbetreuung übernimmt. Es ist aber nicht angängig, ein schulentlassenes Mädchen einzustellen und dafür eine vielleicht schon langjährig tätige Angestellte zu entlassen. Das Arbeitsamt nimmt jederzeit Anträge auf Überweisung schulentlassener Mädchen zwecks Betreuung in einem Haushalt entgegen und leitet sie weiter an den Arbeitsausschuß für das landwirtschaftliche Jahr, dem die Prüfung aller Fragen obliegt. Vor allem aber ist wichtig, daß die betreuende Hausfrau den verantwortlichen Stellen auch die Gewähr für eine wirklich fruchtbare, sachliche Schulung sowie für eine menschliche und weltanschauliche Weiterbildung des ihr anvertrauten jungen Menschenkindes bietet. Seitens der dem Frauenwerk angeschlossenen Verbände wird an die Hindenburger Frauenviertel die Bitte gerichtet, in weitestem Maße von diesen Unregungen Gebrauch zu machen. —

## Hindenburg

### Schwere Strafe für Werldiebstähle

Im alten Kesselhaus des außer Betrieb gesetzten Schmidtschachtes an der alten Bismarckstraße wurden eine ganze Zeit hindurch fortgesetzte Alteisen- und Eisenstähle bemerkt, ohne daß es gelang, die Diebe zu fassen. Damit vermehrter Aufmerksamkeit gelang es schließlich doch Heinrich H., Wilhelm B., Adolf M., Arnold

Hindenburger, ehr Euren neuen Ehrenbürger Oberpräsident Gauleiter Brückner am 2. September durch reichen Flaggenschmuck.

P. und Josef T. als Diebe zu ermitteln, die ihre Beute mit größter Freiheit sogar auf großen Wagen in Sicherheit brachten. Durch die Genaunahmen der Verwaltung konnten die Diebe dem Schöffengericht angeführt werden. Das Schöffengericht verurteilte den Rädelsführer, den Heinrich H. — der des Einbruchdiebstahls im Kessel und außerdem noch der Unterdrücker beschuldigt war — zu einem Jahr und einem Monat Gefängnis. Seinen Mittätern kam der Amnestiestrafe zugute, denn sie gingen straffrei aus. —

\* Die Rechtsentwicklung im Dritten Reich. Der Kammerabstabsbund Deutscher Polizeibeamten veranstaltet am heutigen Donnerstag in Speiseraum der Hindenburger Polizeiunterkunft eine Mitgliederversammlung, an die anschließend eine Schulungssession abgehalten wird. Hier wird Rechtsanwalt Dr. Gollack aus Gleiwitz über "Die Rechtsentwicklung im Dritten Reich" sprechen. —

\* Wegen eines Zweipfennigstückes übersahen. Auf dem Fahrdamm der Galstraßen lag eine alte Frau ein Zweipfennigstück liegen, das sie an sich nehmen wollte. Sie verließ darum den Bürgersteig, ohne darauf zu achten, daß im gleichen Moment ein Motorradfahrer die Straße passierte. Er gab fortgesetzte Hupsignale, ohne daß sich die Frau daran lehrte. Trotzdem der Motorradfahrer scharf bremste, war es nicht zu vermeiden, daß die Frau angefahren und auf den Bürgersteig geschleudert wurde. Mit zum Glück nur leichteren Verletzungen kam die Frau davon, die wegen eines Zweipfennigstückes leichtfertig Leben und Gesundheit riskierte. —

## Ratibor

### Ein teures Pferd

Vor dem Großen Schöffengericht war der Bauer Kaspar Gaiba aus Boronin, Kreis Ratibor, wegen Pferbeschmuggel, Böllhinterziehung und Vergehens gegen das Viehenschengesetz angeklagt. Nebenkläger war das Hauptzollamt.

Der Angeklagte hatte im Frühjahr v. J. ein Pferd in Kuchlina (Tscheche) von einem dortigen Landwirt gekauft und unter Umgehung der Zollbehörde in Pranowitz über die deutsche Grenze eingeführt. Der Angeklagte führte die Anzeige auf einen Raubfall zurück. Durch die Beugenauslagen überprüft, wurde der Angeklagte zu 2072 Mark Geldstrafe und 400 Mark Verterfaß verurteilt.

\* Zum Schiedsmann bestellt. Der Werkmeister Emil Langer, Wilhelmstraße Nr. 3, ist zum Schiedsmann des 3. Schiedsmannsbezirks ernannt.

\* Fahnenflagierung. Die Schuhmacherinnung Ratibor veranstaltet aus Anlaß der 350jährigen Jubelfeier der Innung, mit der die Weihe der neuen Innungsfahne verbunden ist, am Sonntag abend im Saale der Centralhalle die Fahnenflagierung, an die ein geselliges Vereinsamnein anschließt.

\* Schweinezählung. Am 4. September findet im Deutschen Reich eine Schweinezählung statt. Das Zählergebnis dient lediglich volkswirtschaftlichen und statistischen Zwecken.

## Die "Polonia" unter Anklage

Kattowitz, 29. August.

Das Bürgeramt in Kattowitz hat die Beschlagnahme der beiden Ausgaben des Organs Norantis, der "Polonia", vom 20. und 25. August bestätigt. Die Beschlagnahme erfolgte auf Grund des Artikels 111 § 2 des StGB, der wegen Beleidigung eines fremden Staatsoberhauptes Gefängnisstrafen bis zu drei Jahren vorsieht. Mit der Bestätigung der Beschlagnahme des Blattes durch das zuständige Gericht ist das Heftblatt in den Anlagezustand versetzt. Die "Polonia" hatte in den beschlagnahmten Ausgaben schwere Beleidigungen gegen das deutsche Staatsoberhaupt gerichtet.

\* Neue Amtsvertreter. Der Regierungspräsident hat als Amtsvertreter des Kreises Groß Strehlitz bestellt: Büroangestellter Maximilian Wischniowski für den Amtsbezirk St. Annaberg, Schlosser Ernst Schmidt für den Amtsbezirk Dirschowitz, Insp. Alfred Olbricht für den Amtsbezirk Gorulla, ferner als Stellvertreter für den Amtsbezirk Ujest-Bork Müller Max Lutz in Jarischau und für den Amtsbezirk Böltitz Schöfmann und Gemeindewortheiter Peter Nowak in Böltitz.

\* Auszahlung der Unterstützungen. Die Unterstützungen für September für die vom Wohlfahrtsamt betreuten Personen werden Donnerstag, 30. August, in der Kämmereifasse ausgezahlt, und zwar, an die Kleinrentner in der Zeit von 12—12.30 Uhr, an die Großrentner in der Zeit von 15—15.30 Uhr, an die Wohlfahrtsvertreter in der Zeit von 15.30—16 Uhr. Die Unterstützungen an die Wohlfahrtsverbände werden im Magistratzimmer am Freitag, dem 31. 8. 11 Uhr, ausgezahlt.

\* NS-Lehrerbund. In der Aula des Gymnasiums fand eine Versammlung des Nationalsozialistischen Lehrerbundes statt, die von dem Ortsgruppenobmann Lehrer Gaspar geleitet wurde. Nach Begrüßung der Erzähler sprach der Schulungsleiter des Luftschuhbundes, Ingenieur Eichert, über: "Luftschuh und Selbstschutz". Im zweiten Vortrag behandelte Lehrer Rheinkofer das Thema: "Die Ausgestaltung des Unterrichts am Staatsjugendtag".

## Cosel

\* Versezt. Lehrer Florian Klose aus Rybnik wurde an die hierige Volksschule versetzt.

\* Kriegerverein tagt. Bei großer Beteiligung hatte der Kriegerverein in R. Schmidts Schäßtätte eine Versammlung. Der Führer, Studienrat Schieba, bedachte des heimgegangenen Reichspräsidenten. Hierauf wurde ein Aufruf des Landesführers, Oberst Schwert, bekanntgegeben, nach welchem die Erhöhung der Bevölkerungsgröße nicht umgangen werden kann. Es wurde einstimmig beschlossen, statt, wie bisher, 1.—M. vierteljährlich monatlich 0,75 M. zu zahlen. Für Angehörige der SA, SS, SA, R. I. Sanitätskolonne usw. beträgt der Beitrag 0,55 M. — Statt der Umlage von 1.—M. bei Todesfällen soll der Beitritt in eine Sterbekasse erfolgen. Regierungsrat Dr. Spad gab Ausklärung über den Luftschuh. Bei ersten und heiteren Vorträgen durch Studienrat Stanislaw und Baumeister von Körnitz blieb der Verein noch einige Stunden gemütlich beisammen.

\* Vom Gesangverein. Bürgermeister Hartlieb sah sich genötigt, wegen amtlicher Überbürdung die Führung des Männer-Gesangvereins niedergulegen und bestimmte Lehrer Kasperius zum einstweiligen Nachfolger.

## Neustadt

\* Altvetter 90 Jahre alt. Der Bauerausübung Anton Kaiser in Körnitz ist am Mittwoch 90 Jahre alt geworden. Der Jubilar nahm an den Feldzügen 1866, 1870/71 teil und erfreut sich noch heute größter Rücksicht.

\* Die Ortsgruppe Neustadt des NS. Lehrerbundes hörte in ihrer Versammlung einen Bericht des Obmanns über die Frankfurter Tagung des NSLB. Es folgte dann ein Vortrag über die NS. Kulturtagung in Eisenach.

## Groß Strehlitz

\* Altvetter 90 Jahre alt. Der Bauerausübung Anton Kaiser in Körnitz ist am Mittwoch 90 Jahre alt geworden. Der Jubilar nahm an den Feldzügen 1866, 1870/71 teil und erfreut sich noch heute größter Rücksicht.

\* Vom Pferde geschlagen wurde beim Sportplatz ein kleines Kind. Der Kutscher war auf der linken Seite gefahren. Das Kind ist schwer verletzt. — Neue Verkehrsschilder sind überall angebracht worden. Parken darf man jetzt nur noch auf dem Parkplatz am Ringe.

## Groß Strehlitz

### Die neuen Beigeordneten eingeführt

Den vom Regierungspräsidenten berufenen Beigeordneten für die Stadt Groß Strehlitz, und zwar Dipl.-Ingenieur Lange, Kreisausschüngeschäftsführer Karl Gabler, Präses der Börselkreis, Präs. Arzt Dr. Heinrich Waldein wurden durch den Bürgermeister Dr. Gollack in feierlicher Weise die Amtsernennungen ausgetragen.

\* Reichsbahnlastwagen befahren den Kreis. Im Wege der Arbeitsbeschaffung hat sich die Reichsbahngesellschaft entschlossen, in den Bezirken, in denen es an Bahnverbindungen mangelt, Reichsbahnlastwagen in den Dienst zu stellen. Als erster Kreis in Oberösterreich hat nunmehr der Kreis Rosenberg einen Wagen für 1,5 Tonnen erhalten. Mit dem Wagen werden die Städte Böhanowitz und Sternberg befahren. Somit hat die Rosenberg-Geschäftswelt die Möglichkeit, ihre Waren auf schnellstem Wege und unter billigen Frachtkosten zu den Verbrauchern zu schaffen, während die Einwohnerchaft in den Genuss frischer Ware kommt. Die Einrichtung der Reichsbahn wird daher in allen Kreisen nur begrüßt.

\* NS.-Lehrerbund. Der NS.-Lehrerbund hielt in Böslau eine Versammlung ab. Bezirksschulungsleiter Pg. Belchen sprach über das Dritte Reich.

\* Tollwütiger Hund. In Krenzel wurde der Landwirt Josef Gawlitta von einem tollwütigen Hund in die Hand gebissen. Der Landwirt mußte sich sofort in die Universitätsklinik nach Breslau zur Schüttimpfung begießen. Der tollwütige Hund wurde polizeilich erschossen.

\* Gegen "wilde" Hebammen. Der Landrat wendet sich in einem Aufruf gegen das Auftreten von "wilden" Hebammen, die zur Geburthilfe hinzugezogen werden. Er gibt in seinem Aufruf weiter bekannt, daß alle Polizeiorgane angewiesen sind, solche Fälle mit rücksichtsloser Strenge zu verfolgen, damit die Bestrafung der Beteiligten erfolgen kann.

## Kronzburg

\* Von der Kreisleitung. Die Kreisleitung weist nochmals darauf hin, daß alle Gliederungen der NSDAP, der gleichgeschalteten Vereine und Verbände ihre Veranstaltungen des Monats bis zum 20. der Kreisleitung zu melden haben, damit das Zusammenfallen von den verschiedenen Veranstaltungen vermieden wird. Die obige Anordnung gilt auch für die Stützpunkte und Ortsgruppenleiter und Vereinführer im Kreise.

\* Weitere 100 Kinder fahren zur Erholung. Nachdem erst 200 Kinder aus dem Kreise von ihrer Erholungsreise aus dem Gau Magdeburg-Ahnhalt zurückgekehrt sind, werden noch diese Woche 100 Kinder aus dem Kreise, davon 40 aus der Stadt, einen mehrwöchigen Urlaub antreten. Diesmal geht die Reise nach dem Harz. Die Kreuzburger Kinder werden nach Oppeln gebracht, wo sie den Sonderzug nach dem Harz besteigen.

## Adolf-Hitler-Schule in Ronstadt

In diesen Tagen wurde auf dem Neubau der Adolf-Hitler-Schule das Richtfest begangen. Noch in diesem Jahre wird der Anbau fertiggestellt sein, zumal die Maurer bereits die Verbindung an den Altbau herstellen. Durch den Anbau werden vier weitere Klassenzimmer gewonnen.

## Rosenberg

\* Versezt. Kreisbaurat Hoffmann ist nach Ratibor und Kreishauobersekreter Czichon mit der Ernennung zum Inspektor nach Gleiwitz versetzt worden.

\* Reichsbahnlastwagen befahren den Kreis. Im Wege der Arbeitsbeschaffung hat sich die Reichsbahngesellschaft entschlossen, in den Bezirken, in denen es an Bahnverbindungen mangelt, Reichsbahnlastwagen in den Dienst zu stellen. Als erster Kreis in Oberösterreich hat nunmehr der Kreis Rosenberg einen Wagen für 1,5 Tonnen erhalten. Mit dem Wagen werden die Städte Böhanowitz und Sternberg befahren. Somit hat die Rosenberg-Geschäftswelt die Möglichkeit, ihre Waren auf schnellstem Wege und unter billigen Frachtkosten zu den Verbrauchern zu schaffen, während die Einwohnerchaft in den Genuss frischer Ware kommt. Die Einrichtung der Reichsbahn wird daher in allen Kreisen nur begrüßt.

\* NS.-Lehrerbund. Der NS.-Lehrerbund hielt in Böslau eine Versammlung ab. Bezirksschulungsleiter Pg. Belchen sprach über das Dritte Reich.

\* Tollwütiger Hund. In Krenzel wurde der Landwirt Josef Gawlitta von einem tollwütigen Hund in die Hand gebissen. Der Landwirt mußte sich sofort in die Universitätsklinik nach Breslau zur Schüttimpfung begießen. Der tollwütige Hund wurde polizeilich erschossen.

\* Gegen "wilde" Hebammen. Der Landrat wendet sich in einem Aufruf gegen das Auftreten von "wilden" Hebammen, die zur Geburthilfe hinzugezogen werden. Er gibt in seinem Aufruf weiter bekannt, daß alle Polizeiorgane angewiesen sind, solche Fälle mit rücksichtsloser Strenge zu verfolgen, damit die Bestrafung der Beteiligten erfolgen kann.

# Unferhalftungsbeilage

## „V 187“ kämpft um sein Leben

Von Kapitänleutnant a. D. Karl Jasper

Am 28. August kamen kleinere deutsche Streitkräfte in das erste Segefecht des Weltkrieges bei Helgoland, in dem die Kreuzer „Köln“, „Mainz“ und „Ariadne“ sowie das Torpedoboot „V 187“ versanken. Auf „V 187“ wurde der Verfasser unserer Schilderung als erster Wachoffizier im Gefecht verwundet.

Wir hatten schon vier Wochen Krieg. Und es war noch nichts geschehen. Unsere Torpedoflotte verjagte unermüdlich einen aufreibenden Vorposten- und Aufklärungsdienst. So oft wir auch dicht unter die englische Küste vorgestoßen waren, niemals hatten wir irgend etwas vom Gegner gesehen, dessen berühmte und unteren Seestreitkräfte zahlenmäßig weit überlegene Grand Fleet“ eine uns jungen Offizieren unverständliche Zurückhaltung bewahrte. Viele von uns glaubten, der Engländer würde überhaupt nicht herauskommen, und manch einer war um Vergebung zur Bandfront eingekommen, da er glaubte, nur dort Gelegenheit zu haben, für sein Vaterland zu kämpfen.

Als der Morgen des 28. August 1914 anbrach, lag ein leichter, strichweise verteilter Nebel über der Nordsee. Unsere Flottille kamte weit aus einandergerungen langsam in der gewohnten Vorpostenlinie auf und ab. Die Abstände vom Boot zu Boot waren so groß, daß man selbst bei klarem Wetter vom Nebelmann nur die Konturen sehen konnte. Unser Stützpunkt Helgoland lag weit entfernt, etwa 80 Seemeilen in unserem Rücken. Das Wetter war gut bis auf den zeitweiligen Nebel. Nichts beweute darauf hin, daß sich etwas Besonderes vorbereite.

Sch hatte gerade die Woche übernommen, als plötzlich die Signalglocke des Funkturmes erklang.

**Bin im Gefecht mit zwei englischen Zerstörern!**

Lautete die überraschende Funkmeldung unseres rechten Nebenmannes, des Torpedobootes „G 194“. Mit höchster Geschwindigkeit strebten wir sofort dem Standort von „G 194“ zu. Wir wußten, daß die englischen Torpedobootzerstörer sowohl an Geschwindigkeit wie auch an artilleristischer Ürtiefe in unseren vorsorglich für den Torpedangriff bei Nacht gebauten kleineren Torpedobooten weit überlegen waren. Aber zu zweit würden wir es schon schaffen. Wir hofften, mit unseren vier 8,8-Zentimeter-Geschützen den sechs 10,2-Zentimeter-Kanonen der beiden englischen Zerstörer gewachsen zu sein.

„Dann schießen wir eben etwas schneller und treffen etwas besser“, sagte unser hoher Artillerieoffizier, Leutnant zur See Braune, zu seinen beiden Geschützführern.

Aber es kam anders. Da wir überhaupt in die Nähe des von den Engländern verfolgten Nebenmannes gekommen waren, kamen plötzlich auf geringe Entfernung, bisher durch Nebel verdeckt, sechs große ganz moderne englische Zerstörer in Sicht. Wir eröffneten mit unseren beiden 8,8-Zentimeter-Geschützen das Feuer, wurden aber bald von den 18 schweren Geschützen der Gegner so stark eingedrängt, daß uns nur noch schwärmig Rückzug auf Helgoland übrig blieb. Würde es gelingen, sich die Engländer solange vom Leibe zu halten, bis die schweren Landbatterien Helgolands angreifen könnten? Es schien mehr als unwahrscheinlich, denn die Engländer waren schneller und schoben sich immer näher heran, obwohl unsere schweren Heizer vor den Kesseln wohl noch nie so gearbeitet hatten wie jetzt, da es um Tod und Leben ging.

Wir taten, was wir konnten. Durch Fünftlich die Dächer entwölften wir versuchten, dem Gegner die Sicht zu erschweren. Wenn das Feuer der Engländer uns allzu sehr eindeckte, schoben wir mit unseren Geschützen im Schnellfeuer direkt hinter uns ins Wasser, um die Engländer zu täuschen. Er hielt die Angriffsrichtung unserer Geschütze für kurz liegende englische Salven und verlegte sein Feuer auf größere Entfernung.

Bei Treffer hatten wir noch nicht abbekommen und hofften schon im stillen, uns noch halten zu können, bis wir den Gegner unter die Geschütze von Helgoland gezogen hatten. Da kamen plötzlich statt der ersehnten Hesseninsel vier dunkle Schatten in der diesigen Kimm in Sicht. „Beschärfung“ dachten wir, „man hat unsre Funktelegraphischen Meldungen gehört und uns Hilfe entgegengeschickt“. Aber gleich darauf kam die Enttäuschung. Es waren wieder weitere englische Zerstörer, die uns den Weg nach Helgoland verlegten. Wir mußten abbrechen und wurden durch die überlegene Feuerwirkung dieses neuen Gegners immer mehr nach Südwester gedrängt. Unser Kurs führte jetzt auf den englischen Kanal zu. In weitem Bogen am Steuerbord und Backbord verfolgten uns die Engländer. Nur im Südwesten war noch ein kleines Loch, aus dem uns nicht das Mündungsfeuer von dreißig englischen Geschützen entgegenschlug.

Über auch dieses Loch schloß sich. Ein englischer Kreuzer erschien und behämmerte uns mit seinem 15-Zentimeter-Geschützen. Jetzt häufte sich Treffer auf Treffer. Schon im ersten Teil des Gefechtes war unser tapferer Kommandant durch einen schweren Bauchschuß kampfunfähig geworden. Das vordere Geschütz war durch Treffer in den Unterbau außer Gefecht gesetzt. Die Geschützbedienung war größtenteils gefallen. In schneller Folge setzten Treffer im Maschinen- und Heizräumen unsere Geschwindigkeit herab. Auch das hintere Geschütz, an dem der Artillerieoffizier Braune den schwer verwundeten

Geschützführer erschossen hatte, schoß nicht mehr, weil ein schwerer Granattreffer die Munitionsladung unterbrochen hatte. Ich verlor einen Torpedoschuh auf einen der englischen Zerstörer, hatte aber keinen Erfolg. Damals waren unsere Torpedos noch nicht für flachgehende Fahrzeuge, wie es die Zerstörer sind, geeignet. Zeit blieb nur eins noch übrig, sich zu retten, wie möglich zu verkaufen. Wir verloren den uns am nächsten gelegenen englischen Zerstörer zu rammen. Über auch dieser Versuch schlug fehl, denn im Drehen wurde die Ruderleitung zerstört. Hilflos breite sich unser tapferes, völlig zerstossenes Boot in Kreise.

Das war das Ende. Von der Besatzung war über die Hälfte gefallen, der Rest mehr oder weniger schwer verwundet. Maschinen- und Heizräume waren zerstört, unsere Geschütze unbraubar. Dunkler Qualm hüllte das Boot ein, das an zahlreichen Stellen brannte.

Immer noch schwamm das Boot. Wie sollten wir uns wehren, wenn die Engländer verloren, daß waffenlose Boot zu entern und sich des völlig zerstossenen, aber immer noch schwimmfähigen Fahrzeugs zu bemächtigen? Das mußte unter allen Umständen vermieden werden. Der schwer verwundete Kommandant und der Flottillenchef gaben Befehl, das Boot zu versenken. Während die Sprengpatronen angezündet wurden, legten die wenigen Überlebenden Schwimmwesten an und sprangen auf Befehl über Bord. Dann ging das Boot mit steil aufgerichtetem Heck und wehender Flagge in die Tiefe. Ein dreifaches Hurra auf das deutsche Vaterland erhöll als letzter Gruß der im Wasser schwimmenden Besatzung.

Die Engländer hatten inzwischen mit Schießen aufgehört und setzten Rettungsboote aus, um die Überlebenden gefangen zu nehmen. Sie hatten es nicht leicht, denn jedes Mal, wenn sich ein englisches Rettungsboot näherte, stellten wir den Kopf unter Wasser und markierten „Leichen“, um so der Gefangenennahme zu entgehen.

Plötzlich hörten wir erneut Geschückschläge. Der deutsche Kreuzer „Stettin“ erschien für kurze Zeit in der Ferne, verließ aber gleich wieder im Nebel. Aber es hatte genügt, die Engländer zu vertreiben. Hohe Fahrt laufend, verschwanden sie im Westen.

## Kleine zarte Sommerliebe / Novelle von Edith Zübert

Um Waldspaziergang führte. Lief Diana der junge Mann in den Weg, der Knud hieß. Gestern im Speisaal des Hotels hatte Diana die Schwestern gefragt, was sie über ihn dachten. Julianne hatte gelangweilt erklärt: „Das ist ja noch ein Baby. Darüber denke ich gar nichts.“

Zeigt schlemerte dieses langausgeschossene „Baby“ an Diana vorbei, trug behutsam einen Eimer und über die Schulter gelehnt eine Angel.

„Guten Morgen!“ Er trat höflich ein wenig zur Seite und sah Diana dabei unbefremdet undziemlich gleichgültig an.

„Guten Morgen!“ sagte sie und tat einen schüchternen Blick in den Eimer. Bis zum Strand war er gefüllt mit silbrigen, zappelnden Fischen. Sie bekam ganz runde Augen vor Staunen. Er sah es und lächelte.

„Heute habe ich einen Rekord aufgestellt!“ sagte er begeistert.

„Haben Sie die alle allein gefangen?“

„Natürlich!“

„Ich möchte auch mal angeln gehen!“ Diana machte ihre ehrlichsten Augen. „Wirklich?“ fragte er lebhaft. Sie nickte nach Schulmädchenart ernst mit dem Kopf. Das weißblonde Haar fiel ihr dabei wie eine feine Mähne über das braungebrannte Gesicht.

„Es ist ein herrlicher Sport, wissen Sie!“ Insehnen war er jetzt in seinem Element. Morgens um sechs Uhr ist die Welt noch ganz unberührt. Und die Fische sind einfach nährisch vor Glück, wenn die Sonne aufgeht. Sie springen einem wie besessen an die Angel.“ Er schwieg und sah verlegen in den Eimer.

„Ich möchte gern mal mit — wenn ich darf?“ sagte Diana tapfer.

„Wenn es Ihnen ernst ist damit — —“ Er zögerte noch ein wenig. „Morgen früh um sechs?“ fragte er dann. Sie gingen jetzt nebeneinander her dem Ort zu. Es war schon fast selbstverständlich. Doch ein bisschen wunderte sich Knud über dieses sehr junge Mädchen, dessen Bekanntschaft er da so unverstehens gemacht hatte. Und in geheimen Sorge er sich, daß ihm das Angeln morgen in der Frühe nun wohl soziatisch verborgen sein würde. So junge Dinger können ja keinen Augenblick den Mund halten. Er hatte Sorgenvorfall auf der Stirn, als er sich vor dem Hotel zu Diana sagte: „Also dann: morgen um sechs Uhr hier, nicht wahr?“

Diana sah ihn nach, wie er mit den langen Beinen durch das Bettstühlchen lief. Dann machte sie sich auf, die Schwestern zu suchen, denn sie brauchte unbedingt Geld für eine Angel und künstliche Fliegen. Morgens pünktlich um sechs Uhr lief Diana erwartungsvoll vor die Tür. Knud war schon da. Er sah frisch und hübsch aus. Tief im Herzen war er ein bisschen enttäuscht, daß Diana die Angelkarte nicht verloren hatte. Aber davon ließ er sich nichts anmerken.

Schweigend gingen sie durch den Wald. In der tieferen Stille ringsum hörte man die Schritte weich ins Moos fallen. Knud sah Diana an, die sehr ernsthaft und wichtig die lange Angelkarte gehüllt hielt. Plötzlich gefiel sie ihm gut. „Wie heißen Sie eigentlich?“ fragte er.

„Diana!“ Sie wurde über und über rot, weil sie vergessen hatte, sich, wie er, vorzustellen.

„Nett!“ sagte er, „aber es paßt nicht recht. Diana denkt ich mir eigentlich braun.“

„Wie?“ Sie war ein bisschen gereizt. „Finden Sie braunes Haar schöner als blondes?“

„Das ist mir gleich!“ Er zuckte die Achseln.

Sie kamen zum Haff. Ein Boot lag verborgen im Schilf. Knud sprang hinein und half Diana hinterher. Ihre Hand zitterte, als er sie umpaßte, und wurde ganz kalt. Er beugte sich über das klare Wasser.

Mit einem zurückgelassenen englischen Ruderboot gelang es mir, alle noch im Wasser schwimmenden Leute von „V 187“, etwa zwanzig Mann, in mehr oder weniger schwer verwundetem Zustand zu retten. Auf unserer Fahrt nach Helgoland mit dem überladenen Boot bei heißer Sonnenglut ohne einen Truppen Wasser und Wunden, die durch den Aufenthalt im See- wasser unerträglich brannten, trafen wir auf das englische Unterseeboot „E 4“. Es hielt uns an, um deutsche Offiziere zu Gefangenen zu machen. Ich hatte die Uniform ausgezogen und blieb unerkannt. Beim Tauchen hätte uns „E 4“ bei nahe noch über den Haufen gefahren.

Nachmittags trafen wir endlich zwei deutsche Torpedoboote, die uns nach Helgoland brachten. Dort hörte ich, daß außer unserem Torpedoboot „V 187“ auch noch das Torpedoboot „D 8“ sowie die drei kleinen Kreuzer „Ariadne“, „Mainz“ und „Köln“ im Segefecht geblieben waren. Die Engländer hatten mit schweren Streitkräften einen unerwarteten Überfall auf die deutschen Vorpostenstreitkräfte unternommen und hatten dabei Erfolg gehabt. Das neblige Wetter hatte es ihnen ermöglicht, ungeteilt heranzukommen und die einzelnen Kreuzer und Torpedoboote mit ungeheurem Übermacht anzugreifen.

Es war der einzige derartige Erfolg der Engländer. Eine Wiederholung dieses Überfalls unterblieb, wohl in der Erkenntnis, daß ein weiteres Mal stärkere, deutsche Streitkräfte zur Stelle sein würden, die ein erstes Risiko bedeutet hätten.

einmal vor ihnen. Im Mondlicht schimmerte der helle Sand. Alles sah ein wenig unirrtlich aus.

„Schade,“ sagte Knud in das Rauschen der See hinein. „Morgen muß ich zurück!“

Der Schred fiel wie ein Schlag auf Dianas Herz. „Warum denn?“ fragte sie mühsam.

„Meine Ferien sind um. — Ich gehe auf die Akademie.“

Diana strich scheinbar seinen Arme. Er schien es nicht zu bemerken. Sie hätte gern seinen Arm um ihre Schultern gefühlt, aber darauf kam er wohl überhaupt nicht. „Liebe ist Quatsch!“ hatte er heute morgen gesagt.

Am Strand, dicht am Ufer, über das gleichmäßig und silbern schimmernd die Wellen rollten, setzte sie sich dicht nebeneinander. Diana schlängelte die Arme um ihre Knie. Knud beobachtete verstohlen ihr dunkles Gesichtchen, um das leuchtende Haar im mattem Licht wehte.

„Wenn Sie morgen fortfahren, dann sehe ich Sie gar nicht mehr, nicht wahr?“ fragte sie mit einem zitternden kleinen Stimmen. Da legte er endlich den Arm um sie. Aber er antwortete nichts.

„Schnen ist es auch nicht so wichtig!“ Diana lämpfte helbhaft mit den Tränen. Knud überlegte, ob sie recht hatte. Eigentlich kannte er dieses aierliche Mädchen Diana ja kaum. Aber je länger er sie nun betrachtete, wie sie mit geschlossenen Augen, deren dicke Wimpern golden über den weichen Wangen lagen, an seiner Brust lehnte, desto wichtiger erschien es ihm plötzlich, noch lange, sehr lange bei ihr zu sein.

„Man trifft sich immer zu spät —“ sagte er. Es war unklar ausgedrückt, aber Diana verstand ihn. Sie legte plötzlich beide Arme um seinen Hals und schmiegte das Köchengeicht gegen seinen Mund.

„Ich werde dir schreiben,“ versprach er.

„Nein — —“ Sie sah ihn aus ernsthafte Augen an. „Es hilft doch nichts — es tut nur weh, weiß du.“ Sie lächelte schen. Ein wenig hilflos, befangen wie Kinder, neigte sie das Gesicht gegeneinander und küssten sich. Dann ließen sie Hand in Hand über die Dünen zurück zum Hotel.

Am Morgen, als Diana mit Julianne am Frühstückstisch auf der Veranda saß, kam der Boy und legte einen riesigen Busch zartblauer Vergißmeinnicht vor sie hin. Ein Kärtchen steckte darin, auf dem in steiler, großer Schrift stand: „Auf Wiedersehen, kleine Diana!“

„Was hast du denn?“ fragte Julianne erstaunt und beugte sich zu der Schwestern. Diana hatte das Gesicht sehr tief in die Blumen gebettet. Ihre Schultern zuckten ein wenig.

„Weinst du etwa?“ Julianne schüttelte verständnislos den Kopf.

„Es ist bloß der Tau,“ stammelte die Kleine und verzogte mit feuchten Augen zu lächeln. Dann führte sie die Vergißmeinnicht.

„Mein Gott, Kind!“ Die große Schwestern war ärgerlich. „Was bist du heute albern!“

Diana lächelte noch immer und hielt die Blumen eng an das Gesicht geschmiegt. „Immer, wenn ihr uns nicht versteht, dann sagt ihr, wir sind albern,“ sagte sie leise. Und dabei dachte sie, daß es wirklich manchmal sehr traurig war, noch so jung zu sein.

**Der Falsche.**

Folgender netter Spaziergang passierte während der Wagner-Festspiele in Bayreuth:

Der berühmte „Meisterfinger“-Dirigent Hans Richter geht auf einen Herrn zu, der auf dem Platz steht, wo die Signalbläser den Anfang der Arie angeben, und sagt zu ihm: „Sie, 's ist Zeit, lassen's Signal blasen!“

„Das kann ich nicht,“ erwiderte der Angeredete, „ich bin der Großherzog von Weimar, aber ich freue mich, Sie kennenzulernen.“



# SPORT



## Deutsches Sportfest in Kattowitz

Seitens des Deutschen Kulturbundes, Abteilung Turnen und Sport, sind die Ausschreibungen für alle dieser Abteilung angekündigten sporttreibenden Turn-, Spiel- und Sportverbände bereits erfolgt, sodass das für den 15. und 16. September geplante große "Deutsche Sportfest" nunmehr zur Tatsache wird. Startberechtigt sind alle deutschen Turner und Sportler. Die Meldungen haben bis Montag, den 8. September, zu erfolgen. Die Gesamtleitung aller Wettkämpfe und Darbietungen liegt in den Händen des Turnlehrers Dula wski. Die Sieger erhalten Ehrenurkunden.

Das Fest beginnt mit einem "Deutschen Abend" am 15. September im Saale der Reichshalle in Kattowitz mit gefangenischen und turnerischen Darbietungen. Am 16. September finden die sportlichen und turnerischen Wettkämpfe im Stadion des 1. FC Kattowitz in Wilhelmsdorf statt. Das Programm umfasst Turnen, Leichtathletik, Handball und einen Fußballschaftswettbewerb zwischen dem 1. FC Kattowitz und einem erstklassigen Gegner aus Deutschland. Die Ausschreibungen stehen vor: bei den Turnern: Siebenkampf; je eine Übung am Barren, Reck und Pferd, 100-Meter-Lauf, Weitsprung, Kugelstoßen, 50-Meter-Bahngeschwimmen; bei den Turnerinnen: Siebenkampf bestehend aus je einer Übung am Reck, Barren und Pferd, 100-Meter-Lauf, Weitsprung, Kugelstoßen, 50 Meter Bahngeschwimmen. Bei den Leichtathleten: Männer: Läufe über 100, 200, 400, 800 und 5000 Meter, Kugelstoßen, Schleuderballwerfen, Diskuswerfen, Speerwerfen, Hoch-, Weit- und Dreisprung, Stabhochsprung, 10mal 100-Meter-Staffel. Frauen: Läufe über 75, 100, 200 Meter, 4mal 100-Meter-Staffel, Kugelstoßen, Speerwerfen, Diskuswerfen, Hoch- und Weitsprung. Jeder Teilnehmer ist nur Start in drei Konkurrenzen gestattet.

Mit diesem "Deutschen Sportfest" werden erstmals alle deutschen Turner und Sportler auf einer Kampfbahn gebracht und zu einem gemeinsamen Fest vereinigt. In der gesamten deutschen Turn- und Sportwelt hat dieses "Deutsche Sportfest" große Freude, ja helle Begeisterung ausgelöst.

## Grenzland-Sportfest in Beuthen

Wie der Beauftragte des Reichssportführers für Oberschlesien, Sturmbannführer Flößer, mitteilt, hat der Gauführer, Obersturmbannführer Rennacker, die Durchführung eines Grenzland-Sportfestes in Beuthen am 5., 6. und 7. Oktober in der Form eines Vierländer-Kampfes Schlesiens gegen Polen genehmigt. Die Vorbereitungen und Organisation dieses Grenzland-Sportfestes sind Kreispropagandaleiter Pa. Heinrich im Beuthen übertragen worden.

Der Aufschluss des Sportfestes bildet ein Vierländer am Freitag, bei dem auch vorwiegend Turn- und Sportführungen eingelegt werden. Für den Sonnabend ist ein Begrüßungsabend im Promenadenrestaurante vor gesehen, bei dem auch turnerische Vorführungen gezeigt werden sollen. Am Sonnabend finden Schwimmwettbewerbe im Beuthener Hallenbad statt. Sonnabend und Sonntag vormittags werden Tennis-Schlägereien und der SV-Fußballwettbewerb durchgeführt. Der Sonntagnachmittag ist den Leichtathletischen Wettbewerben und den Handballwettbewerben vorbehalten. Im Mittelpunkt der Sonntagnachmittagsveranstaltung steht eine gemischte Staffel für Vereine und SL, bei der Jungjunge, Motorradfahrer, Reiter, Radfahrer und Läufer mitwirken. Der Landeshauptmann hat für diese Staffel einen besonderen Preis festgesetzt.

Um eine möglichst große Beteiligung der Bevölkerung zu erreichen, sind die Eintrittspreise für dieses Grenzland-Sportfest volkstümlich gehalten.

Der Haupttag dieses Grenzland-Sportfestes fällt leider mit dem Termin für das fest abgeschlossene und auch genehmigte Spiel zwischen Beuthen 09 und Ruch Bißmarckhütte, das ebenfalls in der Hindenburg-Kampfbahn ausgetragen werden soll, zusammen. Da der Polnische Meister nur diesen einen Sonntag für den Kampf gegen 09 frei hat, sind noch erhebliche Schwierigkeiten zu überwinden, um allen Teilen gerecht zu werden.

## Zwölftkampf statt Zehnkampf

### Meisterschaft im Geräteturnen

Die für den 4. November nach der Dörtnander Westhalle übernommene Deutsche Meisterschaft im Geräteturnen wird nicht wie bisher bei den Titelkämpfen in Essen und Berlin in Gestalt eines Zehnkampfes ausgetragen. Von den 100 Teilnehmern, die zu der Meisterschaft zugelassen werden, wird die Erfüllung eines Zwölftkampfes verlangt. Dieser besteht aus Pflicht- und Übungen am Barren, Reck, Seiten- und Langpferd, am stehenden Ringen und in der Freiübung. Sehr wesentlich für die Bewertung, dass man die Zusammenstellung der Pflichtübung ungefähr dem Olympia-Programm angepasst hat, denn es wurde erstmals eine Leistungsform des Bobenturnens gewählt.

Beuthen 09 siegt 4:2

## Schledite rumänische Schützen

(Eigener Bericht)

Beuthen, 20. August.

Nach den zahlreichen Spielen im Ostober schlesien stellte sich am Mittwoch die rumänische Mannschaft aus Temeswar dem Beuthener Publikum vor. Überzeugend stark war der Beifall auf dem Platz an der Heimgrube, denn die Niederlagen der Rumänen im Ostober schlesien verprachen doch nicht gerade hochklassige Fußballkunst. Man kann die Anteilnahme der Beuthener aber wohl hauptsächlich auf das Interesse an der Form des Schlesischen Meisters Beuthen 09 kurz vor Beginn der Verbundsspiele zurückführen. In dieser Hinsicht wird manch einer enttäuscht worden sein.

Beuthen 09 spielte, wie fast stets zum Beginn der Saison, wenig meisterlich.

Zwischen den einzelnen Mannschaftsteilen fehlte die verständnisvolle Zusammenarbeit, und auch sonst klappte es meistens gar nicht. Vergleichbar warnte man auf zügiges, triebreiches Zusammenspiel des Sturm 3, vergleichbar auf die verwertbare Aufbaubarkeit der Väuserreiche und vergleichbar auch auf klare Abschlüsse und gutes Stellungsspiel der Verteidigung. Gewiss wird mancher diese Kritik etwas hart finden, wenn man über früheren großen Taten der 09 zum Vergleich heranzieht, so muss man doch offen zugeben, dass nach der diesjährigen Sommerpause die Mannschaft sich bisher noch nicht gefunden hat. Hoffen wir auf die Zukunft, und als Vorbild muss 09 das vorschreiben, was der Deutsche Meister Schalke 04 schon jetzt gezeigt hat.

Und nun zu den rumänischen Gäste n. Sie stellten eine körperlich kräftige und auch sonst sympathische Mannschaft ins Feld, die technisch weifellos etwas kann und auch zu kämpfen versteht. Was aber gar nicht an ihr gefällt, und was wohl im ersten Anlauf die Schlaglöcher bei den Kämpfern in Oberschlesien verständlich macht, ist das geradezu katastrophale Unvermögen der Stürmer vor dem Tor. Normalerweise hätte die Mannschaft, nach Spielverlauf und selbst nach Torgelegenheiten gerechnet, glatt mit 4:2 Toren bis zur Pause im Vorprung liegen müssen. Aber selbst aus günstigster Position und fürzester Entfernung gelangen keine Treffer. Zum Schluss allerdings fielen die Gäste, wohl entmutigt durch ihr Misgeschick, mehr und mehr zurück und mussten

den 09ern dann vollkommen das Feld überlassen. Der beste Mannschaftsteil bei Temesvar war die Verteidigung und von ihr wieder der rechte Verteidiger, der nicht nur seine eigenen Mitspieler, sondern auch die 11 Gegner glatt in den Schatten stellte.

Zunächst schien Beuthen 09 den Gegner überrennen zu wollen; schon nach wenigen Minuten stand es durch Dankeert und R. Malit 2:0. Damit hatten die Gelb-Weißen aber schon ihr Pulver verschossen, die allzu betonte defensive Einstellung des Mittelfelders, Paul Malit, gab den Rumänen das freie Feld, um ihre Angriffe aufzubauen.

Es wurde immer bedrohlicher, und mehrmals schienen den Gästen Erfolg zu winken.

Zur Auswertung der schönsten Chancen aber kam es nicht. Mit Geschick und viel Glück hielt R. Dankeert sein Tor rein. Eine sehr harte, wenn auch durchaus berechtigte Elfmeter-Gefecht endete in der Hinsicht des außergewöhnlichen Schiedsrichters Büttner als Sieg Beuthen 09 Gelegenheit, den Vorsprung zu erhöhen, doch hier erwies sich Dankeert als vorbildlicher Sportsmann, indem er den Ball ganz sachte dem Tormann absichtlich in die Hände spielte. Eine freundliche Umarmung des rumänischen Spielführers war der Dank für diese schöne Geste. In der zweiten Halbzeit stellten die 09er, die übrigens als Beziehungen der Trainer für das verstorbene Ehrenmitglied Paleng einen schwarzen Armband trugen, ihre Mannschaft um: Wyppich wurde aus der Verteidigung herausgenommen, an seine Stelle Paul Malit gestellt, bester Mittelfeldspieler sein Bruder einging, während in den Sturm R. Rzyniak auf halblinks rückte. Viel besser wurde es leider auch dadurch nicht, doch stellte bald Rott mit einem weiteren Treffer den Sieg sicher. Endlich gelang den Rumänen durch ihren Halblinken eine Verbesserung des Spielstandes auf 3:1. Der inzwischen auf halblinks gegangene Watzlawek schoss schließlich das 4. Tor. Ganz zum Schluss verhalfen auf den Platz laufende Soldaten der Rumänen durch ihren Linz zum 2. Tor. Damit war das endgültige Ergebnis auch festgestellt.

## Was Schmeling und Neuseel verdienten

Eine Gesamteinnahme von über 400 000 Mk.

Nach den bisherigen Berechnungen hat die Durchführung des Großkampftages in Hamburg eine sehr hohe Gesamteinnahme gebracht, die bisher weder in Deutschland noch in Europa bei einer Vorveranstaltung auch nur annähernd erreicht wurde und an amerikanische Verhältnisse heranreicht. Der Tag von Hamburg war mit anderen Worten nicht nur ein durchschlagender sportlicher, sondern auch finanzieller Erfolg für die Veranstalter und beteiligten Kämpfer.

Wenn auch noch keine endgültigen Angaben über die genaue Zahl der Zuschauer und über die Höhe der Gesamteinnahmen bekanntgegeben wurden, da die endgültige Abrechnung noch nicht vorliegt, so dürfte trotzdem die Schätzung einer Einnahme in Höhe von über 400 000 Mk. kaum zu niedrig gegriffen sein. Diese Schätzung beruht auf der Feststellung, dass einmal die vorhandenen 51 000 Sitzplätze ausverkauft waren, und dass andererseits auf den inneren Teil der Arena umgebenden Wällen sich ebenfalls etwa 40 000 bis 50 000 Zuschauer aufgehalten haben. Was die Gewinneanteile der beiden Gegner des Hauptkampfes angeht, so ist darüber bekannt, dass nach den abgeschlossenen Kontakten Max Schmeling als Anteil ein Drittel der Gesamteinnahme abzüglich der Kosten erhalten hat, während Neuseel eine feste Gage von 67 500 Mark bezog. Schmeling hat also nicht nur in sportlicher Hinsicht, sondern ebenfalls in finanzieller Hinsicht wesentlich günstiger und besser abgeschnitten als sein Gegner, für den die erhaltene Kampfsförderung immerhin als ein kleines Plaster auf die Wunde der erlittenen Niederlage zu gelten hat.

## Polizei-Sport-Verein Hindenburg spielt Klasse-Handball

Männer-Turn-Verein Königshütte unterliegt 5:8

Das war ein Ereignis für die Anhänger des Handballspiels. Erstmals weite eine Polizei ammannschaft in Ost-Oberschlesien, und dazu eine Mannschaft, der der Ruf großen Königs hütter Turnern bei den ungewohnten Plähmärschen eine hohe Niederlage (15:4). Am letzten Sonntag wollten nun die Turner den Beweis erbringen, dass ihr können nicht ganz so schwach ist, wie es das Ergebnis des vergangenen Sonntags ausdrückte. Bis zu einem gewissen Grade gelang dies auch, wenn auch zum Sieg noch ein weiter Weg war. Die Gäste waren in besserer Aufführung erschienen, aus der besonders Hanke und Czudaj bekannt sind. Auch die Einheimischen hatten die schwachen Punkte ihrer Mannschaft ausgleichen. Die Ordnungshüter finden sich auf dem ungewohnten Platz nicht zurecht, sodass die Königshütter bis auf 3:0 davonziehen. Jetzt haben die Einheimischen ihr Pullover auch verschossen. Die Polizisten drehen auf und schaffen nach und nach den Gleichstand. Einmal warm geworden, ließen sie nun auch alle Feindheit der Ballbehandlung spielen, von den begeisterten Zuschauern durch Beifallsstürme belohnt. Einen guten Tag hatte ohne Zweifel der Torschütze der Turner, der für eine verblüffenden Paraden gleichfalls Beifallsstürme erntete. Die Polizisten schrauben das Ergebnis nach und nach bis auf 8:5. Ein gemütlicher Abend bereite Gäste und Gastgeber im Vereinsheim bei Sang und Tanz.

## Internationales Tennis-Turnier des Kattowitzer Tennisclubs

Am Donnerstag, dem 6. September, vormittags 10 Uhr, beginnt das diesjährige große Tennis-Turnier des Kattowitzer Tennisclubs auf den acht Plätzen der schönen Anlage auf der ul. Bankowa. Es werden folgende Konkurrenzen ausgespielt: Herreneinzelspiel um die Meisterschaft der Woiwodschaft Schlesien, Dameneinzelspiel um die Meisterschaft der Woiwodschaft Schlesien, Herrendoppelspiel um die Meisterschaft der Woiwodschaft Schlesien, Damen- und Herren-Doppelspiel um die Meisterschaft der Woiwodschaft Schlesien, Herreneinzelspiel um die Meisterschaft der Stadt Kattowitz (offen nur für Mitglieder des Slaski Okręgowy Związek Lawn-Tennisowy), Dameneinzelspiel um die Meisterschaft der Stadt Kattowitz (offen nur für Mitglieder des Slaski Okręgowy Związek Lawn-Tennisowy). Das Nennungsgeld beträgt 3 Złoty pro Person und Konkurrenz, außerdem einmalig 3 Złoty Gebühren für den Polnischen Tennisverband. Nennungen können bis zum 4. September 1934, 20 Uhr, an die Turnierleitung des KTT, ul. Bankowa, Tel. Nr. 310-41, erfolgen. Durch Instandsetzung seiner Plätze und Einladung führender ausländischer und inländischer Spitzenspieler hat der KTT alles getan, um das diesjährige große schlesische Tennis-Turnier erfolgreich zu gestalten.

## 30 Jahre

### Sportverein Germania Gleiwitz 04

Unter den vielen Sportvereinen unserer Stadt nimmt der Sportverein Germania 04 Gleiwitz einen besonderen Platz ein. Der Verein gehört zu den Pionieren im oberschlesischen Sportleben. Am kommenden Sonntag blickt er nun auf ein 30 Jahre langes Bestehen zurück. Schwere Zeiten hat der Verein durchgemacht, aber auch größte Erfolge hat er zu verzeichnen. Sein Spezialgebiet waren die Rosenpfeile, von denen er in hervorragendem Maße den deutschen Schlagballpflege pflegte. Nach Erringung des Oberschlesischen und Schlesischen Schlagballmeisterschaft sehen wir die Mannschaft in der Deutschen Schlagballmeisterschaft als Sieger. Nicht nur 1926 wird Germania Deutscher Schlagballmeister, sondern in den beiden darauffolgenden Jahren 1927 und 1928 kann die Meistermannschaft den Titel verteidigen. Die Krönung aber brachte das Jahr 1926 den Verein dadurch, dass die Mannschaft auch in den Deutschen Kampfspielen den Siegespreis davontrug. In der Leichtathletik und im Handballsport kann der Verein ebenfalls grosse Erfolge verzeichnen. Heute, wie einst in den Jahren tiefsten Niederganges, hatte der Verein die Errichtung der Jugend als höchste Ziel verfolgt, und das Vereinspanier gaben als Leitworte: Kameradschaftsgeist - Jugendkraft - Manneszaucht. Gemäß Beschluss der Vereinsleitung wird das Jubiläum in einem der Zeit entsprechenden schlichten Rahmen begangen werden. Neben sportlichen Kämpfen im Schlagball und Handball, die um 14 Uhr auf den Sportplatzanlagen im Kaiser-Wilhelms-Park beginnen, bringt der Abend einen Festommers im "Würzeraal" des Hotels "Haus Oberschlesien".

### BVB. Bielefeld - Sparta Prag unentschieden

In Bielefeld gab es vor etwa 5000 Zuschauern ein Fußballspiel zwischen dem einheimischen BVB und der tschechischen Amateurmannschaft von Sparta-Kroměříž (Prag). Das Spiel endete mit 4:4 Toren unentschieden, nachdem die Gäste bis zur Pause mit 4:2 Toren in Führung gegangen waren. Nach anfänglich guten Leistungen ließen die Prager stark nach, was bei den Zuschauern einige Enttäuschung hervorrief.

## Die neue Handball-Gauleitung

Nachdem Paul Rudolph (VfR. Schlesien Breslau) vom Amtsleiter für Handball im Reichsbund für Leibesübungen, Herrmann, Münch, mit der vorläufigen Führung des schlesischen Handballgaues beauftragt worden ist, sind jetzt auch der wichtigsten Amtsträger der Gau-Handballleitung bestellt worden. Allerdings ist hierfür noch die Genehmigung des Amtsleiters einzuholen. Die Mitarbeiter des Amtsleiters Paul Rudolph sind: Stellvert. des Amtsleiters Dietrich, Geschäftsführer Hilger, Gaupieler Staeher, Gaushandball-Lehrer Söllmann, Gauschiedsrichterwart Hahn. Die Bezirksführungen dürfen folgende Bezeichnungen erhalten: Bezirk 1 Oberschlesien: Bartisch, Kowollik (Gleiwitz); Bezirk 2 Mittelschlesien: Krause, Leyach (Breslau); Bezirk 3 Niederschlesien: Hormann, Jacob (Görlitz).

## Oberschlesiens Meister beim Gleiwitzer Tennis-Turnier

Die Gleiwitzer Tennisgemeinde bringt vom 30. August bis 2. September auf den Plätzen des TC Schwarzwieß an der Paul-Keller-Straße ihre Meisterschaften zur Durchführung. An dem Turnier nehmen die Oberschlesischen Meister Eichner, Tr. Seybold und auch die Vorjahrsmeister Tr. Seybold teil. Die Spiele beginnen am Donnerstag um 15 Uhr. Die Einzelspiele für Damen und Herren werden in zwei Klassen, die Doppelkonkurrenzen aber nur in einer Klasse ausgetragen.

## Ein weiterer England-Sieg von Ravid Wien

Die Fußballmannschaft von Ravid Wien ist auf ihrer Rundreise durch Groß-Britannien nunmehr in London gelandet, wo sie ein Gastspiel gegen die Elf von Clapton-Orient austrug. Die Engländer hatten zunächst mehr vom Spiel und legten bis zur Pause durch Holland und Smith zwei Tore vor. Doch nach dem Seitenwechsel war die Lage völlig umgedreht. Wien erreichte durch Raburek und Bican nicht nur den Ausgleich, sondern errang durch ein weiteres Tor von Raburek noch mit 3:2 (0:2) Toren den Sieg.

# Der Reichsjugendführer im Rundfunk

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 29. August. Der Jugendführer des Deutschen Reiches Baldur von Schirach wandte sich am Mittwoch abend im deutschen Rundfunk mit längeren Ausführungen an die deutschen Eltern. Es führte u. a. aus:

"Vor wenigen Tagen gingen alle großen Ferienlager der Jugend ihrem Ende entgegen. Allein im Monat Juli waren rund 1 Millionen Jungen unter dem Beltsbach; im August wuchs diese Zahl noch um ein beträchtliches. Auch große Mädesportlager waren eingerichtet, kurz, ein großer Teil der deutschen Jugend hat den Sommer in Freude und Gesundheit verbracht. Heute nehme ich die Gelegenheit wahr, um meine Dankbarkeit für das große Vertrauen, das die deutsche Elternschaft der Hitlerjugend entgegenbringt, auszusprechen. Ich weiß, daß die Arbeit der Hitlerjugend undenkbar ist ohne das Vertrauen der Eltern, die ihre Kinder, ihren kostbarsten Besitz, in die Hand der Jungendführer und Jungendführinnen legen."

Drei große Dinge müssen an der Gestaltung der jungen Generation in kameradschaftlicher Verbundenheit mitarbeiten,

## Elternhaus, Schule und Hitlerjugend.

Dort, wo kein harmonisches Verhältnis zwischen diesen drei Stellen besteht, ist die Jugend selbst der Leidtragende Teil. Die Hitlerjugend arbeitet auf einem ureigenen Gebiet, auf dem es keine Reibungen mit Schule und Elternhaus geben soll und geben darf. Der Hitlerjugendführer erzieht seine Jugend für den Begriff der echten Autorität, und bei aller Ungebundenheit eines fröhlichen Jungenslebens wird die Hitlerjugend den tiefen Sinn ihrer jungen Erziehungsgemeinschaft in der Erringung einer Haltung suchen, die zugleich heroisch und ehrfürchtig ist. Sie unterbart die Erziehungsarbit der Familie und schafft die Voraussetzung für eine in höchstem Sinne sozialistische Nation. Sie hat bei allen Fehlern, die menschliche Einrichtungen aufzuweisen haben und die ich deutlicher und unerbittlicher sehe als mancher andere, eine Jugend, die alles Mangelhafte und Fehlende übersteht: das ist ihre Einigkeit.

**Das „deutsch-polnische Geheimabkommen“**

## Eine Sowjet-Erfindung

Über London lanciert

Als Urheber der Gerüchte von einem deutsch-polnischen Geheimabkommen für den Fall eines Krieges ist nach polnischen Zeitungsmeldungen jetzt der englische Reporter Claud Cockburn festgestellt worden. Cockburn ist Mitarbeiter der Zeitung "The Week". Die Zeitung wird von maßgebenden Kommunisten beeinflusst, und zwar über Claud Cockburn. Cockburn hält enge Freundschaft mit dem Pressbeamten der sowjetrussischen Botschaft in London. Moskau bezahlt auch nicht schlecht. Cockburn, der nach seiner Rückkehr aus New York, wo er für die "Times" arbeitete, nichts zu bekennt hatte, ist jetzt in den teuersten Gaststätten Londons zu sehen.

In den letzten Wochen sind umfangreiche Operationen gegen die Kommunisten in England durchgeführt worden. Amtliche chinesische Stellen hoffen, daß der Feldzug bald beendet sein wird. Große kommunistische Truppenabteilungen sind geschlagen worden.

**Reichsbankdiskont 4%**  
Lombard . . . . . 5%

# Berliner Börse 29. August 1934

## Aktien

**Verkehrs-Aktien**

AG. Verkehrs 78½% 71½%  
Allg. Lok. u. Str. 117½% 117  
Hapag 26½% 26½%  
Hamb. Hochbahn 80 80  
Nord. Lloyd 30½% 30½%

**Bank-Aktien**

Aden. 48½% 48  
Bank f. Dr. Ind. 110 110½%  
Bank elekt. W. 9½  
Berl. Handelsg. 91½% 91½%  
Com. u. Priv.-B. 59½% 58½%  
Dt. Bank u. Disc. 69 67  
Dt. Centralboden 70½% 70½%  
Dt. Goldindustri. 100 100  
Dt. Hypothek.-B. 68 68  
Dresdner Bank 72 69½%  
Reichsbank 155½% 155½%

**Industrie-Aktien**

Accum. Paff. 177½% 177  
A. E. G. 27½% 26½%  
Alg. Kunstuhr. 65½% 64½%  
Anhalt. Kohlen 69½% 69½%  
Asshoff-Zellat 65½% 65½%

Bayr. Elekt. W. 117 117  
do. Motoren 131½% 131½%  
Bemberg 71½% 71½%  
Berger J. Tiefb. 120½% 115  
Berliner Kindl 260  
Berl. GubenHut. 123 123  
do. Karlsruher Ind. 132 131  
do. Kraft u. Licht 144½% 145  
Beton u. Mon. 88 88½  
Braunk. u. Brik. 104 105  
Brem. Allg. G. 94½% 94½%  
Buderus Eisen 87½% 87½%

Mehr als 90 v. H. der gesamten Jugend sind in ihren Reihen vereinigt.

Wo früher junge Marxisten oder andere Jugendgruppen aller möglichen Farbungen standen, steht heute die einzige und einmütige Jugendbewegung Adolf Hitlers. Die deutschen Eltern haben an die Hitlerjugend geglaubt, und dieser Glaube hat tausendfältige Früchte getragen und wird immer wieder neuen Segen bringen.

Der Grundtag der Freiwilligkeit der Jugendbrigade zur Hitlerjugend wird nicht preisgegeben werden. Wer zur Hitlerjugend kommt, soll aus freiem Antrieb in unsere Gemeinschaft eingetreten. Der Staat überwacht den Dienst der Hitlerjugend, aber er läßt jedem Jungen und Mädchen frei, ob sie sich in die Hitlerjugend einreihen wollen oder nicht.

**Unsere Arbeit in der Zukunft gilt vor allem der Gesundheit der Jugend, der Freizeit des Jungarbeiters und der Erziehung und Kräftigung aller in der Hitlerjugend zusammengeschlossenen jungen Deutschen.**

So soll im Jahre 1935 auf den Erfahrungen der großen Lager dieses Jahres weitergebaut werden und jeder Hitlerjunge und jedes Hitlermädchen einen mehrwöchigen Aufenthalt brauchen in der Natur bekommen. Drei Wochen gesunder Lebens im Freien bei Spiel und Sport können Wunder wirken. Der Erholungsurlaub soll der ganzen deutschen Jugend zur Verfügung gestellt werden.

Wenn einige ausländische Sender und Zeitungen meinen, sie könnten das Aufbauwerk der deutschen Jugend dadurch stören, daß sie mich verleumden, mich als tot erklären und als Millionenlieb bezeichnen, sollen sie es tun. Ich brauche für meine Arbeit nicht die Zustimmung der fremden Tournoile, sondern die Zustimmung meines Führers, und die habe ich. Nach seiner Weisung werde ich weiterarbeiten.

Nach Beendigung seines Rundfunkvortrages sprach der Jugendführer von einem Fenster des Rundfunkhauses zur Berliner Hitlerjugend, die dort aufmarschiert war.

## Deutsch-holländische Übergangsregelung

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 29. August. Zwischen der Deutschen und der Niederländischen Regierung ist ein Höchstbetrag vereinbart worden, bis zu dem Einzahlungen für den Bezug von Waren aus Holland auf das bei der Reichsbank geführte Sonderkonto der Niederländischen Bank entgegengenommen werden. Nachdem dieser Höchstbetrag vor einigen Tagen erreicht worden war und die Verhandlungen über eine Neuregelung an Stelle des auf den 31. 8. 1934 gefündigten bisherigen Zahlungsabkommen noch nicht zum Abschluß gekommen sind, sind folgende Übergangsregelungen vereinbart worden:

"Die Bestimmungen des bisherigen Zahlungsabkommen bleiben bis auf Weiteres in Kraft mit der Maßgabe, daß die Einzahlungen, die infolge Erreichens des Höchstbetrages auf dem Sonderkonto von den Reichsbankfilialen nicht mehr entgegengenommen werden können, bis auf Weiteres den deutschen Devisenbanken zugunsten der Niederländischen Verechtigten geleistet werden dürfen. Die Reichsbank wird die Überweisung dieser Einzahlungen auf das Sonderkonto der Niederländischen Bank mit der Maßgabe laufend zulassen als das Guthaben auf diesem Konto durch Marktforderungen für Bezahlung deutscher Ausfuhrwaren verminder wird."

In den letzten Wochen sind umfangreiche Operationen gegen die Kommunisten in England durchgeführt worden. Amtliche chinesische Stellen hoffen, daß der Feldzug bald beendet sein wird. Große kommunistische Truppenabteilungen sind geschlagen worden.

# Große Flottenschau in der Ostsee

(Telegraphische Meldung)

Kiel, 29. August. Die gesamte deutsche Flotte ist kurz nach Mitternacht bei der Rückfahrt von der großen Flottenschau in der Ostsee zwischen Warnemünde und Kiel, nach Vorführung einer Nachschlacht in den Kieler Hafen eingelaufen und hat dort festgemacht. Die Flottenschau in der Ostsee hat einen prächtigen Verlauf genommen. Etwa 10000 Volksgenossen aus allen Teilen des Reiches waren auf großen Dampfern der Hamburg-Süd sowie dem Urlaubserschiff "Der Deutsche" und kleineren Schiffen aus dem Schauspiel erschienen und verfolgten die Vorführungen der Reichsmarine. Am Mittwoch stand der Kieler Hafen im Zeichen des traditionellen großen Flottenwettbewerbs.

Dienstag nachmittag 3 Uhr stand die gesamte deutsche Flotte außer dem Panzer-Schiff "Deutschland" dem Kreuzer "König" und den Minenjagerverändern zur Flottenschau zwischen der baltischen Insel Laaland und dem Ostseebad Warnemünde. Es herrschte herrliches sonniges Wetter, als die grauen Leiber der Schiffe matt am Horizont aufzuhängten, um dann in Reihe vor den Zuschauerdampfern langsam vorüberzugleiten. In Führung lag der Kreuzer "Königsberg", er hatte den Befehlshaber der Aufklärungstreitkräfte, Konteradmiral Kolbe, an Bord. Hinter der "Königsberg" folgte Kreuzer "Leipzig". Nebenstanden die Besatzungen in Paradeaufstellung nach Steuerbord auf Deck. Hinter "Leipzig" folgte die Führung der Torpedoboote auf dem Torpedoboot "Leopard", sodann die erste und zweite in Simonswäde stationierte und die dritte und vierte in Wilhelmshaven stationierte Torpedobootsflottille, anschließend kamen die majestätischen Linierschiffe, die "Veteranen" der Flotte: "Schlesien", "Hessen" und "Sachsen". Vizeadmiral Förster, an Bord hatte.

In langer Reihe zog die Flotte westwärts. Die Zuschauerdampfer hängten sich der langen Linie an.

Mit Interesse verfolgte man ein

## Tag-Gesetz der Schiffe

und die schnellen Durchbrüche der Torpedoboote, durch die Linienschiffsschleife, ein Manöver, das viel Geschicklichkeit verlangt.

Bald richten sich alle Gläser auf eine künstlich erzeugte Nebelbank, unter deren Schutz sich die flinken Torpedoboote vor den Rohren der Linienschiffe bergen.

Nach Einbruch der Dunkelheit folgt

in der Kieler Bucht ein Nachtgesetz.

Angriffe der Schnellboote, der Torpedoboote und Kreuzer auf die Linienschiffe! Raum ist das Zeichen zum Gesetzbeginn gegeben worden, da späten die Schießerrichter der Linienschiffe über die weite Wasserfläche. Im Nu blitzt es aus den Rohren der Linienschiffe. Donnerrollen erfüllen die Luft. Überall wird es jetzt lebendig, auf allen Seiten greifen die schnellen Torpedoboote an.

Für den Zuschauer entwölft sich das Bild eines Rieseneiferwerks. Leuchträte in grünen und roten Farben, die die Schüsse der gegnerischen Torpedoboote kennzeichnen, blitzen auf. Leuchtgranaten verlassen surrend die Rohre der Linienschiffe und geben viele See-meilen entfernt, hell aufflammend, auf die See nieder. Über eine Stunde lang sind Ohren und Augen von kaleidoskopartigem Wechsel der Einbrüche gefangen genommen. Dann wird auf Kommando das Feuer eingestellt. Das Gesetz hat sein Ende erreicht.

## Die Anrede im SA-Dienst

Der Chef des Stabes der SA, Luze, sieht sich veranlaßt, der breiten Öffentlichkeit folgendes bekannt zu geben:

"Im SA-Dienst dürfen für sämtliche SA-Führer nur die Dienstanreden der SA verwendet werden; z. B. „Sturmführer“, „Brigadeführer“, „Gruppenführer“ usw. Das bisher bei Ansprechern der Dienstgrade vom Gruppenführer einschließlich aufwärts vorzusehende Wort „Mein“ fällt weg. Ebensowenig entfällt nach wie vor bei den Dienstgraden die Anrede „Hier“." Die Anrede an den obersten SA-Führer lautet wie bisher: „Mein Führer. Meine Dienstbezeichnung ist: „Der Chef des Stabes“, die Anrede lautet „Stabschef“.

## Mit Hitler in die Macht

in Polen verboten

(Telegraphische Meldung)

Thorn, 29. August. Das Thorner Burggericht hat in einem Urteil vom 24. August auf Grund des Artikels 170 des Strafcode (Öffentliche Verbreitung falscher Nachrichten, die öffentliche Unruhe und Aufruhr hervorrufen können) eine Reihe von deutschen Büchern beschlagnahmen und verbieten lassen. An der Spitze dieser Liste steht das beste Buch über den Führer, "Mit Hitler in die Macht" von Dr. Otto Dietrich, dem Reichspressechef der NSDAP. In Polen stehen schon seit einiger Zeit Hitlers "Mein Kampf" und "Der Mythos des 20. Jahrhunderts" von Alfred Rosenberg auf der Verbotsliste.

Eine Abordnung des Verbandes britischer Industrieller hat eine Reise nach dem Fernen Osten unternommen, um die Lage in Mandchukuo zu studieren, festzustellen, ob die britische Industrie bei der wirtschaftlichen Entwicklung des Landes helfen kann, und in Japan mit Industrie- und Handelsorganisationen in Führung zu treten.

Zwei Wiener Juili-Außständische, die als diejenigen bezeichnet werden, die im Bundeskanzleramt die Gefangennahme der Minister Klemm und Karrwinsky durchführten, wurden zu 15 Jahren schweren Kerker verurteilt.

## Beuthen erhält den oberschlesischen Schlachtviehmarkt

Beuthen, 29. August. Beuthen ist seit Jahrzehnten der Sitz des einzigen oberschlesischen Schlachtviehmarktes, der noch aus der Vorkriegszeit stammt und im Vorjahr erheblich vergrößert worden ist. Die Anlagen werden jetzt weiter ausgebaut, da nach Beuthen der Schlachtviehmarkt für ganz Oberschlesien kommen wird. Mit den Arbeiten ist bereits vor längerer Zeit begonnen worden. Am 3. September wird der Markt für den gesamten Stadt- und Landkreis Beuthen eröffnet werden. Die Märkte finden dann regelmäßig an allen Dienstagen statt.

Spätestens Anfang Dezember wird der Schlachtviehmarkt den Bedarf für ganz Oberschlesien decken. Die Kosten für die Umbauarbeiten werden rund 500000 RM. betragen. Die Stallungen werden nach den erfolgten Umbauten allein 3000 Schweine, 700 bis 800 Rinder und 700 bis 800 Kühe aufnehmen können. Da in Zukunft Schlachtvieh von den Bauern nicht mehr direkt an die Fleischermeister verkauft werden darf, wird der gesamte Bedarf Oberschlesiens am Schlachtvieh vom Beuthener Schlachtviehmarkt gedeckt werden.

## Diskontsrätze

New York 2½% Prag 5%  
Zürich ... 2½% London ... 2½%  
Brüssel 3½% Paris 2½%  
Warschau 5%

## Steuergutscheine

## Reichsschuldbuch-Forderungen

Ausgabe I  
1934 . . . . . 103,80 | 103,80  
1935 . . . . . 104 | 104  
1936 . . . . . 102½ | 102½  
1937 . . . . . 99½ | 99½  
1938 . . . . . 97,80 | 97,80

Ausgabe II  
1934 . . . . . 9½ | 9½  
1935 . . . . . 9½ | 9½  
1936 . . . . . 9½ | 9½  
1937 . . . . . 9½ | 9½  
1938 . . . . . 9½ | 9½

Ausländer-Anleihen

## Banknotenkurse

Berlin, 29. August  
G B  
Sovereign 20,38 | 20,45  
2 Francs-St. 16,16 | 16,21  
Gold-Dollars 4,185 | 4,205  
Amer. 1000-Doll. 2,483 | 2,485  
do. 2 u. 1 Doll. 2,433 | 2,453  
Argentinische 0,654 | 0,674  
Englische 12,485 | 12,545  
do. 1 Pf. u. dar. 12,485 | 12,545  
Schweizer gr. 81,49 | 81,31  
Belgische 58,73 | 58,97  
Spanische 55,91 | 56,18  
Dänische 81,89 | 82,21  
Estnische 5,46 | 5,50  
Finnische 16,49 | 16,52  
Tschechoslow. 80,49 | 80,50  
Italien. große 21,49 | 21,57  
Lettländische 16,23 | 16,23  
Lithauische 41,97 | 42,13  
Norwegische 62,81 | 63,07  
Oester. große 2,453 | 2,453  
Ungarische 81,49 | 81,81  
Spanische 34,18 | 34,32

Banknotenkurse

## Ostnoten

G B  
Sovereign 20,38 | 20,45  
2 Francs-St. 16,16 | 16,21  
Gold-Dollars 4,185 | 4,205  
Amer. 1000-Doll. 2,483 | 2,485  
do. 2 u. 1 Doll. 2,433 | 2,453  
Argentinische 0,654 | 0,674  
Englische 12,485 | 12,545  
do. 1 Pf. u. dar. 12,485 | 12,545  
Schweizer gr. 81,49 | 81,31  
Belgische 58,73 | 58,97  
Spanische 55,91 | 56,18  
Dänische 81,89 | 82,21  
Estnische 5,46 | 5,50  
Finnische 16,49 | 16,52  
Tschechoslow. 80,49 | 80,50  
Italien. große 21,49 | 21,57  
Lettländische 16,23 | 16,23  
Lithauische 41,97 | 42,13  
Norwegische 62,81 | 63,07  
Oester. große 2,453 | 2,453  
Ungarische 81,49 | 81,81  
Spanische 34,18 | 34,32

Banknotenkurse

## Banknotenkurse

Berlin, 29. August  
G B  
Sovereign 20,38 | 20,45  
2 Francs-St. 16,16 | 16,21  
Gold-Doll



# Handel - Gewerbe - Industrie



## Der Apfel noch immer Devisenverzehrer

Der Ausfall der deutschen Apfelernte spielt nicht nur in der Ernährungswirtschaft des deutschen Volkes eine gewichtige Rolle, er bedeutet auch für die Devisenwirtschaft ein nicht unwichtiger Punkt. Deutschland ist nämlich noch immer eines der größten Apfel-Einführer der Welt. Je nach dem Umfang der einheimischen Ernte schwankt die Einführung ausländischer Äpfel in den einzelnen Jahren hin und her. Wie stark die Schwankungen des deutschen Einführungsbetrages an Äpfeln waren, geht aus der nachstehenden Tabelle hervor. Deutschland führte ein:

1929/30	6,7 Millionen Kisten
1930/31	14,1 Millionen Kisten
1931/32	4,3 Millionen Kisten
1932/33	14,6 Millionen Kisten
1933/34	10,9 Millionen Kisten

Die neue Apfelernte läßt ein wesentlich besseres Ertragsnis erwarten als die vorjährige Ernte, die unter einer schlechten Ernte in Württemberg für Mostäpfel zu leiden hatte, so daß wir recht erhebliche Mengen Mostäpfel aus Frankreich einführen mußten. Man schätzt die diesjährigen Einführungsbeträge auf etwa 8 bis 9 Millionen Kisten. Im übrigen dürfte sich die Einführung insofern verbilligen, als unsere Hauptbezugsländer, vor allem Kanada und Australien, eine sehr große Apfelernte haben werden, die Apfelernte im Nordamerika bleibt freilich hinter der vorjährigen zurück. Der Devisenaufwand für die Einführung von Obst, Süßfrüchten und Gemüse ist in den letzten Jahren wesentlich zurückgegangen, allerdings hauptsächlich infolge des Preisverfalls am Obstmarkt. Auch ist es in den letzten Jahren dem deutschen Obstbau gelungen, durch energische Produktionskostensenkung, verbesserte Erzeugungstechnik, aber auch durch eine Verbesserung der Lagerhaltungstechnik die Konkurrenz des ausländischen Obstes zurückzudrängen. Gehoben haben sich vor allem die Qualitäten des deutschen Chausseebobtes, wobei zu bemerken ist, daß der größte Teil deutsches Obstes von den Chausseen kommt. Es ist zu hoffen, daß die deutsche Obstzucht in den nächsten Jahren solche Fortschritte machen wird, daß der Einführungsbetrag eine wesentliche Schrumpfung erfährt.

Hd.

## Deutsche Devisenknappeit und polnischer Holzmarkt

Ein besonders bezeichnendes Beispiel dafür, wie der deutsche Devisenmangel, an dem das Ausland die Hauptschuld trägt, die gegenseitigen Handelsbeziehungen der Völker stört, bilden die Vorgänge am polnischen Holzmarkt. Bei den deutsch-polnischen Wirtschaftsverhandlungen hatte sich Deutschland bereit erklärt, größere Mengen polnisches Holzes abzunehmen. Die polnische Holzindustrie hat auch bereits 10.000 Festmeter Langholz, Tischlerschnittware und Papierholz für den deutschen Markt fertiggestellt. Jetzt fehlen aber den deutschen Importen die Devisen. Die Folge hiervon ist, daß das fertiggestellte Holz nicht zum Versand gelangt, so daß die polnischen Holzfirme in schwere Bedrängnis geraten sind. Die Verwirrung am polnischen Holzmarkt ist umso größer, als in

## Berliner Börse

### Nach unsicherem Beginn allgemein bestigt

Berlin, 29. August. Zum ersten Kurs überwiegend Abschwächungen. Dann wieder Kaufinteresse, allerdings nur für einige Spezialpapiere. Im Vordergrund standen Westdeutsche Kaufhof, die zunächst ½ Prozent höher einsetzen, sehr bald aber bei verhältnismäßig großen Umsätzen bis auf 28% (plus 1% Prozent) stiegen. Salzdorf gaben am häufigsten 1 Prozent nach. Montane insbesondere Stolberger Zink und Hämmer, waren gedrückt. Papier- und Zeitstoffaktien gefragt, wobei Feldmühle mit plus 1½ Prozent die Führung hatten. Am Elektromarkt fielen Siemens mit einer Einbuße von 2% Prozent auf. Sonst ergaben sich Schwankungen von höchstens ½ bis 1 Prozent nach beiden Seiten. Die Aufwärtsbewegung vermochte anfängliche Verluste zumindest teilweise wieder aufzuholen. Rente zumindest ruhig, lediglich im Zinsvergütungsschein hält das lebhafte Geschäft an, wobei ein Kurs von etwa 84% zu hören war. Altbesitz setzten ½ Prozent höher ein.

Am Geldmarkt wurden für Blankotagesgeld unveränderte Sätze von 4½ bis 4¾ Prozent genannt. Der Dollar errechnete sich mit 2,469, das Pfund mit 12,505.

Im Verlaufe hielt die überwiegend aufwärtsstrebende Tendenz an. Farben erholteten sich auf 148, auch Siemens holten ½ Prozent ihres Anfangsverlustes zurück. Sehr fest lagen Bergner mit einem Gewinn von 3 Prozent. Deutsche Eisenhandel, die zum ersten Kurs 2½ Prozent niedriger ankamen, haben ihren Verlust eingeholt und darüber hinaus 1 Prozent gewonnen. Westdeutsche Kaufhof sind gegen den ersten Kurs 1½ Prozent gebessert. Vernachlässigt lagen Montane.

Am Rentenmarkt konzentriert sich das Interesse vorwiegend auf Zinsvergütungsscheine, und zwar wurden für die Fälligkeiten 1935 bis 1939 etwa 84½ Prozent angelegt, während 1934

mit 46 bewertet werden werden. Hypothekenpfandbriefe und Kommunalobligationen zum Teil auch Liquidationspfandbriefe vermöchten sich überwiegend leicht zu erhalten. Von Stadtanleihen waren die Abschritte kleineren Kommunen begehrt und etwa ½ bis ¼ Prozent höher. Landschaftliche Goldpfandbriefe meist etwas gedrückt, kräftiger 3% Prozentige Pommern um ¼ Prozent. Provinzianleihen tendieren weiter freundlich. Fest lagen Hamburger Altbesitz, die ½ Prozent gewannen. Auch Reichsbasisanleihe wurde ½ Prozent höher bezahlt. Länderanleihen hatten bei stilem Geschäft uneinheitliche Kursgestaltung aufzuweisen. Industrieobligationen zeigten meist etwas niedrigere Notierungen. Privatdiskont unverändert 3½ Prozent.

## Frankfurter Spätbörs

### Ruhig

Frankfurt a. M., 29. August. Aku 65,5, AEG. 28,5, IG. Farben 122,75, Rüttgerswerke 41,5, Schuckert 92, Siemens und Halske 149, Reichsbahn-Vorzug 112,25, Hapag 26,5, Nordde. Lloyd 30,25, Ablösungsanleihe Altbesitz 95,75, Reichsbank 156, Buderus 87,5, Klöckner 76,5, Stahlverein 41,5.

## Breslauer Großmarkt für den Nährstand

### Unverändert

Breslau, 29. August. Am Getreidemarkt hat sich das Gesamtbild kaum verändert. Brotgetreide ist nur langsam unterzubringen bei ausreichendem Angebot für Weizen wie Roggen. Hafer wird knapp angeboten und findet in jedem Posten glatte Unterkunft. Gersten blieben in Brauqualitäten im Preise gedrückt. Das Geschäft war unverändert schleppend unter Bevorzugung von Weizenmehl. Futtermittel tendieren ruhig. Oelsäften fest. Das Kartoffelgeschäft ist stiller geworden.

## Wichtige Steuertermine im September

Sämtliche Schonfristen sind außer bei der Umsatzsteuer fortgefallen, so daß die Zahlungen pünktlich am Fälligkeitstage geleistet werden müssen. Bei nicht fristgemäßer Bezahlung der Steuern werden Verzugszinsen erhoben. Hierbei wird noch darauf hingewiesen, daß in die neu einzuführende Liste der säumenden Steuerzahler aufgenommen wird, wer am 1. Januar 1935 mit Steuerzahlungen oder Vorauszahlungen aus der Zeit vor dem 1. Januar 1935 rückständig ist.

5. September: Einreichung der Lohnsteueranmeldungen über die im Monat August 1934 einbehaltene Lohnsteuer, Ehestandshilfe, und Abgabe zur Arbeitslosenhilfe.

5. September: Abführung der Lohnabzugsbeträge und Ehestandshilfe für die Zeit vom 16. bis 31. August ohne Rücksicht auf die Höhe der einbehalteten Steuerbeträge.

Außerdem ist die Abgabe zur Arbeitslosenhilfe für Lohn- und Gehaltszahlerungen in der Zeit vom 16. bis 31. August an das Finanzamt abzuführen.

5. September: Abführung der im August 1934 einbehalteten Bürgersteuer an die zuständige Steuerkasse, soweit sie nicht bereits am 20. August abzuführen war.

10. September: Einbehaltung der 9. Rate der Bürgersteuer 1934 der Lohnsteuerpflichtigen gemäß dem Vermerk auf der vierten Seite der Steuerkarte. Hierzu wird noch darauf hingewiesen, daß die Bürgersteuer von den Arbeitnehmern, denen der Arbeitslohn für den Zeitraum von mehr als einer Woche gezahlt wird (z. B. Angestellte mit Monatsgehalt) mit je ½ in den Monaten Januar bis Dezember, und von den Arbeitnehmern, denen der Arbeitslohn für den Zeitraum von nicht mehr als einer Woche gezahlt wird, in den Monaten Ja-

nuar bis Dezember in zwei Raten von je ¼ einbehalten wird.

10. September: Vorauszahlung auf die Ehestandshilfe der Veranlagten. Die Höhe der Zahlung ist aus dem letzten Bescheid über die zu leistende Vorauszahlung auf die Ehestandshilfe zu entnehmen.

Steuerpflichtige, die hauptsächlich Einkünfte aus Landwirtschaft beziehen, haben am 10. September keine Vorauszahlung zu leisten, sie haben vielmehr die nächste Zahlung auf die Ehestandshilfe am 15. November 1934 in Höhe eines Halbjahresbetrages zu entrichten.

10. September: Einkommen- und Körperschaftssteuervorauszahlungen für das 3. Quartal 1934. Es ist ¼ der im letzten Steuerbescheid festgesetzten Jahressteuerschuld zu zahlen. Sollte sich nach den bisher vorliegenden Ergebnissen das Einkommen im Jahre 1934 gegenüber dem zuletzt festgesetzten Einkommen, auf Grund dessen die zu leistenden Vorauszahlungen festgesetzt sind, wesentlich verringern, so empfiehlt es sich, sofern dieses noch nicht geschehen ist, volle oder teilweise Stundung der am 10. September fälligen Vorauszahlung zu beantragen. Dieser Stundungsantrag muß aber rechtzeitig gestellt werden, damit keine Verzugszinsen für die an sich fälligen Beträge erhoben werden.

Die Steuerpflichtigen, die hauptsächlich Einkünfte aus Landwirtschaft beziehen, haben am 10. September 1934 keine Vorauszahlung zu leisten. Sie entrichten die nächste Vorauszahlung auf die Einkommensteuer erst am 15. November 1934 im Höhe von 2 Quartalsraten.

10. September: Voranmeldung und Vorauszahlung der Umsatzsteuer für den Monat August 1934 für diejenigen Steuerpflichtigen, die zur monatlichen Abgabe verpflichtet sind. (Schonfrist bis zum 17. September 1934.)

(Weitere Termine folgen.)

Staatsbank hat ergeben, daß die Staatsbank in der Lage ist, die Einbuße, die durch die Heraussetzung des Zinssatzes hervorgerufen wird, aus eigenen Kräften zu tragen. Im engsten Einvernehmen mit dem Braunschweigischen Staatsministerium ist es dann zu dem Beschuß gekommen, die einschneidende Zinsherabsetzung auf dem Gebiete des öffentlich-rechtlichen Kredites vorzunehmen.

Es ist zu erwarten, daß nach diesem Vorgehen einer der ersten deutschen Staatsbanken auch die anderen öffentlich-rechtlichen Kreditinstitute zu einer sofortigen Nachprüfung der Höhe des Zinssatzes kommen, und daß sich

dem Vorgehen auch die sämtlichen Privatbankinstitute anschließen, um bald auch zu einer Senkung des Zinssatzes für Wirtschaftskredite zu kommen.

## Posener Produktenbörse

Berliner Produktenbörse		Londoner Metalle (Schlußkurse)	
(1000 kg)	29. August 1934.	29. 8.	29. 8.
Weizen 76/77 kg 199	Roggenmehl* 21,25—22,25	Kupfer stetig	ausl. entf. Sicht.
80 kg	Tendenz: ruhig	Stand. p. Kasse 281/2—282/18	offizieller Preis 101/18
Tendenz: ruhig	Welzenkleie 10,80—11,20	3 Monate 283/8—287/18	offiziell. Preis 105/8—104/18
Roggen 71/72 kg 159	Tendenz: ruhig	Settl. Preis 289/8	ausl. Settl. Preis 103/4
Gerste Brauergeste 205—215	Roggenkleie 9,25—9,70	Elektrolyt 31—31 3/4	Zink ruhig
Brauergeste 192—202	Tendenz: ruhig	Best selected 301/4—31 1/2	gewöhnl. prompt offizieller Preis 131/18
Wintergerste 2 zellig 179—192	Viktoriaerbse 50 kg 28 1/2—30 1/2	Elektrowirebars 31 1/4	inoffiziell. Preis 131/18
4 zellig 174—179	KL. Speiserbse —	Zinn: kein stetig	gew. entf. Sicht.
Futtergerste 148—156	Futtererbsen —	Stand. p. Kasse 226 3/4—227	offizieller Preis 131/18
Häfer Märk. 142—156	Peluschen —	3 Monate 226 1/4—226 1/2	inoffiziell. Preis 131/18—13 3/4
Tendenz: ruhig	Wicken 10 1/2—11 1/2	Banka 227 1/2	gew. entf. Sicht.
Wickenmehl 100 kg 26,20—27,25	Leinkuchen 8,80	Straits 227 1/2	offizieller Preis 131/18
Tendenz: ruhig	Trockenschinken —	Biel: gut behauptet 10 1/2	Gold 139/4 1/2
* plus 50 Pfg. Frachtenausgleich	Kartoffelflocken 8,70—9,30	ausl. prompt offizieller Preis 101/18—10 1/2	Silber (Barren) 219/18—231/4
		inoffiziell. Preis 101/18—10 1/2	Silber-Lief.(Barren) 219/18—231/4
			228

Posen, 29. August, Roggen Tr. 250 To. 17,75, 30 To. 17,65, 30 To. 17,60, Brauergeste Tr. 75 To. 22,50, neuer Häfer Tr. 75 To. 16,35, 15 To. 16,50, Brauergeste 0. 22—22,50, neuer Häfer 15,75—16,25, Viktoriaerbse 41—45, Heu in allen Gattungen um 50 Gr. höher, Rest der Notierungen unverändert. Stimmung ruhig.

## Breslauer Produktenbörse

Breslauer Produktenbörse		29. August 1934.	
Getreide 1000 kg		Wintergerste 61/62 kg 165	
Weizen, hl-Gew. 75 1/2 kg —	75 kg 154—195	Wintergerste 68/69 kg 186	
(schles.)	74 kg —	Tendenz: ruhig	
Roggen 44—155		Mehl 100 kg	
Hafer 45 kg 138—146		Weizenmehl (79%) 24,70—25 1/2	
Brauergeste, feinste 204		Roggenmehl (99,7%) 20 1/2—21,8	
gute 191			
Futtergerste 144—151		Tendenz: gefragt	
		* plus 50 Pfg. Frachtenausgleich	

## Breslauer Schlachtviehmarkt

Breslauer Schlachtviehmarkt			
29. August 1934			
Der Auftrieb betrug: 1812 Rinder	487 Schafe		
Ochsen 105 Stück			
vollfl. ausgem. höchst.Schlachtwertes 1. jüngste 36</			